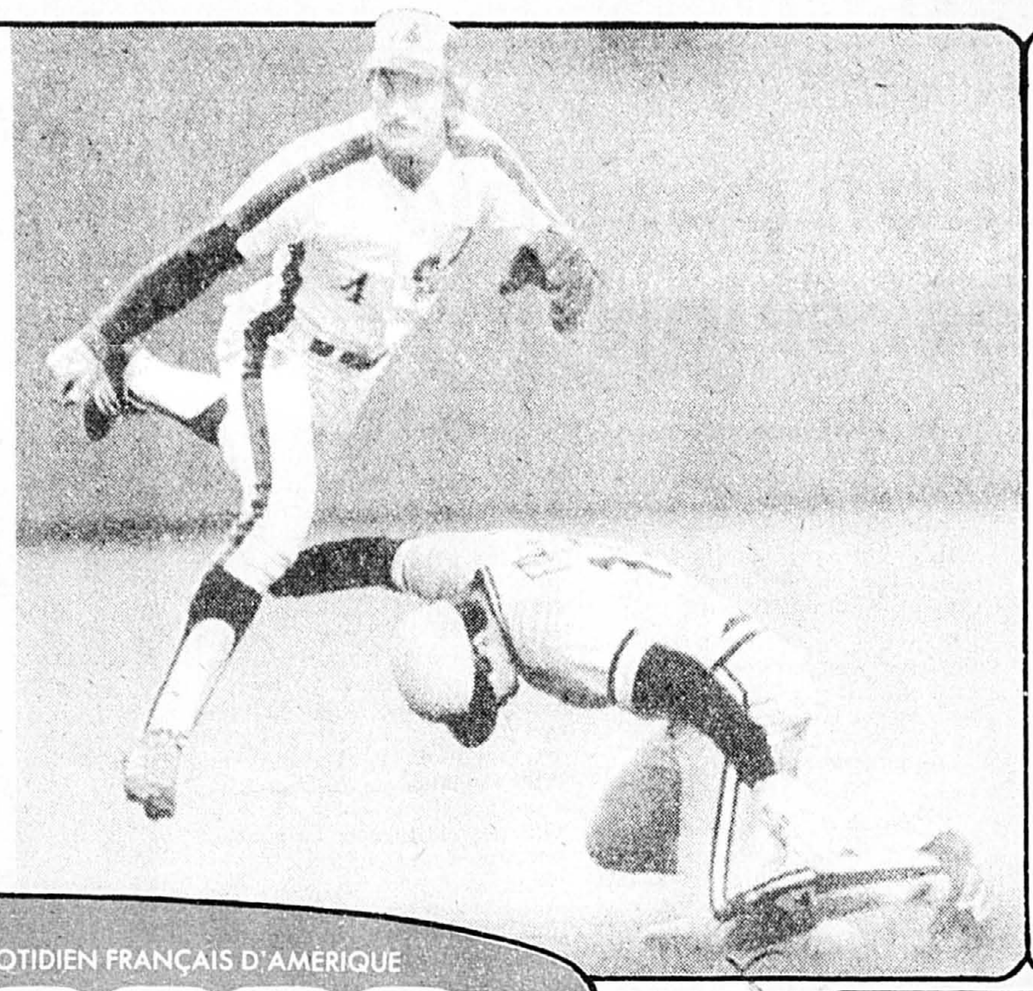
TABLOÏD SPORTS

VICTOIRE DE 3-2 SUR LES PIRATES

Les Expos en tête!

■ Un circuit du frappeur suppléant Jerry White en 9e manche a permis aux Expos de vaincre Pittsburgh 3-2 au Stade olympique et ainsi de passer en tête de la ligue Nationale, un demi-match devant St. Louis qui s'est incliné 9-4 devant Philadelphie, hier soir également.

pages 2 et 3



SERVICES ESSENTIELS

MAROIS PROMET UNE LOI D'ICI À NOËL

page A 8



LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

la presse

25 cents MONTRÉAL, JEUDI 24 SEPTEMBRE 1981, 97e ANNÉE, no 227, 84 PAGES, 4 CAHIERS

JEAN COUTU
PHARMACIEN
1370 est,
Mont-Royal.
Ouvert jour et nuit

EN CRISE ET SOUS LA PRESSION DE SES MEMBRES

L'ENTRAIDE PROPOSE DE S'ASSOCIER AVEC CID-DESJARDINS

■ Se débattant seule en pleine crise, l'Entraide économique veut retrouver sa fougue d'antan. Sous la pression de ses membres, elle vient de solliciter une association avec CID-Desjardins, détenue par le Mouvement Desjardins et la Banque Nationale, a annoncé hier son président Justin Dugal. Mais elle n'écarte pas non plus une fusion-absorption avec les Caisses pop par laquelle elle perdrait toutefois des crédits d'impôts de $90 millions.

page B 1

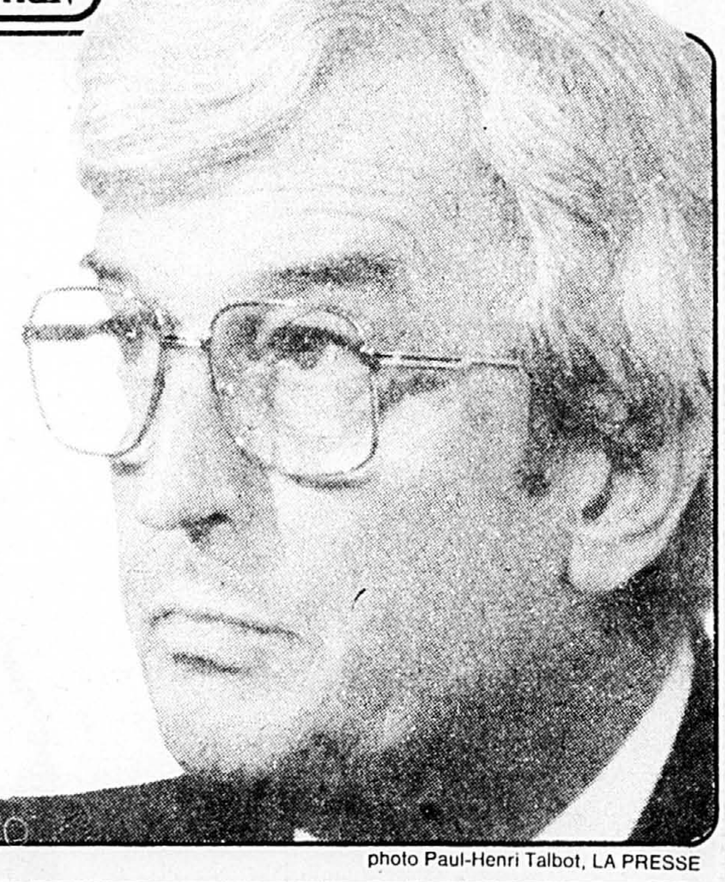
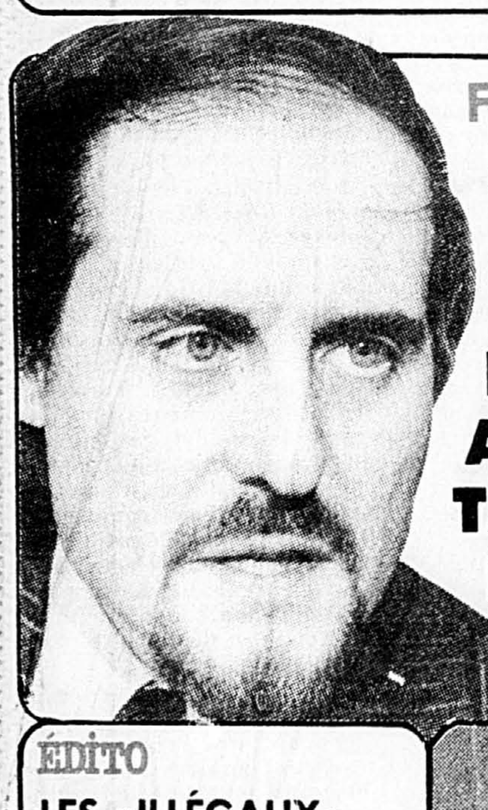


photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE



FORGET SE SCANDALISE

LA MAISON DE MICHAUD À PARIS: C'EST UNE GALERIE PRIVÉE DÉCORÉE AVEC $18,000 DE TABLEAUX, LANCE LE DÉPUTÉ EN COLÈRE

page A 2

Claude Forget — Yves Michaud



ENCORE UNE JOURNÉE DÉCEVANTE À LA BOURSE

■ Le climat de découragement de la semaine dernière s'est de nouveau appesanti sur les marchés boursiers nord-américains hier, et l'indice a baissé tant à New York qu'à Toronto et Montréal.

page B 1

ÉDITO

LES «ILLÉGAUX» DANS LES ÉCOLES ANGLAISES

PAR VINCENT PRINCE

page A 6

SOMMAIRE

Annonces classées: C 11 à C 18
Arts et spectacles: A 14 à A 20
Décès, naissances, etc.: C 19
Économie: B 1 à B 9
Êtes-vous observateur? C 14
FEUILLETON: C 13
Horoscope: C 12
Le monde: B 10
Météo: A 2
Mots croisés: C 6
Mot mystère: C 6
Pleins Feux: A 8
Télé-câble: A 15
Télévision: A 14
Tribune libre: A 7
Vivre aujourd'hui: C 1 à C 3
— La Loi et vous: C 2

TABLOÏD SPORTS
Arts et spectacles
— Horaires: 16, 17
— Télévision: 17
Bandes dessinées: 18
Mots croisés: 18
Quoi faire aujourd'hui: 16

LA CHAISE ROULANTE: UNE EXPÉRIENCE QUI OUVRE LES YEUX

page C 1

photo René Picard, LA PRESSE

LES GUILLOTINES NE SERVIRONT PLUS EN FRANCE



Pour vendre ou acheter une maison,
IL Y A 1000 BONNES RAISONS D'APPELER LE TRUST ROYAL

IMMEUBLE Trust Royal L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

Le Trust Royal vous ouvre des portes.

SI OTTAWA GAGNE EN COUR SUPRÊME

Pas de réconciliation possible avec les provinces, selon Joyal

OTTAWA — Selon le nouveau ministre d'État, M. Serge Joyal, une victoire du gouvernement fédéral lundi prochain devant la Cour suprême écartera définitivement toute possibilité d'une reprise du dialogue et d'une entente à l'amiable entre Ottawa et les provinces sur le rapatriement de la constitution.

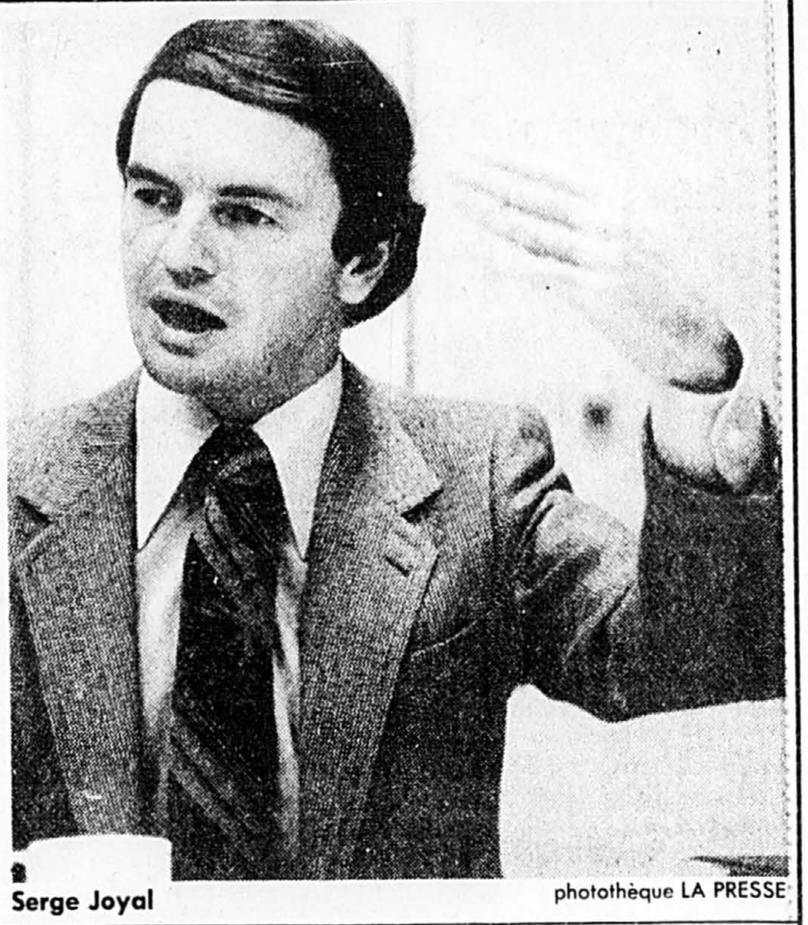
GILBERT LAVOIE
de notre bureau d'Ottawa

«Si le jugement de la Cour suprême était différent, la problématique serait différente. Mais il est évident que si les choses demeurent ce qu'elles sont présentement, il n'y a pas de réconciliation possible sur cette question-là. Le jugement pourrait déterminer d'autres attitudes, autant du Parlement canadien vis-à-vis le gouvernement, que du gouvernement canadien vis-à-vis les provinces dans une autre discussion qui prendrait pour base ce qui aurait été défini par la cour», a déclaré M. Joyal au cours d'une entrevue accordée à LA PRESSE. «Si les conditions changent, alors là il y a place pour un autre exercice intellectuel où l'on se demanderait ce qu'on peut faire pour éviter les affrontements qui retardent les choses», a-t-il ajouté.

M. Joyal, qui a souvent été accusé d'entretenir des amitiés avec les milieux péquistes, a dit souhaiter une victoire fédérale, et il a ajouté que dans un tel contexte, il considérera le gouvernement du Parti québécois comme un adversaire. «Sur le projet tel quel, c'est carrément un adversaire. La position du gouvernement du Québec est très bien définie et je ne vois pas ce qu'on pourrait changer dans sa perception de l'initiative actuelle».

Dans ces conditions, a ajouté M. Joyal, les parties en cause devront aller jusqu'au bout de leur logique, «et comme le disait Jacques-Yvan Morin, elles devront boire le calice jusqu'à la lie».

Le nouveau ministre s'est par ailleurs dit persuadé qu'il y a place à la réconciliation dans plusieurs autres dossiers, et même dans celui de la renégociation des accords fiscaux. M. Joyal a indiqué que c'est dans cet esprit qu'il envisage son travail au sein du cabinet. Il a dit avoir reçu de plusieurs de ses collègues, dont M. Marc Lalonde, des commentaires à l'effet que les titulaires des grands ministères fédéraux sont en train de perdre le pouls de ce qui se passe au Québec en raison du champ immense de leurs responsabilités nationales. M. Joyal a reconnu qu'à prime abord il n'a pas de pouvoirs précis puisqu'il n'a pas de ministère, mais il a émis l'opinion que c'est la force des arguments qui compte le plus pour influencer un gouvernement. A ce chapitre, a-t-il indiqué, sa connaissance des dossiers du Québec et sa présence au sein du cabinet lui donneront une influence réelle.

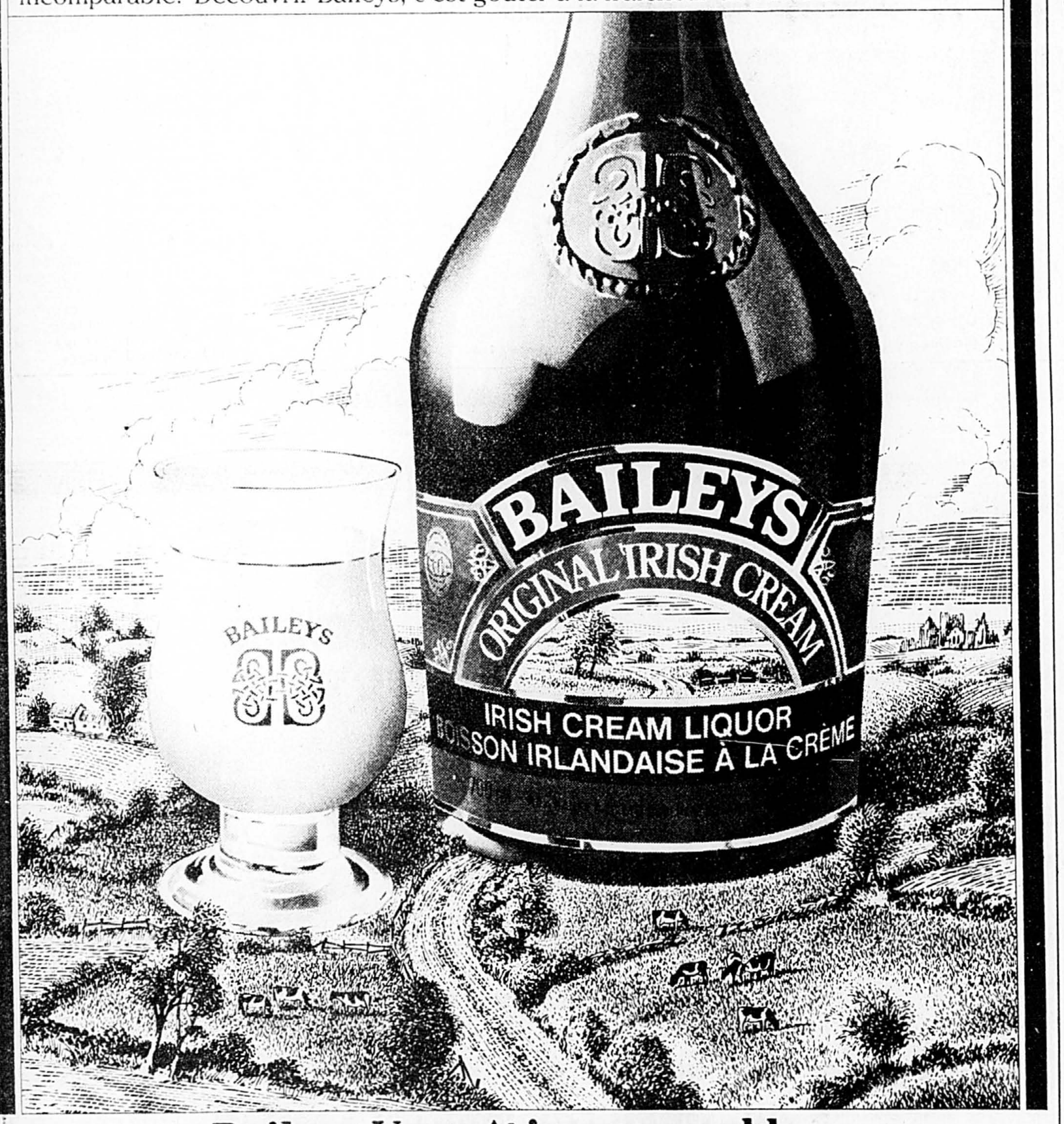


Serge Joyal — photothèque LA PRESSE

ENFIN DANS LE PAYSAGE

BAILEYS ORIGINAL IRISH CREAM

Si l'Irlande est reconnue pour la qualité de son air et la richesse de son sol, c'est à Baileys que nous devons d'avoir su réunir, dans une parfaite mesure, le fameux whisky irlandais à l'onctueuse crème irlandaise. Résultat? Une boisson unique, au goût incomparable. Découvrir Baileys, c'est goûter à la fraîcheur de l'Irlande.



Baileys. Un goût incomparable.

SELON CLAUDE FORGET

La maison de Michaud à Paris transformée en «galerie privée»

QUÉBEC — Le député libéral Claude Forget a décrit hier, lors de la Commission parlementaire chargée d'étudier le rapport du vérificateur général du Québec, la maison du délégué général du Québec à Paris, M. Yves Michaud, comme une cour de sultan faite pour impressionner les barbares et rivaliser avec des pays plus riches.

CLAUDE-V. MARSOLAIS
de notre bureau de Québec

Le député libéral faisait allusion au fait que M. Michaud a obtenu des crédits de $18,000 du ministère des Affaires intergouvernementales pour l'achat de peintures afin de décorer sa résidence de la capitale française. «On transforme la maison du délégué général à Paris en galerie privée et l'on se retourne vers les cochons de payants pour régler la note», a lancé sur un ton courroucé M. Forget, en se demandant si le ministère n'était pas en train de constituer des galeries privées dans toutes les capitales au nom de la fierté de quelques-uns.

Plus tôt, l'Opposition libérale avait fait ressortir une nouvelle tirée du *Canard enchaîné* de Paris voulant que l'épouse de l'ex-premier ministre français Raymond Barre ait reçu en présent lors de son passage à Québec, en 1979, une somptueuse fourrure de la part du gouvernement québécois.

Le ministre des Affaires intergouvernementales, M. Claude Morin, qui était hier sur la sellette en Commission parlementaire, n'a pas nié ces faits mais il s'est contenté de soutenir que les propos de M. Forget étaient démagogiques puisqu'il appliquait les mêmes politiques en cours sous l'administration Bourassa.

Par la suite, le président de la Commission, M. Jean-Paul Bordeleau, a soutenu que les questions de l'Opposition étaient irrecevables puisqu'elles ne faisaient pas l'objet des remarques du Vérificateur général même si on pouvait en retracer les origines dans les comptes publics.

Illégalité

Le rapport 1979-1980 du Vérificateur général a souligné que le ministère des Affaires intergouvernementales s'était placé dans l'illégalité en autorisant des dépenses de l'ordre de $400,000 en 1978-1979 alors qu'il avait épuisé ses crédits et qu'il n'avait pas demandé un budget supplémentaire à cette fin. La même situation s'est présentée en 1979-1980 alors qu'une somme de $335,000 n'a pas été enregistrée dans les comptes à payer au 31 mars 1980 ni dans les dépenses de la même année.

M. Claude Morin a admis les faits mais les imputés à trois facteurs incontrôlables au niveau des Affaires internationales de son ministère, soit les variations subites des taux de change étrangers, les conditions de salaires affectant le personnel étranger des Maisons du Québec à l'étranger de même que les lois de ces pays. Actuellement, le Québec embauche 75 employés de soutien dans les pays étrangers qui sont payés en vertu des lois de ces mêmes pays.

Par ailleurs, l'ex-vérificateur général Gérard Larose a laissé entendre qu'il ne comprenait pas pourquoi le ministère s'était donné une politique précise à l'égard des conditions de travail pour le personnel de trois délégations générales (celles de New-York, Paris et Toronto), recruté localement alors que treize autres délégations n'étaient pas soumises aux mêmes règles. Selon lui, en n'édictant pas des principes généraux à l'ensemble des délégations, on risque de voir un délégué général accorder un salaire de $25,000 à son chauffeur privé sans que personne n'ait rien à y redire.

Le ministre Morin s'est également mal défendu sur le retard incroyable mis par certains de ses fonctionnaires à présenter leurs réclamations de frais de voyage après qu'ils aient reçu des avances de voyage. Le Vérificateur général avait démontré que 26 personnes ayant reçu des avances de dépense avant mai 1979 suivant. M. Morin avait invoqué le fait que lors de voyages à l'étranger, il était parfois humain d'oublier certains reçus d'hôtels et que la situation n'était pas si dramatique compte tenu que des centaines et des centaines de fonctionnaires voyagent dans les pays étrangers durant une année.

LA MÉTÉO à Montréal

AUJOURD'HUI
Minimum: 5 Maximum: 13
Dégagement graduel

DEMAIN
Généralement ensoleillé

au Québec

RÉGIONS	Min.	Max.	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Abitibi	—	13	Ensol. pass. nuageux	Passages nuageux
Outaouais	—	13	Dégagement	Généralement ensoleillé
Laurentides	—	13	Dégagement	Généralement ensoleillé
Cantons de l'Est	—	13	Quelques averses	Ciel variable
Mauricie	—	12	Nuageux avec éclaircies	Ciel variable
Québec	—	13	Nuageux vent modéré	Ciel variable
Lac-Saint-Jean	—	12	Ciel variable	Peu de changement
Rimouski	—	12	Nuageux vent modéré	Nuageux
Gaspésie	—	12	Nuageux et un peu de bruine	Nuageux
Baie-Comeau	—	12	Ciel variable	Peu de changement
Sept-Iles	—	12	Ciel variable	Peu de changement

au Canada

	Aujourd'hui	Capitales	Min.	Max.
Colombie-Britannique	Averses	Victoria	9	16
Alberta	Pass. nuageux	Edmonton	1	13
Saskatchewan	Ensoleillé	Regina	3	14
Manitoba	Ensoleillé	Winnipeg	4	15
Ontario	Ensoleillé	Toronto	5	16
Nouveau-Brunswick	Averses	Fredericton	10	12
Nouvelle-Écosse	Pluie	Halifax	10	12
Ile-du-Prince-Edouard	Pluie	Charlottetown	10	12
Terre-Neuve	Averses	Saint-Jean	6	16

La Quotidienne

Tirage d'hier
9-4-0

LOTO-SELECT
8-3-4-1

si vous partez...

aux États-Unis

	Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.
Boston	12	26	Miami	22	31	Pittsburgh	5	17
Buffalo	7	12	New York	11	23	San Francisco	10	25
Chicago	2	16	Nlle-Orléans	16	29	Washington	11	28

vers les capitales

Amsterdam	12	19	Hong Kong	25	29	Oslo	8	15
Athènes	19	32	Le Caire	—	—	Paris	11	19
Berlin	16	20	Lisbonne	14	22	Rome	17	30
Bruxelles	12	19	Londres	10	20	Séoul	17	23
Buenos Aires	5	16	Madrid	15	21	Stockholm	25	32
Copenhague	13	16	Moscou	6	18	Tokyo	18	26
Genève	12	22	Mexico	14	26	Vienne	15	24

vers les plages

Acapulco	26	33	Bermudes	22	26	San Juan	25	33
Barbade	26	31	Nassau	23	29	Trinidad	—	—

la presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE LTEE, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de « LA PRESSE » et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à LA PRESSE sont également réservés. « Courrier de la deuxième classe — Enregistrement numéro 1400 ». Port de retour garanti.

***TARIFS D'ABONNEMENTS ÉDITION NATIONALE**

LIVRAISON À DOMICILE:	Lundi au samedi	$2.10
	Lundi au vendredi	$1.50
	Samedi seulement	0.85

***TARIFS D'ABONNEMENTS**

LIVRAISON À DOMICILE:	Lundi au samedi	$1.75
	Lundi au vendredi	$1.25
	Samedi seulement	0.75

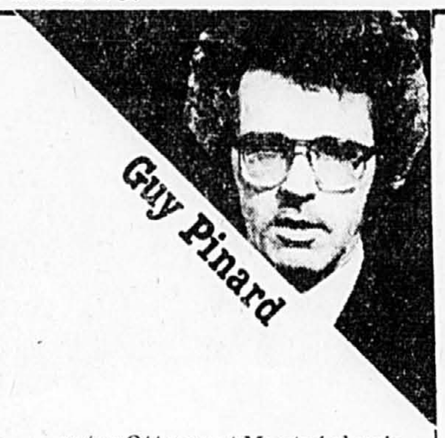
* Tarifs différents pour les routes motorisées

TARIFS D'ABONNEMENTS PAR COURRIER (Surface)

Nombre de semaines	13	26	52
CANADA			
Lundi au samedi	$37.00	$74.00	$148.00
Lundi au vendredi	$24.00	$48.00	$96.00
Samedi seulement	$13.00	$26.00	$52.00
ÉTATS-UNIS ET PAYS ÉTRANGERS			
Lundi au samedi	$72.80	$145.60	$291.20
Lundi au vendredi	$52.00	$104.00	$208.00
Samedi seulement	$20.80	$41.60	$83.20

INFORMATION GÉNÉRALE	285-7272
RÉDACTION	285-7070
PROMOTION	285-7100
RELATIONS DE TRAVAIL	285-7383
ANNONCES CLASSÉES	
Commandes (du lundi au vendredi 9h à 17h)	285-7111
Pour changer (du lundi au vendredi 9h à 16h30)	285-7205
GRANDES ANNONCES	
Détaillants	285-7202
National, Télé-Presse	285-7306
Vacances, voyages	285-7265
Carrières et professions, nominations	285-7320
COMPTABILITÉ	
Grandes annonces	285-6892
Annonces classées	285-6901

Pour vous abonner, nos bureaux sont ouverts de 7h à 18h (samedi : 7h à 15h) 285-6911



Montréal-Sherbrooke, un parcours à maintenir

La décision du ministre fédéral des Transports Jean-Luc Pépin d'abolir une vingtaine de parcours à la grandeur du pays touchera particulièrement la ville de Sherbrooke qui sera désormais privée de tout lien ferroviaire avec Montréal.

En plus de perdre le train local qui relie Sherbrooke à Montréal tout en desservant pas moins de 16 petites municipalités entre ces deux villes, la reine des Cantons de l'est ne sera plus desservie par le train transcontinental «Atlantique», qui relie Halifax à Montréal, en passant par Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, l'état du Maine et... Sherbrooke.

Que par souci de rationalisation le ministre ait préféré l'«Océan» à l'«Atlantique», passe encore, même si les résidants du Maine ne sont guère heureux de cette situation. Mais que le ministre prive également les Sherbrookois de leur dernier lien ferroviaire avec la métropole, semble assez inopportun, d'autant plus que le train Montréal-Sherbrooke fait tout aussi bien, sinon mieux, ses frais que plusieurs trains entre Montréal et Ottawa.

J'ai eu l'occasion de mettre la main sur certaines données compilées par un chef de train à l'emploi de Via Rail, qui a eu l'occasion de faire les deux parcours.

Entre Montréal et Sherbrooke, le chef de train a effectué 281 voyages de juillet 1980 au 1er septembre 1981. Ces statistiques établissent la moyenne à 188 passagers par voyage sauf durant la grève chez Voyageur alors que cette moyenne a grimpé à 239 passagers, une augmentatinde32,66pourcent. Pendant la même période, lors de 76 voyages à bord de quatre trains entre Montréal et Ottawa, la moyenne s'est située à seulement 52 passagers, et dans 14 de ces cas, le nombre de voyageurs était exactement le même au départ qu'à l'arrivée, prouvant que ces trains ne desservent pas beaucoup les municipalités intermédiaires.

Comparons la moyenne des trains vers Ottawa avec celle des trains vers Sherbrooke en temps régulier, donc sans grève des autobus Voyageur. Le nombre d'usagers est trois fois et demie plus élevé! Où est la logique dans tout cela?

On pourra sans doute rétorquer qu'à l'arrivée comme au départ, à Sherbrooke, le nombre d'usagers est minime (et c'est le cas, puisque la moyenne s'établit à 20, de sorte que les Sherbrookois sont en partie responsables de leurs malheurs); et un nombre important d'usagers monte entre Saint-Hilaire et Montréal, conférant à ce parcours le statut de train de banlieue. Si cette argumentation a servi de base aux fonctionnaires du ministère pour étayer leur jugement, alors il faudrait en toute logique diminuer considérablement le nombre de trains entre Ottawa et Montréal puisqu'ils sont sous-utilisés eux aussi. Mais ce serait une aberration pour une société comme Via Rail qui s'est donné le mandat de populariser le train.

Et Sherbrooke n'est pas la seule région touchée. Pensons, par exemple, à la région des Laurentides qui perd son train vers Ottawa via Lachute; et n'oublions pas, bien sûr, le traditionnel «P'tit train du Nord». Il faut dire que les usagers n'ont guère appuyé Via Rail dans ce dernier cas, tout au moins, puisque pendant les mois d'hiver, l'achalandage a chuté de 23,925 en 1979 à 9,800 en 1981. Il ne faut pas attendre la menace de la disparition pour réagir, il faut plutôt l'utiliser lorsqu'il est en service.

A une époque où le pays vise son indépendance énergétique l'abolition d'un train semble plutôt contre-indiquée. Et la résistance des citoyens a l'air bien engagée si on en juge par les nombreux mémoires qui me sont parvenus.

Un télégramme qui en dit long

Puisqu'il est question de trains, voici un texte (tiré du numéro 109 de «Nouvelles aux cadres» de CN Rail) qui en dit long sur l'intérêt qu'entretient le CN envers les trains de passagers. Il s'agit d'une traduction de LA PRESSE: «Discutant de la réduction du service de Via Rail, M. Bandeen (chef de la direction du CN) a dit qu'elle affecterait la compagnie d'une certaine façon, mais qu'il existe un certain avantage dans la décision d'éliminer deux trains de passagers (il s'agit de trains transcontinentaux) entre Edmonton et Vancouver; le CN sera en mesure de faire circuler trois trains de marchandises additionnels sur cette voie où la capacité s'avère un problème majeur». Ça se passe de commentaires...

Un couple de Sorel agressé en pleine nuit dans sa maison

Lucie Cournoyer, 26 ans, est enceinte de six mois. Dans l'intimité de son foyer, en pleine nuit, elle a été réveillée, de même que son époux Alain, par deux individus armés qui voulaient leur voler de l'argent. Cette femme a dû sauter d'une fenêtre pour crier à l'aide pendant que son mari se chamaillait avec ces bandits pour les faire fuir.

ANDRÉ PÉPIN

Alain Cournoyer, 27 ans, est un agent immobilier de Sorel. Lui et sa femme Lucie habitent une coquette résidence du boulevard Marie-Victorin. Jusqu'à hier matin, ces gens se sont toujours crus en sécurité dans leur foyer; ils savent maintenant que cette forme de violence répugnante peut toucher n'importe qui et, surtout, arriver n'importe où. À cinq heures du matin, leurs deux agresseurs les ont réveillés en leur pointant de froids canons de carabine sous le nez.

Alain est un homme nerveux, il a intuitivement réagi en fonçant sur les agresseurs pour les faire fuir. Le jeune couple était terrorisé par ces deux bandits qui criaient: «Ouvrez le coffre, on veut l'argent, vite on veut l'argent». Or, il n'y avait pas de coffre-fort dans la résidence des Cournoyer, les bandits étaient mal informés. Les secondes étaient angoissantes pour Alain et Lucie qui ne pouvaient que tenter de les convaincre qu'ils ne gardaient pas d'argent chez eux.

L'homme a réussi, en se bousculant avec les deux intrus, à les faire sortir de la chambre et ainsi leur fermer la porte en poussant très fort. Aucun coup de feu n'a été tiré. Un des bandits a laissé tomber son arme en se chamaillant avec Alain. Ce dernier a pu crier à sa femme de fuir par la fenêtre pour alerter la police en se réfugiant chez la voisine. En quelques secondes, il a pu lui aussi se barricader dans la chambre avant de fuir. Les agresseurs poussaient tellement fort sur la porte de la chambre que le canon de l'autre arme à feu a laissé sa marque sur la porte de la chambre à coucher.

Après s'être assuré que les deux bandits ne pouvaient entrer de nouveau dans sa chambre, M. Cournoyer est sorti lui aussi par la fenêtre pour se réfugier chez la voisine, avec sa femme. Quelques minutes plus tard, ils ont vu courir leurs attaquants dans la rue.

Les policiers de la Sûreté du Québec ont pu récupérer l'arme échappée par l'un des malfaiteurs, une carabine .410, à canon tronçonné. Elle n'était pas chargée. Il est évident, selon les enquêteurs, que l'autre arme n'était pas chargée non plus car il aurait été facile pour les bandits de tirer des coups de feu à travers une mince porte de chambre à coucher.

Tout au cours de la journée hier, les policiers ont fouillé un boisé situé à proximité de la résidence des Cournoyer. Les enquêteurs, interrogés par LA PRESSE, ont affirmé posséder suffisamment de renseignements pour retracer les deux malfaiteurs — il s'agirait de jeunes gens.

Le couple Cournoyer est ébranlé. Ils pouvaient difficilement parler hier de ce qu'ils venaient de vivre. Sachant leurs agresseurs toujours au large, ils demeuraient terrorisés.

Le typhon Clara fait 13 morts et 66 disparus

MANILLE (AFP) — Les corps de 13 personnes ont été retrouvés hier par des hommes-grenouilles américains et philippins, après le naufrage du destroyer de la marine philippine causé dimanche par le typhon Clara.

Selon un porte-parole militaire philippin, le lieutenant-colonel Melchor Rosales, le bilan définitif s'élève donc à 13 morts et 66 disparus. Parmi les 97 personnes (marins et officiers) qui se trouvaient à bord du «Datu Kalantiaw», 18 seulement ont pu être sauvées.

Le «Datu Kalantiaw», un ancien destroyer de la marine américaine racheté en 1967 par les Philippines, a chaviré au large des îles Calayan à environ 500 km au nord de Manille alors qu'il patrouillait dans les eaux territoriales philippines.

Un autre bateau, le cargo «MW Sweet Trip», victime lui-aussi du typhon Clara, a sombré dimanche à environ 800 km au sud de Manille. Sur les 30 membres de son équipage, 28 ont été sauvés et deux sont portés disparus.



Martin Lafontaine

Camelot tué

La voix chargée d'émotion, M. Albert Lafontaine, le père de Martin, le petit camelot qui a été tué au coin d'une rue, à Laval-des-Rapides, se demandait encore hier pourquoi le conducteur du camion ou de l'automobile qui a heurté mortellement son fils, ne s'était pas arrêté.

«Mon fils qui était âgé de 10 ans était ce matin-là en compagnie de son frère Marc, 13 ans. Tous deux vendaient le «Journal de Montréal» au coin du boulevard de la Concorde et des Laurentides. L'accident est survenu vers 6 heures. Marc n'a rien vu. Lorsqu'il s'est retourné après avoir seulement entendu un bruit, il a vu son frère qui gisait sur le sol et il a, croit-il, aperçu un gros camion rouge qui poursuivait sa route», a raconté M. Lafontaine.

Les policiers ont émis l'hypothèse que le conducteur du camion n'avait peut-être rien senti et rien vu de ce qui s'était passé. On ne pouvait conclure à un délit de fuite.

«Mon fils était sur le point d'avoir 11 ans. Il aimait à vendre les journaux pour se faire un peu d'argent de poche. C'était un petit gars tranquille et serein. Toute la famille est consternée», a ajouté M. Lafontaine qui a deux autres garçons. «Je demande au conducteur du camion ou de l'auto s'il a eu connaissance de l'accident d'avoir le courage et l'honnêteté de le dire».

Poursuite de $1.3 million contre un gynécologue du Royal Vic

Une poursuite en dommages de $1.3 million a été inscrite hier en cour contre un gynécologue de l'hôpital Royal Victoria pour incompétence.

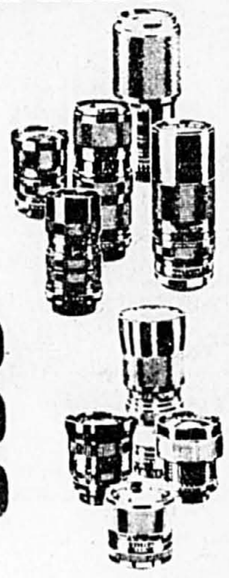
À la suite d'un long et pénible accouchement qui a duré 17 heures, le spécialiste aurait utilisé des forceps pour délivrer la mère, Mme Judith Albers, sans pratiquer de césarienne. Le résultat de cette opération, pour le bébé de sexe masculin fut, selon la poursuite, un début d'asphyxie du nouveau-né qui entraîna des dommages permanents au cerveau.

L'enfant, aujourd'hui âgé de 17 mois, souffre d'épilepsie, de troubles de la vue, de spasmes et accuse un certain attardement mental. Selon ses parents, deux fermiers de Foster, district de Saint-François, il ne sera jamais capable de recevoir une éducation normale. Au nom de l'enfant, les parents, Norman Albers et sa femme réclament $1.1 million au médecin et à l'hôpital Royal Victoria, et $200,000 pour eux-mêmes, pour «détresse morale» et inconvénients.



PARTEZ GAGNANT avec PHOTOGRAMME

SPÉCIAL GRAND PRIX sur nos objectifs Vivitar



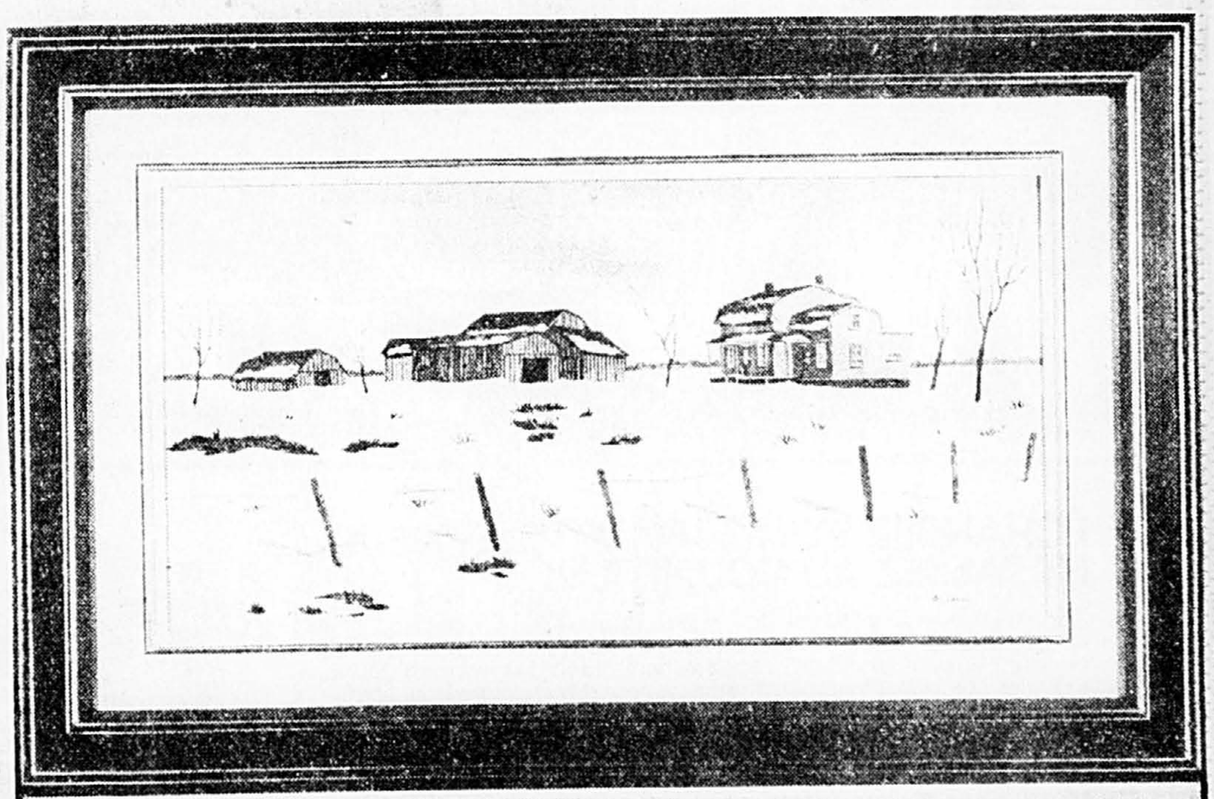
Téléphotos Vivitar
400 mm..... $289
300 mm..... $189
200 mm..... $129

Zooms Vivitar
70 - 210 mm F3.5 série 1..... $329
90 - 180 mm F4.5 série 1..... $319
75 - 205 mm F3.8..... $259
80 - 200 mm F4.5..... $179

Grands angles Vivitar
24 mm F2..... $159
28 mm F2..... $129
28 mm F2.8..... $99
35 mm F2.8..... $89

Tous ces prix sont en vigueur jusqu'à lundi 28 sept. 1981.

photogramme
2039, rue Saint-Denis Métro Berri 284-2694
3968, rue Ontario Metro Pie IX 523-8114



«Scène rurale québécoise» huile sur toile (encadrée) seulement $175

NOS ENTREPÔTS DÉBORDENT DE PARTOUT

Des peintures à l'huile originales spécialement choisies, seront offertes au public à des PRIX DÉRISOIRES

Liquidation urgente aux entrepôts de la Galerie Royale

PRIX RÉDUITS 2 ET 3 FOIS!

RABAIS ADDITIONNELS

FAITES VITE

On n'a jamais vu une telle chose sur le marché des oeuvres d'art... et on ne le verra plus jamais!

PLUSIEURS GRANDES PEINTURES SERONT VENDUES À MOINS DE $100

ENTREPÔT: Suite 503, 5e étage

OUVERT: Ce vendredi de 9h à 18h, samedi de 9h à 17h et dimanche de 13h à 17h

1420 ouest, rue Sherbrooke (angle Bishop) 485-4677

Belmoral: des bruits sourds inquiétaient les mineurs

■ VAL D'OR (PC) — Plusieurs jours avant la tragédie qui, le 20 mai 1980, a fait huit morts dans les galeries de la mine Belmoral de Val d'Or, des bruits sourds ont commencé à inquiéter les mineurs qui travaillaient dans le voisinage du chantier d'abattage 2-7.

Les travailleurs ont alors informé des contremaîtres et le capitaine de la mine, M. Rodrigue Beauchesne, de ces bruits suspects.

C'est la principale constatation dégagée hier de la cinquième journée d'audience du procès intenté à la société des Mines Belmoral, sous huit chefs d'homicide involontaire coupable, en rapport avec l'accident survenu à la mine Federber.

Au cours de la journée, onze mineurs ont défilé devant le juge Yvan Mignault, de la Cour supérieure, alors que le procureur du ministère public, Me Jean-Pierre Major, tentait d'établir avec exactitude les circonstances de l'affaissement des galeries de la mine d'or, inondées de tonnes de boue.

Ainsi, le mineur André Plante, âgé de 34 ans, a expliqué aux jurés que ces bruits sourds ressemblaient à ceux qui se produisent au moment du déversement de minerai d'un niveau de la mine à un autre. «C'était de la roche qui tombait au-dessus de nous autres», a-t-il dit.

Le jour de l'accident, M. Plante travaillait dans le chantier d'abattage 3-9 en compagnie de M. Réjean Lemay.

Hier, les deux hommes ont dit avoir informé M. Eloi Hamel, un contremaître, des bruits d'éboulement qu'ils percevaient.

Ils ont également narré les circonstances dramatiques de leur départ de la mine le soir du 20 mai.

Sortie planifiée

Comme la majorité des autres témoins, ces deux mineurs ont tout d'abord perçu un «coup de vent», puis leur foreuse pneumatique s'est arrêtée, faute d'air comprimé. En se rendant vers la sortie, ils entendirent un «grondement» dans la mine.

«On a réalisé qu'il s'agissait de boue», a dit M. Plante. Conformément à un plan d'évacuation qu'ils avaient eux-mêmes dressé la semaine précédente, les deux mineurs ont emprunté un orifice d'évacuation pour descendre vers le niveau 350.

«Le long de la paroi, nous marchions dans la boue jusqu'à la hauteur de la ceinture... Il nous était impossible de traverser la rampe. Nous avons donc longé le mur en allant vers la salle à manger».

Selon lui, le torrent de boue et d'eau faisait un bruit incroyable: «C'était comme les chutes Niagara, il était impossible de s'entendre...»

Le niveau du torrent variait entre trois et huit pieds selon les moments. En remontant, les mineurs ont aperçu un collègue qui tentait de traverser la rampe suspendu à un fil.

Parvenu à la surface indemne, M. Plante affirme avoir été frappé par «un beau ciel étoilé», comme il n'en avait pas vu depuis longtemps.

Il a beaucoup été question hier d'un chantier d'abattage fermé, le 8-7, dont les parois étaient «incontrôlables», selon certains mineurs.

Entre autres, M. Lemay a expliqué avoir travaillé dans ce chantier où le roc était très lâche, au point où il avait fallu l'étayer.

Dans le 2-5

Le 20 mai 1980, M. Paul-Émile Paquin, 38 ans, de Malartic, travaillait dans le chantier 2-5 sur un quart de jour.

Au cours des mois précédents, il a souvent entendu des pierres qui tombaient dans le chantier 2-7. Il affirme avoir mis le contremaître Bolduc au courant.

Selon lui, des blocs de roc d'assez fortes dimensions se détachaient parfois du toit de ce chantier. Le témoin a même parlé d'une pièce de minerai d'une quinzaine de tonnes.

En matinée, le mineur Benoit Chabot, âgé de 39 ans, est venu expliquer devant le tribunal comment il avait réussi, à l'aide d'un fourgon motorisé à sauver son collègue Raymond Charrier et quelques autres compagnons des torrents de boue qui envahissaient la rampe principale au niveau 350.

Pour plusieurs mineurs, le signe annonciateur de la tragédie aura été ce «déplacement d'air» perçu à travers les galeries. Le procès se poursuit.

Le procès Dunn: le pathologiste admet avoir commis une erreur

■ ROBERVAL (PC) — Au procès de Michel Dunn, accusé du meurtre de son associé à l'étude où il travaillait, le pathologiste Richard Authier, de Québec, a avoué hier avoir été trop hâtif dans la conclusion à laquelle il en était venu après avoir pratiqué une première autopsie sur le corps de Me Serge McNicoll, en affirmant que la victime avait été atteinte d'un projectile de fusil de chasse.

Une des premières questions qui lui furent posées par le procureur de la Défense fut la suivante: «N'est-il pas inacceptable dans une science comme la vôtre de se baser sur une histoire racontée par des policiers pour tirer une conclusion?»

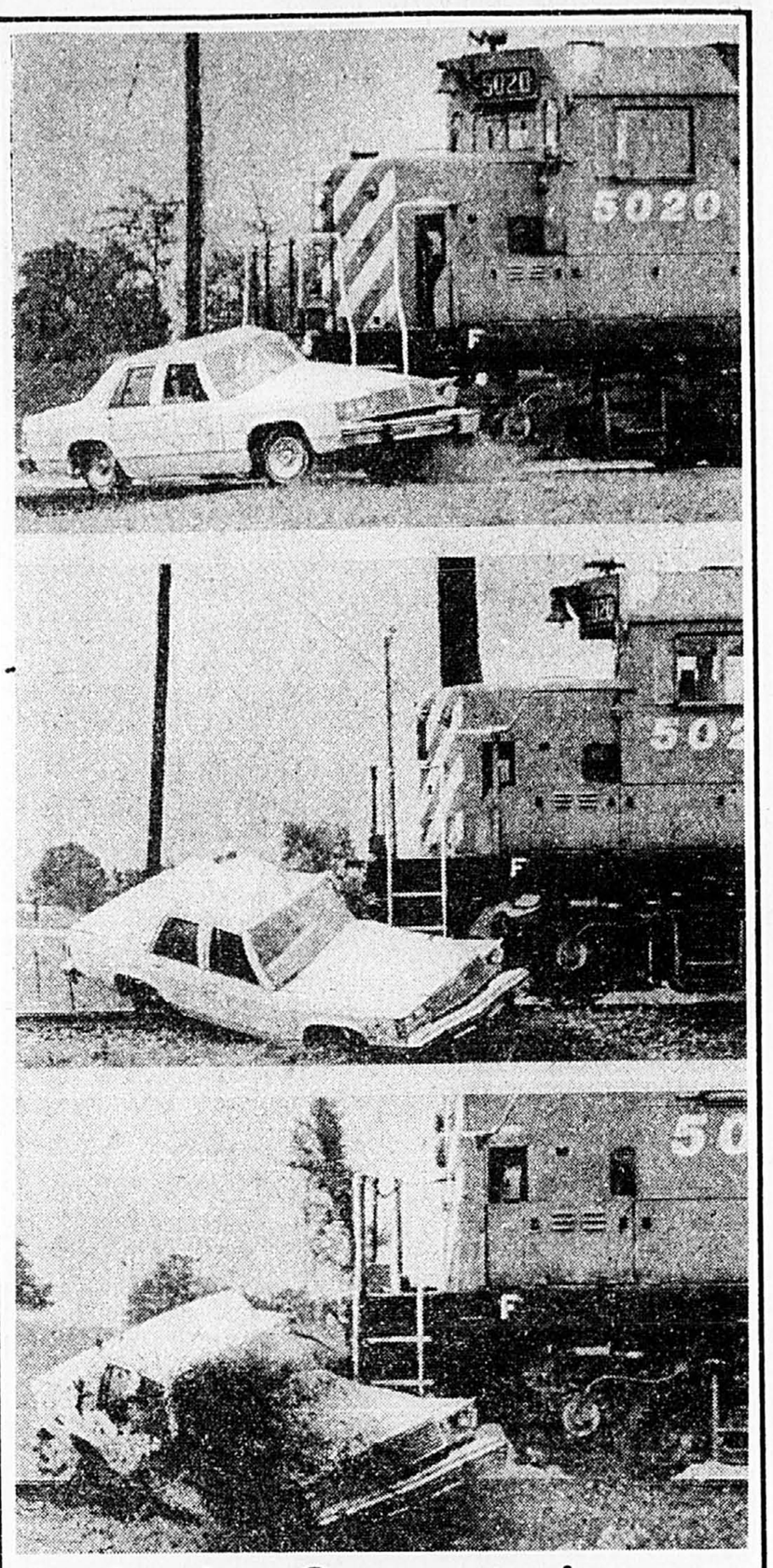
Le docteur Authier répondit: «Vous avez raison; j'ai fait une erreur. Par la suite, je me sentais un peu dans l'eau bouillante et mal dans ma peau, et c'est pourquoi j'ai voulu poursuivre mes recherches».

Interrogé ensuite relativement à une tache noirâtre qu'il avait dit avoir vu près de la plaie à l'arrière de la tête, mais ne pas l'avoir noté dans le rapport de la première autopsie, le pathologiste déclara que, selon lui, «ce n'était pas là le noeud du problème».

Il a aussi dit avoir été «grandement désappointé» du fait qu'on n'ait pu retrouver les viscères qui avaient été enlevés du corps de Serge McNicoll à la suite de l'exhumation du corps pour la deuxième autopsie.

Puis, le témoin a relaté qu'il s'était rendu à Montréal pour discuter du cas qui l'occupait avec deux collègues, les docteurs Jean-Paul Valcourt et André Lauzon.

«Je n'ai pu les convaincre que la balle avait pénétré à l'arrière de la tête et qu'elle était sortie par l'avant avec les photos dont je disposais. Ils désiraient obtenir plus d'information. Je suis sorti de là plus mêlé qu'avant», a admis le docteur Authier.



Opération Gareautrain

Cet accident simulé, filmé près d'Ottawa hier, visait à démontrer que de prendre des risques à un passage à niveau peut être fatal. La démonstration avait été organisée dans le cadre du lancement de l'«Opération Gareautrain», une campagne nationale dont l'objet est de tenter de réduire le nombre des Canadiens tués ou blessés chaque année pour avoir cru qu'ils «avaient le temps de passer» avant l'arrivée du train. téléphoto UPI

Le chef indien Dan George meurt à 82 ans

■ VANCOUVER (UPI, CP) — Le chef Dan George, un Indien canadien qui acquit une réputation internationale pour son interprétation du rôle d'«Old Lodge Skins» dans le film «Little Big Man», est décédé dans son sommeil la nuit dernière au Lions Gate Hospital de Vancouver. Il était âgé de 82 ans.

Né le 24 juillet 1899 à North Vancouver, George fut, pendant 12 ans, le chef de la petite tribu des Tell - Lall - Watt. Il travailla d'abord comme bûcheron, puis comme débardeur sur les quais de Vancouver, profession qu'il occupa pendant 27 ans, jusqu'à ce qu'un accident lui inflige une incapacité permanente à la hanche.

C'est alors qu'il avait 65 ans qu'il embrassa, par hasard, la carrière qui devait le rendre célèbre, lorsque l'acteur blanc qui jouait le rôle d'un vieil Indien dans la série télévisée canadienne «Cariboo Country» tomba malade. Le fils de Dan George, qui jouait lui-même le rôle d'un Indien dans cette série, proposa son père comme remplaçant: «Pourquoi ne pas essayer un véritable Indien, aurait-il dit, j'en ai un chez moi.»

Mais c'est dans le rôle d'«Old Lodge Skins» qu'il donna véritablement la mesure de son talent, obtenant le prix des critiques de films de New York comme meilleur acteur de soutien, et une nomination pour un Oscar.

Dan George était par ailleurs connu comme l'un des défenseurs les plus éloquents des droits des autochtones au Canada, et à ce titre, il reçut du Conseil canadien des chrétiens et Juifs le prix des Relations humaines.



Le chef Dan George

Parlant devant une foule de 32,000 personnes à l'Empire Stadium de Vancouver à l'occasion des célébrations du centenaire du Canada, en 1967, il donne libre cours à l'amertume que lui causait le traitement infligé à son peuple par l'homme blanc: «Tout comme l'ancien Oiseau du tonnerre, je m'élèverai à nouveau de la mer: je saisirai les instruments du succès de l'homme blanc — son éducation, ses compétences — et avec ces outils nouveaux, je ferai de ma race le segment le plus fier de notre société. Avant de suivre les grands chefs qui m'ont précédé, je verrai ces choses se produire, et les cent prochaines années seront les plus grandes de la fière histoire de nos tribus et de nos nations.»

Ecrasé par King Kong

■ PÉRIGUEUX, France (AP) — King Kong, le célèbre gorille du cinéma américain, une des attractions de la foire-exposition de Périgueux (France) qui a fermé ses portes lundi soir, a grièvement blessé une personne qui a dû être hospitalisée dans un état grave.

Un mannequin haut de sept mètres et pesant plusieurs tonnes était en cours de démontage lorsque le torse, pesant près d'une tonne, a soudain basculé du camion sur lequel on venait de le placer et a écrasé le chef de manoeuvre, M. Claude Menu.

Très grièvement blessé et dans un état comateux, M. Menu a été immédiatement hospitalisé à Périgueux.



AUX AUDIENCES SUR LES TERRES DE MIRABEL

L'évêque de St-Jérôme: priorité aux expropriés et refus des enchères

■ «Je veux simplement insister pour que toutes les démarches concernant le réaménagement du territoire de Mirabel se fasse en lien avec la population locale qui doit rester la préoccupation première dans toute décision sur ce dossier.

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

Qu'on se rappelle qu'avant Mirabel il y avait des communautés du nom de Sainte-Scholastique, Sainte-Monique, Saint-Hermas, Saint-Canut, Saint-Janvier, Saint-Augustin, Saint-Placide, Saint-Benoit... que ces communautés existent toujours — malgré tout ce qui est arrivé — et qu'elles souhaitent vivre».

C'est en ces termes que Monseigneur Charles Valois, évêque du diocèse de Saint-Jérôme, termine son rapport présenté hier soir lors de la deuxième journée des audiences publiques de la Société immobilière du Canada sur l'avenir du territoire périphérique de Mirabel.

Mgr Valois croit qu'il serait plus souhaitable que la SIC, en plus de faire des audiences publiques, invite la population à réagir sur son rapport avant même de l'envoyer au cabinet des ministres fédéraux. «S'il le faut, précise-t-il, pourquoi ne pas demander au gouvernement de retarder l'échéance finale du rapport. Les gens de Mirabel ont longtemps patienté; ils accepteraient peut-être d'attendre une couple de mois de plus si cela contribuait à ce qu'ils soient mieux consultés et si cela leur garantissait un certain droit de regard sur des projets qui les concernent directement».

Vente aux enchères

Certains intervenants depuis ce long débat portant sur la revente des terres expropriées en trop pour la construction de l'aéroport, ont déjà exprimé l'idée de procéder à une vente aux enchères.

«Une vente aux enchères, soutient l'évêque du diocèse de Saint-Jérôme, d'une partie des terres expropriées de Mirabel pourrait être une solution imaginable et très rentable, mais moralement, socialement et, j'oserais dire, politiquement inacceptable. Une vente aux enchères favoriserait nécessairement les plus riches et irait à l'encontre des droits acquis pour la population locale. Un organisme d'Etat — fondamentalement responsable du bien commun — contredirait sa mission première en ne respectant pas ces droits acquis».

Un des autres intervenants à l'audience d'hier, l'Association des locataires agriculteurs de la région de Mirabel, pense que s'il devait y avoir revente de certaines terres, l'agriculteur concerné devrait pouvoir choisir entre une location à long terme ou un achat.

Cet organisme pense que les terres mises en vente devraient être offertes dans un premier temps aux locataires actuels, dans un deuxième temps, aux locataires agricoles adjacents et, dans un troisième, aux autres locataires agriculteurs du territoire.

«Pour nous, le dossier de l'expropriation est clos et il ne s'agit pas de «désexproprier» mais bien plutôt de rechercher une formule d'avenir acceptable pour chacun», conclut le mémoire.

Les audiences ont pris fin hier et la SIC a jusqu'au 30 octobre pour remettre ses recommandations au ministre des Travaux publics, Paul Cosgrove.

APRÈS 20 ANS D'AIDE AU TIERS MONDE

Le SUCO doit mieux écouter ceux qu'il prétend aider

■ Traçant un bilan des vingt ans du Service universitaire canadien outre-mer (SUCO), le secrétaire général de cet organisme a déclaré que bon nombre des projets d'aide au tiers monde n'avaient pas survécu à la présence des coopérants ou des techniciens dépêchés sur les lieux.

GILLES NORMAND

Ces minces résultats, plus fréquents au cours des dix premières années de cet organisme, ont amené celui-ci à poser un choix tant sur le contenu du dialogue avec les partenaires que sur la forme des projets à appuyer, a précisé Yvon Madore, au cours d'une conférence de presse qu'il présidait, hier, à Montréal.

L'aide à l'étranger, au sens large, a souvent pris une forme qui ne tenait pas tellement compte des individus qui la recevaient ni de leur milieu. Ce reproche a d'ailleurs été formulé à maintes reprises, il y a trois semaines, lors de la première assemblée Nord-Sud de la jeunesse.

«Après vingt ans, nous réalisons l'existence de groupes, d'organisations et d'individus pour qui la tradition s'enracine plus fortement dans la période précoloniale que coloniale. On commence seulement à saisir les gens dans ce qu'ils sont vraiment.

«Notre erreur a été de ne pas avoir écouté ces gens-là. Nous commençons seulement à les écouter, nous établissons de nouveaux contacts, nous étudions avec eux le rythme de l'évolution qui les concerne, et la forme que prendra l'aide. Nous nous assurons qu'il y aura des suites aux projets, parce qu'ils auront été voulus par les citoyens eux-mêmes. C'est l'orientation que nous avons donnée au SUCO depuis 1973, mais surtout depuis les toutes dernières années», d'expliquer M. Madore.

Rappelant qu'il y avait encore beaucoup de chemin à faire en ce sens, compte tenu surtout de ce qu'il a appelé les risques d'impérialisme culturel, le secrétaire général du SUCO a dit que l'expérience révélait que le coopérant à l'étranger n'était pas seulement quelqu'un qui donnait mais aussi quelqu'un qui recevait.

M. Madore a souligné que les participants à ces programmes devenaient en quelque sorte des phares qui pouvaient éclairer leurs semblables. Ainsi trouve-t-on d'ex-coopérants dans divers organismes de solidarité internationale au Québec. C'est notamment le cas de France Olivier, de Sherbrooke, qui participait à la conférence de presse et qui, aujourd'hui, travaille à Carrefour de solidarité internationale, après avoir été animatrice sociale au Rwanda.

C'est là un des exemples de la présence de SUCO en territoire québécois, en plus de travailler en sol acadien. Un autre exemple est celui d'André Bouvette, professeur d'anthropologie au cegep de Saint-Jérôme et qui agit comme conseiller auprès des agriculteurs de Sainte-Scholastique.

«Il y a une solidarité à bâtir au-delà du discours. Je travaille depuis dix ans auprès des producteurs agricoles. Je les ai intéressés à des échanges avec des agriculteurs du Sénégal, de la Haute-Volta. Ces derniers veulent savoir comment le Québec s'y est pris, pour passer du cheval au tracteur de ferme en 35 ans», explique entre autres M. Bouvette.

À l'occasion de ses vingt ans, le SUCO organise un colloque, sous le thème général «L'Afrique se développe-t-elle?», qui aura lieu du 14 au 17 octobre, au centre marial montfortain, rue Sherbrooke, à Montréal. Plusieurs invités spéciaux y participeront, dont quelques Africains, des coopérants et des collaborateurs. L'entrée est libre.

LES RUES DE MONTRÉAL

FLEURS, rue des (1927)

Préalablement nommée **avenue Lallemand,** cette voie était, en 1927, coupée par un massif de fleurs, d'où son nom selon la résolution du conseil. Axe nord-sud croisant Notre-Dame, à l'ouest de Guy.

FOUCHER, rue (?)

Jadis nommée **rue Bénoni,** cette voie honore Louis-Charles Foucher (1760-1829), né à la Rivière - des - Prairies, et juge de la Cour du banc du roi pour le district de Montréal de 1812 à 1829. Axe sud-nord à partir de Villeray, à l'est de Lajeunesse.

MILLER, avenue (1930)

Jadis nommée **avenue Lakeview** et **avenue Roslyn,** cette voie rapelle J. Melville Miller, un de ses résidents. Axe est-ouest à partir de Cedar, au sud de Queen Mary.

MOUNT ROYAL, place (?)

L'existence de cette voie qui longe le côté sud de l'hôtel Sheraton-Mount-Royal (commencé en 1921 et terminé en décembre 1922) remonte à 1922. Cette voie s'étend vers l'est à partir de Peel, au nord de Sainte-Catherine.

PALACE, ruelle (1946)

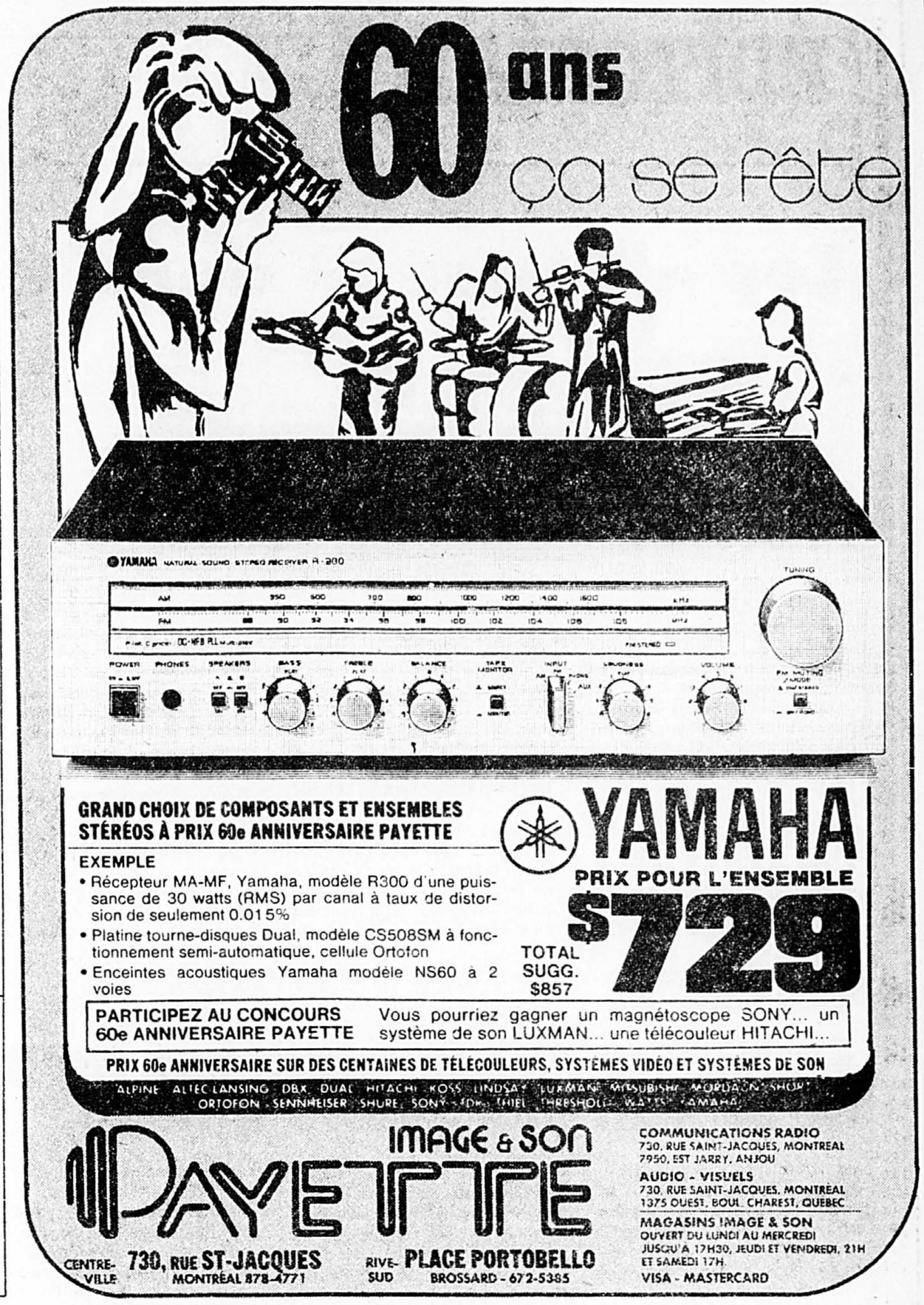
Voie située à l'arrière du cinéma Palace.

PIERRE-GAULIN, rue (1967)

Pierre Gaulin devint, en 1686, un des quatre premiers instituteurs laïcs de Montréal, avec Mathurin Rouillé, Nicolas Barbier et Jacob Thoumelet. Axe ouest-est à partir de Jean-Tavernier, au nord de Beaubien.

PORT, rue du (?)

Existant déjà en 1801, cette voie conduisait de la place d'Youville au port de Montréal. Axe nord-sud à partir de Youville, à l'est de Saint-Pierre.



GRAND CHOIX DE COMPOSANTS ET ENSEMBLES STÉRÉOS À PRIX 60e ANNIVERSAIRE PAYETTE

YAMAHA

EXEMPLE
- Récepteur MA-MF, Yamaha, modèle R300 d'une puissance de 30 watts (RMS) par canal à taux de distorsion de seulement 0.015%
- Platine tourne-disques Dual, modèle CS508SM à fonctionnement semi-automatique, cellule Ortofon
- Enceintes acoustiques Yamaha modèle NS60 à 2 voies

PRIX POUR L'ENSEMBLE
$729
TOTAL SUGG. $857

PARTICIPEZ AU CONCOURS 60e ANNIVERSAIRE PAYETTE
Vous pourriez gagner un magnétoscope SONY... un système de son LUXMAN... une télécouleur HITACHI...

PRIX 60e ANNIVERSAIRE SUR DES CENTAINES DE TÉLÉCOULEURS, SYSTÈMES VIDÉO ET SYSTÈMES DE SON

ALPINE ALTEC LANSING DBX DUAL HITACHI KOSS LINDSAY LUXMAN MITSUBISHI MOPLAY ONKYO ORTOFON SENNHEISER SHURE SONY TDK THIEL THRESHOLD WATTS YAMAHA

IMAGE & SON PAYETTE

CENTRE-VILLE 730, RUE ST-JACQUES MONTRÉAL 878-4771
RIVE-SUD PLACE PORTOBELLO BROSSARD - 672-5385

COMMUNICATIONS RADIO
730, RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL
7950, EST JARRY, ANJOU
AUDIO - VISUELS
730, RUE SAINT-JACQUES, MONTRÉAL
1375 OUEST, BOUL. CHAREST, QUÉBEC
MAGASINS IMAGE & SON
OUVERT DU LUNDI AU MERCREDI JUSQU'À 17H30, JEUDI ET VENDREDI, 21H ET SAMEDI 17H
VISA - MASTERCARD

ÇA SAUTE AUX YEUX!



LES CONCESSIONNAIRES DATSUN VOUS EN DONNENT VRAIMENT POUR VOTRE ARGENT!

Lorsqu'il s'agit d'acheter une voiture, certains sont si empressés qu'ils ne voient même pas les bonnes affaires que leur réservent les concessionnaires Datsun sur un choix de modèles 1981 et déjà aussi sur des modèles 1982!

Pourquoi faire comme eux quand vous avez tout à gagner?

Passez donc chez votre concessionnaire Datsun et tirez vous-même vos conclusions. Vous verrez: ils vous en donnent vraiment pour votre argent!

DATSUN NISSAN

ÉDITORIAL

PAUL DESMARAIS
président du conseil d'administration

ROGER LEMELIN
éditeur

la presse

ROGER-D. LANDRY
président-directeur général

JEAN SISTO
éditeur adjoint

YVON DUBOIS directeur de l'information
MARCEL ADAM éditorialiste en chef

Les «illégaux» dans les écoles anglaises

Le ministre de l'Éducation du Québec, M. Camille Laurin, vient de nommer Me François Aquin enquêteur spécial dans l'affaire des élèves allophones qui fréquentent illégalement les écoles anglaises de la métropole. Me Aquin est chargé de faire le décompte de ces «illégaux», puis de recommander au ministre les mesures qu'il jugera utiles pour faciliter le passage de ces enfants dans les écoles françaises et, le cas échéant, les poursuites qui pourraient être prises contre les responsables de cette situation.

Au moins 1,500 élèves de parents italiens, grecs, portugais ou autres, fréquenteraient ainsi les écoles anglaises contrairement à ce qu'ordonne dans leur cas la loi 101. On n'en connaît pas le nombre exact, parce qu'ils ne sont pas inscrits officiellement sur les listes de fréquentation scolaire. Ce sont des clandestins pour lesquels, d'ailleurs, le gouvernement de Québec ne verse aucune subvention.

Ces irrégularités durent déjà depuis quelques années. Elles ont été rendues possibles par des «complicités» à divers niveaux et par la collaboration, en particulier, de l'Association professionnelle des enseignants anglophones du Québec.

L'initiative du ministre Laurin fait suite à une requête qui lui était adressée ces jours derniers par un député anglophone du PQ, M. David Payne, qui lui a demandé de décréter une amnistie dans le cas de ces illégaux qui accepteraient de passer dans les écoles françaises.

Le projet de M. Payne mériterait sûrement un accueil favorable. Il est dans l'intérêt, en effet, de ces «clandestins» que leur situation soit régularisée. Autrement, ils n'auront jamais d'attestation pour les cours suivis. On ne peut décerner des diplômes à des fantômes. Ils pourraient ainsi être empêchés de passer de l'élémentaire au secondaire, ou du secondaire au collégial. Leur avenir, donc, pourrait être gâché, alors que ce sont leurs parents plutôt qu'eux qui ont pris la décision de défier la loi 101.

Dans certains milieux anglophones, on aurait voulu et on continue de vouloir que l'amnistie soit inconditionnelle. En d'autres termes, on souhaiterait que le gouvernement décrète que ces enfants sont autorisés à continuer dans le réseau anglophone comme s'ils avaient toujours eu droit de s'y introduire. Pour l'avenir, les enfants qui sont dans le même cas devraient obéir à la loi 101, mais l'éponge serait passée pour les 1,500 clandestins qui sont présentement en cause. On considérerait que ces derniers ont des droits acquis en quelque sorte.

Cette idée n'est pas tout à fait indéfendable. La plupart des parents de ces enfants étaient sûrement arrivés au Québec avant l'adoption de la loi 101 ou même du bill 22. Au moment de leur venue chez nous, rien ne leur interdisait d'envoyer leurs enfants à l'école anglaise. C'est comme si on avait donné un effet rétroactif à la loi dans leur cas. Les règles du jeu ont été changées en cours de route.

La loi 101 comporte déjà au moins une exception à sa règle générale qui témoigne du souci du législateur de faire la distinction entre ceux qui étaient ici à ce moment-là et ceux qui n'y étaient pas. La règle générale veut que pour être admissible à l'école anglaise, un enfant doive appartenir à une famille dont le père ou la mère a fréquenté l'école anglaise au Québec. Or, pour les enfants dont les parents étaient ici à l'époque, soit au 26 août 1977, on a prévu qu'ils pouvaient s'inscrire à une école anglaise si leur père ou leur mère avait fait son cours élémentaire en anglais hors du Québec.

Le législateur aurait donc pu, en invoquant le même principe, aller plus loin dans la voie des concessions. Mais, il ne l'a pas fait. Et rien n'indique qu'il se soit placé ainsi dans l'illégalité. La loi 101, votée démocratiquement, devait conséquemment être respectée. Personne n'avait le droit de se substituer aux tribunaux pour la déclarer «ultra vires», même s'il était convaincu que tel était le cas. Et, de toute façon, personne n'a osé demander l'avis des tribunaux.

Autoriser les «illégaux» à demeurer dans le réseau anglais équivaudrait à «privilégier» les contestataires au détriment de ceux qui ont obéi à la loi. Ce serait, de plus, créer un dangereux précédent qui pourrait encourager d'autres groupes de citoyens à contester à leur tour une législation future qui leur déplairait.

Le choix de Me François Aquin comme enquêteur laisse probablement à désirer cependant. Me Aquin est un homme intègre et il ne fait pas de doute qu'il voudra remplir sa mission avec beaucoup d'humanité et de discrétion. Malheureusement, dans le milieu anglophone on se plaît à rappeler que cet avocat a jadis préconisé l'abolition des écoles anglaises au Québec. Même si cette prise de position remonte à bien des années et que Me Aquin a beaucoup évolué depuis, il y a là un sérieux handicap à surmonter au niveau de la crédibilité.

On a le droit d'espérer malgré tout que les parties en cause voudront collaborer avec lui pour dénouer un imbroglio qui a déjà trop duré. Il y va de l'avenir de centaines de jeunes qui n'ont pas à payer pour les erreurs de leurs aînés.

VINCENT PRINCE

Qu'est-ce que Gromyko et Haig ne se sont pas encore dit?

Quel que soit le ton des conversations entre M. Gromyko, ministre des Affaires étrangères de l'URSS, et le général Alexander Haig, secrétaire d'Etat, le dialogue «fructueux» dont parle le président Reagan dans une lettre à M. Brejnev ne peut s'amorcer qu'avec une extrême lenteur.

Qu'est-ce que nos contemporains comprennent dans ce théâtre de l'absurde qui met alternativement dans la bouche des acteurs des paroles de feu qui préludent à des arrangements à l'amiable en coulisses? Arrangements à l'amiable, ce n'est pas si sûr. Mais pendant qu'ils se parlent, ils ne se lancent pas à la figure toute la panoplie des armes suprêmes, qui s'appellent arme neutronique, missile MX, fusées Trident II, etc.

Il faudrait tout un lexique et aussi quelques dessins pour comprendre de quoi il retourne. Ce sont là des sujets en or pour experts militaires. Mais les experts s'expriment peu.

L'holocauste peut-il avoir un visage «humain»? On va se rassurer (à bon marché?) en se disant que M. Gromyko est un diplomate de très grande classe, bon connaisseur des Etats-Unis, qui a notamment donné des preuves de son habileté à la conférence de Paris en 1951, qui devait amener la fin des hostilités en Corée. Qui a survécu à Staline peut surmonter tous les obstacles.

La paix et la guerre, les questions complexes de l'armement et du désarmement ne peuvent pas s'expliquer par le simple jeu des personnalités. Même si on devait supposer que M. Haig est prêt à tous les risques (ce qui n'est pas démontré) pour affirmer la suprématie de son pays le gouvernement auquel il appartient ne peut pas ignorer ses alliés. Or, ce sont les alliés des États-Unis qui insistent pour qu'une Amérique forte, ou redevenue forte, s'asseoie à la même table que l'URSS.

L'Allemagne de M. Schmidt n'acceptera la bombe à neutrons que si on parle de désarmement, tout en armant. L'Europe répugne à devenir le champ clos où les Grands vont régler leurs comptes par Européens interposés. La turbulence qui secoue en ce moment beaucoup de villes allemandes trouve son explication, pour une part, dans le sentiment d'incertitude qui domine quant aux intentions des Américains.

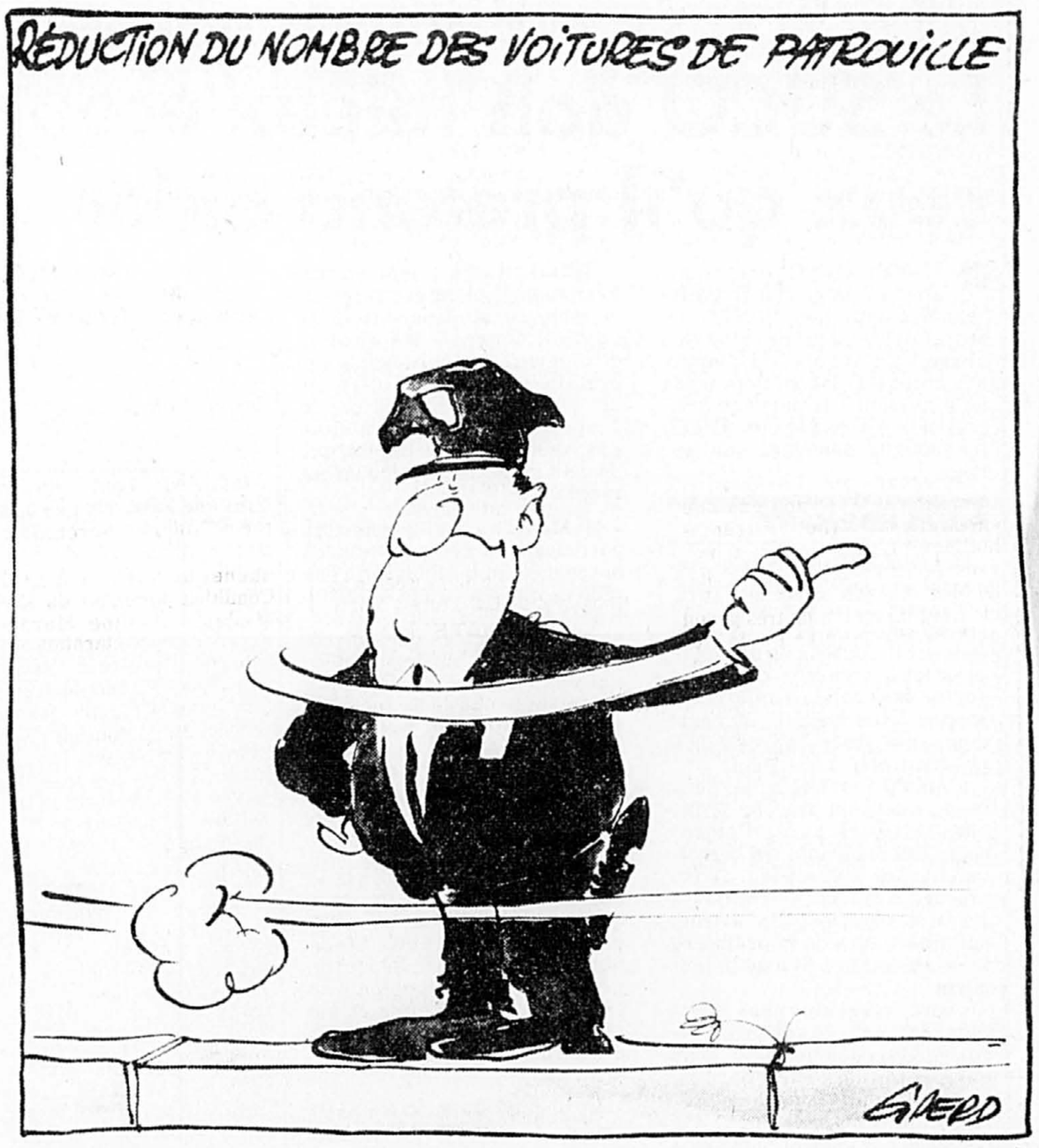
Ceux-ci sont-ils résignés à la guerre? Et résignés à la guerre nucléaire? Leurs interlocuteurs russes sont-ils résignés à la guerre?

La démarche de l'administration Reagan repose sur la conviction que l'Amérique a été dupée, qu'un temps précieux a été perdu avec les accords Salt, pendant que l'URSS se donnait les moyens de la supériorité. Donc, poussons au maximum la production de «gadgets» tous plus sensationnels les uns que les autres. Car la bombe neutronique n'est qu'une arme dans une très riche panoplie.

Les experts disent quelque chose d'assez terrifiant: l'arme **nucléaire** est devenue une arme **conventionnelle.** On pense à l'arbalète, dont l'Église proscrivit l'emploi en 1139 (2e concile du Latran) parce que c'était une arme trop dévastatrice... L'arbalète aussi, en son temps, finit par devenir une «arme conventionnelle».

Certes, on s'arme pour se défendre. Se défendre naturellement contre des menaces. La Russie a la Pologne. Les Etats-Unis ont l'Amérique centrale. Mais rechercher une parade aux missiles, par exemple, c'est encore croire à la possibilité de la guerre. Comme d'habitude, la menace est surtout dans les esprits. Mais elle n'est pas moins réelle pour autant.

GUY CORMIER



Droits réservés

Les recours des victimes de l'urée formaldéhyde

—2—

L'auteur de ce document, Me Claude Masse, est professeur à la Faculté de droit de l'Université de Montréal. Il enseigne le droit de la responsabilité civile et de la protection du consommateur.

CLAUDE MASSE

Les consommateurs lésés ont la possibilité de réclamer la compensation de plusieurs types de dommages qui ont pu leur être causés. Ces recours ne sont pas limités, comme nous le verrons, aux seuls propriétaires des maisons, mais englobent également les membres de leur famille. Les sommes à réclamer peuvent dans certains cas être fort importantes.

1—Les dommages et inconvénients corporels

La demande de compensation des dommages corporels est ouverte ici dans trois cas: les inconvénients, les pertes de jours de travail ou de scolarité ainsi que le cas des séquelles permanentes qui pourraient résulter d'une exposition au formaldéhyde.

Même si les ennuis physiques temporaires comme l'insomnie, les maux de tête et les saignements de nez sont difficiles à chiffrer en argent, les tribunaux québécois ont pris l'habitude de les compenser sous la forme d'indemnités forfaitaires pouvant aller jusqu'à quelques milliers de dollars dans les cas les plus graves et les plus persistants. L'évaluation des dommages causés par les pertes de journées de travail et d'école est plus facile à faire, au moins dans le premier cas, puisque chaque jour de travail perdu correspond pour la victime à des dommages facilement identifiables. En ce qui a trait aux journées de scolarité perdues, les tribunaux tiennent compte, dans la fixation de l'indemnité, du fait que les absences justifiées ont pu compromettre l'année scolaire de l'enfant ou provoquer des retards dans le développement psychologique ou intellectuel de l'élève. On peut en troisième lieu réclamer pour les incapacités physiques permanentes qui pourraient affecter les victimes durant le reste de leur vie à la suite d'une exposition prolongée au gaz formaldéhyde. À cet égard, il est nécessaire de relever que les médecins signalent très peu de cas de séquelles permanentes. Les effets semblent disparaître peu de temps après l'exposition au produit. Il se peut toutefois que l'exposition favorise dans certains cas l'apparition d'allergies sur une longue période. Quant à la relation entre certaines formes de cancer et le formaldéhyde, elle n'est pas encore démontrée de façon satisfaisante au plan juridique. On ferait bien toutefois de consulter un médecin avant d'intenter une poursuite pour que soit établie la preuve d'une relation de cause à effet entre les séquelles physiques temporaires ou permanentes de la victime et le gaz formaldéhyde.

2—Les frais de relogement

Certaines familles ont dû abandonner leur maison déclarée inhabitable par les autorités compétentes. Un logis temporaire a dû être trouvé pendant que l'on cherchait une solution aux émanations de gaz. Cette situation dure encore dans plusieurs cas et il y a tout lieu de croire que plusieurs autres familles devront évacuer leur habitation dans les prochains mois. Les frais de relogement temporaire peuvent être réclamés dans tous les cas à la condition d'être raisonnables et proportionnés à la taille de la famille ainsi déplacée, et ce, aussi longtemps qu'une solution ou une compensation adéquate n'aura pas été trouvée.

3— Les dommages à l'habitation

Il s'agit là à n'en pas douter de la principale source de dommages causés aux victimes. Règle générale, les responsables des émanations de formaldéhyde pourront être condamnés par les tribunaux à remettre les habitations dans le même état que celui dans lequel se trouvait la demeure avant la pose du produit. Un très sérieux problème se pose à cet égard: on n'a trouvé jusqu'à maintenant aucun moyen technique pour stopper la chaîne des réactions chimiques entraînées par l'installation de l'isolant et qui provoque le dégagement de la formaldéhyde toxique. Même l'enlèvement de la mousse des murs et des plafonds n'arrive pas dans plusieurs cas à enrayer les émanations de formaldéhyde, car le bois et les différentes matières servant au revêtement à l'intérieur des murs ont été imprégnés par le produit et émettent eux aussi du formaldéhyde. Le traitement des surfaces après enlèvement de la mousse à l'aide de bisulfite de sodium et d'ammoniac ne s'avère qu'une solution temporaire. La solution finale reste à trouver par les laboratoires canadiens qui travaillent présentement sur le problème. Des chimistes, experts en la question, affirment que l'enlèvement de la mousse d'urée formaldéhyde des murs et plafonds peut faire disparaître jusqu'à 4/5 des émanations dans certains cas et n'amener aucune amélioration dans d'autres. Chaque cas est un cas d'espèce et la solution à trouver dépend de plusieurs facteurs comme la nature des matériaux qui constituent la maison, le degré d'humidité, la chaleur interne, le degré de pénétration de la résine de formaldéhyde dans les murs, etc.

Tout cela pour conclure qu'on doit mettre en garde les consommateurs contre la tentation d'enlever eux-mêmes et dès maintenant la mousse d'urée formaldéhyde de leurs murs ou de le faire sans s'assurer de la collaboration suivie d'experts chimistes. Cet enlèvement pourrait non seulement s'avérer inutile, voire même aggraver les choses, mais ne conduire à aucune compensation de la part des tribunaux. S'il s'avère que l'intervention prématurée du consommateur n'a pas réglé le problème des émanations ou l'a aggravé, et qu'une deuxième série de travaux est nécessaire, les tribunaux ne pourront accorder une compensation que pour cette deuxième série de travaux, les seuls à avoir apporté un remède efficace. Il y a donc tout lieu de conseiller aux consommateurs d'attendre que des solutions techniques finales soient trouvées tout en mettant leur famille à l'abri des émanations de formaldéhyde.

Les propriétaires des maisons contaminées pourront donc réclamer les frais d'enlèvement de la mousse, de traitement des matériaux touchés et de reconstruction des murs enlevés pour les fins de l'opération. Dans les cas les plus graves, il ne fait plus de doute qu'il faudra purement et simplement démolir l'habitation. La réclamation pourra dans ce cas porter sur la totalité de la valeur commerciale de l'immeuble. Il est évident que les victimes doivent se munir dès maintenant de preuves relatives à l'étendue des dommages et à l'émission de gaz formaldéhyde dans leur demeure.

Notons enfin que les propriétaires qui devraient vendre à perte leur habitation pourraient eux aussi être compensés. Supposons le cas où un vendeur devrait consentir à un acheteur une réduction substantielle sur le prix de l'habitation, après lui avoir divulgué comme il se doit l'existence dans l'immeuble d'un isolant formaldehyde. Ce propriétaire pourra réclamer la différence entre la valeur commerciale de l'édifice, telle qu'établie avant la pose de l'isolant, et le prix de vente de l'immeuble, après avoir convaincu le tribunal que ce prix de vente était raisonnable compte tenu des circonstances.

4— Le prix payé pour la mousse d'urée formaldéhyde

Le prix payé par les consommateurs pour faire isoler leur habitation à l'aide de la mousse d'urée formaldéhyde pourra être réclamé en entier, déduction faite des subventions fédérales ou provinciales encaissées par les acheteurs à cette occasion.

5— Les troubles et inconvénients

Lorsqu'un dommage est causé sans droit à un citoyen, les tribunaux québécois accordent de plus en plus souvent une compensation pour les troubles, pertes de temps, ennuis et angoisses entraînés par la recherche d'une solution à son problème.

DEMAIN

Dans quels délais doit-on intenter une poursuite?

TRIBUNE LIBRE

LA PRESSE, MONTRÉAL, JEUDI 24 SEPTEMBRE 1981



photo René Picard, LA PRESSE

Quelques-uns des manifestants devant le Musée des beaux-arts lors de l'ouverture de l'exposition.

Largillierre méritait un meilleur accueil

Venus spécialement à Montréal pour l'exposition Largillierre, nous nous permettons d'exprimer notre étonnement devant des réactions que nous ne pouvons partager.

Montréal, de nos jours, a rang parmi les grandes villes internationales et mérite des expositions de portée internationale. Il nous semble naturel qu'elle prenne dans le domaine des arts un rôle semblable à celui que jouent, chacune à leur manière, Londres, Paris, Cologne, Rome ou Washington.

En organisant l'exposition Largillierre — et non pas une «nouvelle» (ou trente-huitième?) présentation d'oeuvres de Van Gogh, — le Musée de Montréal fait oeuvre novatrice. Largillierre est un très grand peintre, qui naquit à Paris, apprit son art aux Pays-Bas, connut ses premiers succès à Londres, et qui eut une influence décisive sur le plan européen. Les musées du monde les plus fameux se disputent âprement ses tableaux. Le grand public n'est peut-être pas familier avec son oeuvre: mais combien de personnes, voici quarante ans, connaissaient le nom de Georges de La Tour?

Un musée vivant et soucieux de culture vivante ne saurait se contenter d'offrir au public des oeuvres dont chacun a, ou peut avoir, chez soi albums ou reproductions. Il doit contribuer à la mise en valeur du patrimoine artistique, lequel ne connaît pas de frontières. Il doit éclairer, pour les créateurs d'aujourd'hui comme pour tous ceux qui s'intéressent à l'art, la création du passé dans toute sa variété et sa richesse.

Pierre ROSENBERG
Conservateur au Musée du Louvre

vre**Antoine SCHNAPPER**
Professeur à l'université de Paris, Sorbonne

Jacques THUILLIER
Professeur au Collège de France, Secrétaire général du Comité international d'Histoire de l'art

Georges de LASTIC
Conservateur du Musée de la Chasse et de la Nature à Paris

Ellis WATERHOUSE
Ancien directeur des Galeries Nationales de l'Ecosse

Jacques WILHELM
Prof, Dr Juan J. LUNA
Conservateur en chef de la peinture française, anglaise et allemande au Musée du Prado

Gilberte MARTIN-MÉRY
Conservateur en chef des Musées des beaux-arts à Bordeaux

Inna NEMILOVA
Conservateur de la peinture française à l'Ermitage

Thérèse BUROLLET
Conservateur du Musée Cognacq-Jay, Paris

Une lettre qui a fait sensation

Dernièrement, LA PRESSE publiait une lettre de Jacques Laurendeau, ex-alcoolique, sur les annonces de bière. Cette lettre, je l'ai savourée.

Les brasseurs annoncent continuellement, du matin jusqu'au soir, partout où c'est possible, pour bien nous rentrer leurs produits dans le crâne. Leurs annonces nous montrent des gens beaux et jeunes, pétants de santé et pleins d'amis, pour nous créer l'illusion que boire de la bière, ça rend heureux. Et en plus, si les brasseurs se donnent une image de philanthropes en finançant des bonnes oeuvres, c'est peut-être pour tenter de nous faire oublier que l'alcool, c'est une source très grave de problèmes personnels et sociaux: des accidents de la route souvent mortels, la violence faite aux femmes et aux enfants, la vie ruinée de celui ou celle qui devient alcoolique, etc. En lisant la lettre de J. Laurendeau, j'ai aussi réalisé comment ces annonces sont une agression faite aux gens qui ont un problème avec l'alcool et cherchent à s'en sortir.

Depuis plusieurs années une grande partie de la publicité sur les cigarettes est interdite. C'est pour quand, en ce qui concerne l'alcool?

M. Parizeau, au lieu de songer à de nouvelles loteries pour soulager le déficit du Québec, pourquoi ne pas taxer davantage les profits de ces compagnies? Pourquoi ne pas taxer lourdement leur publicité, en attendant qu'elle soit abolie? Pourquoi ne pas les faire contribuer encore plus à l'assurance-maladie? Pourquoi ne pas faire davantage de contre-publicité?

Bernard UHL
psychologue, Sherbrooke

N.D.L.R. — LA PRESSE a reçu plusieurs autres lettres félicitant M. Jacques Laurendeau. Celle-ci est typique.

N.B.

- *Priorité est accordée dans cette page aux lettres d'intérêt général se rapportant à des articles parus dans LA PRESSE. La concision est recommandée.*
- *Les correspondants doivent inscrire lisiblement leurs nom, adresse et numéro de téléphone.*
- *LA PRESSE ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues, ni à retourner les lettres, manuscrits ou autres documents non publiés.*
- *L'auteur assume l'entière responsabilité de ses opinions.*
- *Tout en respectant la pensée de l'auteur, LA PRESSE se réserve le droit d'abréger les lettres selon l'espace disponible.*
- *Si possible écrire à la machine, à double interligne.*
- *Prière d'adresser vos lettres comme suit: « Tribune libre », LA PRESSE, C.P. 4200, succ. Place d'Armes, Montréal, H2Y 3M1.*

Nos cliniques font la preuve de la faillite de l'éducation sexuelle

Pauline Marois, ministre d'Etat à la Condition féminine, faisait une déclaration le 22 août à LA PRESSE, concernant deux thèmes qui ont suscité l'émoi et la désapprobation, pour ne pas dire l'hystérie, chez certains groupes dont les parents catholiques et le mouvement Pro-Vie. Le mouvement catholique dans une réplique qu'il adressait le 2 septembre et qu'on publiait en Tribune libre, a bien sûr condamné les propos de Madame la Ministre et il ne fallait pas s'attendre à moins de ce mouvement qui s'est valu la réputation et l'estime qu'on lui doit. Le mouvement Pro-Vie et le regroupement des parents catholiques s'affolent devant les propos que tenait Madame la Ministre à l'endroit de cette réalité que nous rencontrons de façon quotidienne.

J'aimerais informer les différents groupes de ce qui se passe dans la réalité au Québec, au Canada et un peu partout dans le monde entier, étant directrice des services professionnels d'un établissement (le CLSC Métro), organisme qui s'adresse à une clientèle venant d'un peu partout à travers la ville de Montréal et la province de Québec pour recevoir des conseils en planification des naissances par le biais de sa clinique des femmes. Cette clinique prenait naissance il y a près d'un an, suite aux nombreuses demandes de femmes et de jeunes qui avaient besoin de conseils tant pour la contraception que pour hélas, l'avortement. En tant que pourvoyeur de services, il nous a fallu répondre à des centaines de demandes et il nous a fallu répondre également à des centaines de demandes d'avortement. Ces enfants et ces jeunes femmes, parfois issus de parents catholiques — pour ne pas dire plus souvent qu'autrement — se sont rendus à notre clinique pour que nous leur donnions des conseils et les dirigions vers les services appropriés.

Pourtant, les parents catholiques ont toujours eu, à ce que je sache, la responsabilité de l'éducation sexuelle de leurs enfants. Si les propos de Louis Bouchard ont quelque logique, on pourrait présumer que les parents catholiques auraient réussi à empêcher cette avalanche de demandes tant de planification des naissances que d'avortements. Je suis navrée de le dire et de rappeler à M. Bouchard que ces demandes continuent à nous parvenir et ce, en dépit de la morale des parents catholiques qu'on continue à donner dans nos écoles. Comment expliquer cette faillite des parents qui ont eu jusqu'à ce jour, toute la latitude d'enseignement à ce sujet?



Pauline Marois

Madame Marois proposait dans cet article que pour pallier au problème d'avortement, il fallait plutôt offrir une meilleure éducation à nos jeunes quant à la planification des naissances. Je suis sûr que Madame la Ministre voulait également souligner l'importance de relier principalement tout acte sexuel aux conséquences tant morales que physiques qui l'accompagnent.

Le mouvement Pro-Vie peut bien se gargariser et se pavaner de principes moraux mais il a si peu fait lorsque les jeunes se sont présentés dans les cliniques clandestines pour y subir des avortements avec les séquelles psychologiques et physiques que l'on connaît, qu'on s'étonne aujourd'hui de l'intérêt qu'il porte à ce sujet. (...)

Face aux grossesses indésirées dûes à l'ignorance, M. Bouchard utilise le même langage que Madame Marois et rétorque aux propos du Ministre en disant: «trêve d'hypocrisie». J'aimerais informer M. Bouchard que beaucoup de jeunes utilisent en effet une méthode de contraception et l'utilisent mal plus souvent qu'autrement. Contrairement à ce qu'affirme M. Bouchard, les jeunes et probablement les jeunes de parents catholiques ont recours à des méthodes de contraception mais en connaissent mal le mécanisme et l'utilité. M. Bouchard accuse Madame Marois de vouloir instaurer au Québec un régime d'intolérance et obliger tout le monde à penser et à dire comme le gouvernement. Je me demande si M. Bouchard ne tombe pas dans le même piège, en voulant que tous les parents du Québec soumettent leurs enfants au type d'éducation que prône le mouvement des parents catholiques.

Quant à ce qui se passe ailleurs, j'aimerais informer le public que ce qui se passe chez nous suit une tendance qu'on retrouve dans plusieurs autres pays. Le Canada avec ses 14% d'avortements se situe bien endessous des Etats-Unis (36%), de la Grande Bretagne (26%), du Danemark (38%) et j'en passe. Ce que Madame Marois propose, c'est d'éviter ce qu'on voit autour de nous.

Au lieu de prodiguer aux femes ses conseils, M. Bouchard ferait mieux de travailler à développer chez les hommes la responsabiiité de la paternité et à corriger l'injustice à l'endroit des femmes qui doivent quémender les pensions alimentaires. (...)

Monique JÉRÔME-FORGET
Docteur en psychologie
Directrice des Services professionnels
au CLSC Métro

Adversaires de l'avortement, hébergeriez-vous une fille mère?

Monsieur Louis Bouchard, dans une lettre publiée dans votre édition du mercredi 2 septembre 1981, parle du «coup de hache» du ministre d'Etat à la Condition féminine du Québec, Madame Pauline Marois, en évoquant la déclaration de Madame la Ministre à l'effet que Pro-Vie et Parents Catholiques sont des organismes «hypocrites». Monsieur Bouchard a bien raison de se sentir offusqué de propos aussi catégoriques de la part de l'autorité politique. Toutefois, au-delà du «manque de tact» de Madame Marois, Monsieur Bouchard devrait prendre garde de ne pas, à l'autre extrême de la controverse, donner un coup de hache encore moins efficace.

Monsieur Bouchard prend carrément position contre l'éducation sexuelle qu'il affirme appartenir aux «parents premiers éducateurs». La position est défendable en soi. Mais il ne faudrait pas oublier que la «cellule familiale» n'est pas ce milieu «idéal» d'épanouissement dans tous les cas sans exception (...).

Vous indiquez ensuite qu'on ne fera croire à personne qu'une grossesse peut survenir par «ignorance». Vous pouvez ne pas le croire, cher monsieur, mais cela n'en demeure pas moins un fait vécu et «répertorié» quotidiennement. Pensez-vous sérieusement qu'une enfant de 12, 14 ou 16 ans peut vivre en toute connaissance de cause la «grisante expérience» de l'amour? Et que faites vous des conceptions résultant d'un viol ou de l'inceste?

Mais là où le «coup de hache» de M. Bouchard risque de blesser quelqu'un, c'est lorsqu'il exprime le désir que ses taxes ne servent pas à financer des avortements. Au nom de quoi? De la liberté de conscience. Vous rendez-vous compte, Monsieur Bouchard, que vous perpétuez exactement le genre d'hypocrisie dénoncé par Madame la Ministre? Comment pouvez-vous en appeler à la liberté de conscience lorsque cette dernière doit vous être exclusive? Celle qui désire se faire avorter n'a-t-elle pas autant la liberté de le faire que vous de penser qu'elle ne doit pas le faire?

Et cette hypocrisie plus fondamentale encore entourant l'éducation sexuelle. Monsieur Bouchard, comme tant d'autres, se fait le défenseur de la morale catholique. Pourquoi alors s'opposer à ce que cette morale soit répandue par une éducation sexuelle adéquate? Car, il ne faut pas l'oublier, la sexualité fait partie intégrante de l'individu, catholique ou non, et la pleine adhésion à la morale chrétienne passe par la connaissance de cette morale sous tous les plans. Certes le programme proposé actuellement comporte de graves lacunes, mais le principe en est généralement admis par de nombreux milieux catholiques. Vous souhaitez une éducation qui forme intégralement l'individu, Monsieur Bouchard. Pourquoi négliger la sexualité dans cette éducation? Pourquoi refuser d'enseigner «la chose» pour ensuite s'indigner de devoir ramasser des pots cassés?

Combien d'avortements seraient évités si le couple, fût-il momentané, était pleinement conscient de l'acte qu'il pose? Combien d'avortements seraient évités si l'entourage, apparemment si attaché à la doctrine catholique, faisait preuve d'ouverture d'esprit, d'encouragement et d'aide au lieu de jeter la «première pierre»? Pourquoi attribuer toujours à la femme un égoïsme qui la pousserait à l'avortement? Les pressions sociales, les difficultés économiques, l'isolement sont-ils des facteurs à oublier?

Il y a de trop nombreux avortements, et cette situation est déplorable. Mais pourquoi, en attendant que les individus qui composent la société apprennent à accepter l'enfant malvenu, des filles et des femmes doivent-elles subir les affres des avorteurs-exploiteurs. Certes, la situation est déplorable, mais pourquoi condamner des femmes à la boucherie? L'Etat doit offrir l'alternative d'avortements effectués dans des conditions plus humaines.

Accueillir, informer, comprendre, encourager, voilà des attitudes vraiment catholiques et chrétiennes qui, peu à peu, mettront fin à l'avortement. Mais vous, Monsieur Bouchard, vous Parents Catholiques, vous, gens de Pro-Vie, au lieu de condamner avec l'air de celui qui détient la Vérité, seriez vous prêts à accueillir chez vous une mère en difficulté pour lui éviter l'avortement? Alors seulement Madame la Ministre se serait trompée au sujet de votre hypocrisie. Mais alors seulement...

Reynald LEMIEUX
Trois-Rivières

"Et l'homme, lui, il choisit quoi quand il fait l'amour?

Je demeure personnellement sidérée à chaque fois que j'entends ou que je lis des commentaires édifiants sur ce que l'ignorance de la sexualité peut nous éviter comme fléau. De quel fléau au juste s'agit-il, M. Bouchard? Votre propos à ce sujet n'était pas très clair. S'agit-il de celui des grossesses indésirées, ou de celui des avortements que cela peut provoquer?

On croirait, à vous lire, que le libre accès à l'avortement est déjà un acquis. Eh bien, si cela peut vous rassurer, sachez, mon cher monsieur, que ce n'est pas le plus fort pourcentage de vos impôts qui sert à payer (je vous cite) «des avortements sur demande pour des femmes qui ont fait l'amour en sachant très bien ce qu'elles faisaient et quelles en étaient les conséquences.» Ne vous en faites pas, ce ne sera pas pour demain non plus...

Avez-vous seulement songé à ce qu'il vous en coûte par année de traitements psychiatriques pour des femmes épuisées et abandonnées face à leurs responsabilités? Ce que représentent les coûts des conséquences de suicides réussis ou ratés, face au refus d'un avortement? Aux dédommagements des frais hospitaliers nécessaires après les séquelles d'un avortement clandestin, et ceux qu'encourent les soins aux enfants maltraités et battus? Y avez-vous songé?

Avez-vous également remarqué que la plupart de ces situations pénibles, ce sont des femmes qui les assument? Et vous trouveriez intolérable qu'elles choisissent? Oh, bien sûr, vous alléguerez qu'elles ont déjà choisi en acceptant de faire l'amour. Et les hommes qu'est-ce qu'ils choisissent quand ils font l'amour? Serait-ce qu'eux ne savent pas ce qu'ils font, et les conséquences des actes qu'ils posent? Si tel est le cas, je ne vois pas pourquoi les femmes seules responsables et seules détentrices de cette connaissance ne devraient pas être les seules à décider de l'issue finale.

Nicole FLEURANT
Montréal

HI-FI * STÉRÉO * TÉLÉVISEURS
CENTRE DE SERVICE
RCA YAMAHA REVOX
ZENITH DBX LINN SONDEK
SONY B/W ALPINE
LUXMAN BOSE MIRAGE
SONY
Garantie BROSSEAU de 5 ans sur pièces et main-d'oeuvre
ENSEMBLE STÉRÉO
comprenant:
- le récepteur AM-FM stéréo SONY modèle STR-VX4 d'une puissance de 40 watts RMS par canal.
- le tourne-disque SONY modèle PS-LX4 semi-automatique à entraînement direct, verrouillage au quartz.
- les haut-parleurs B & W. Modèle DM-10 à 2 voies.

Le résultat de 25 années d'expérience
Nos techniciens se feront un plaisir de vous faire une démonstration et de vous informer
SPEC
ateliers électroniques
BROSSEAU
Saint-Hubert 3256, rue Grande-Allée 678-3430
Granby 31, rue Evangéline 378-0139

INFORMATIONS NATIONALES

AU MOMENT OÙ PREND FIN LA COMMISSION PARLEMENTAIRE

Marois promet de légiférer sur les services essentiels

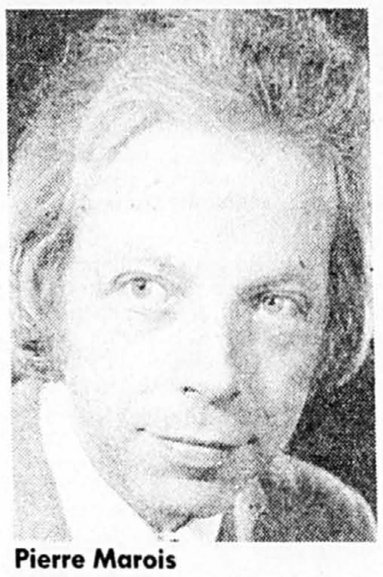
■ QUÉBEC (PC) — Le public a droit à des services essentiels durant un conflit de travail et le gouvernement va légiférer pour que ce droit soit respecté a affirmé hier le ministre du Travail et de la Main-d'Oeuvre, M. Pierre Marois, après cinq jours d'audiences en commission parlementaire.

DONALD CHARETTE

«Les services essentiels sont une priorité et nous devons en faire une réalité» d'indiquer celui-ci alors que la commission de l'Assemblée nationale ajournait définitivement ses travaux.

Il a noté que le gouvernement devra agir avec sévérité et présenter des amendements législatifs avant Noël puisque les conventions des employés de l'Etat viennent à échéance en décembre 1982.

Mais M. Marois s'est montré très prudent quand il s'est agi de



Pierre Marois

préciser les intentions du gouvernement.

Il semble qu'on n'écarte pas la possibilité de procéder à un retrait sélectif du droit de grève dans certains hôpitaux ou sur certains départements bien précis.

Interrogé par des journalistes, le ministre a indiqué qu'«il y a eu des admissions drôlement intéressantes devant la commission, notamment de la part des syndicats, il ne faut donc pas exclure les avenues qui garantiraient que les hommes et les femmes du Québec recevront les soins auxquels ils ont droit.»

Cela pourrait signifier, par exemple, que dans certains départements hospitaliers (bloc opératoire, salle d'urgence...) le nombre de syndiqués jugés essentiels lorsqu'éclate un arrêt de travail soit établi à 100 p. cent.

«Mais la ligne n'est pas tirée», a ajouté M. Marois.

Dès le départ, celui-ci avait fixé les règles du jeu de cette commission parlementaire en déclarant que le gouvernement n'a pas l'intention d'abolir le droit de grève de ses employés, de crainte de provoquer un véritable chaos social.

Cette façon de voir les choses est d'ailleurs partagée par l'opposition et même le conseil du patronat.

Des commentaires du ministre, il ressort également que le gouvernement retient l'idée d'établir une régie ou un conseil permanent des services essentiels.

Cet organisme aurait pour fonction d'établir, «en temps de paix», avec les syndicats et les employeurs la liste du personnel indispensable.

Dans le cas de mésentente, cette régie dresserait ses propres listes.

Ce qu'il reste à déterminer, c'est le pouvoir dont disposera cette structure pour faire respecter ses listes.

Soulignons que la commission a entendu une trentaine d'organismes durant ses délibérations qui ont duré 56 heures.

SELON LA VILLE DE MONTRÉAL

Aucun conflit de travail ne doit primer sur la sécurité du public

■ QUÉBEC — «En vertu de quel principe une société doit-elle admettre qu'il faille créer une situation d'urgence, de danger pour la santé et la sécurité, avant d'agir. Aucun conflit de travail ne peut justifier la mise

PIERRE VENNAT
envoyé spécial de LA PRESSE

en danger de la santé et de la sécurité du public».

Or, s'il faut en croire la ville de Montréal, il y a plusieurs moyens de mettre la sécurité du public en danger, et pas seulement lors de grèves dans les hôpitaux ou les écoles.

«Lors de la dernière grève des cols bleus de Montréal, a-t-on rappelé, un nombre imposant de feux de circulation ont, comme par hasard, subi des bris et des pannes importantes. L'ensemble des rues de Montréal étant contrôlé par des feux de circulation, une telle situation crée des dangers sérieux pour la sécurité du public. Pourtant aucun mécanisme n'existe pour assurer le maintien et la réparation du système.»

Le problème, en fait, en est un de mentalité, pour ne pas dire d'absence d'un système de valeurs.

«Pour plusieurs, le déclenchement d'une grève au cours de l'hiver constitue une arme de choix, les conditions climatiques devant tôt ou tard influer sur la solution du litige. Mais entretemps, on exige que la population tolère impassiblement l'état dangereux des rues et des trottoirs, qu'elle subisse les encombrements de la circulation, l'impossibilité pour les véhicules de livraison et de transport de circuler sans danger et l'incapacité des véhicules d'urgence d'avoir accès à un lieu de sinistre ou à un centre d'hospitalisation.

«Si par contre un conflit se déclenche au cours des autres saisons, on voit aussitôt s'accumuler les amoncellements d'ordures ménagères, avec tous les risques que cela implique au niveau de la santé du public.»

C'est pourquoi, même au municipal, Montréal désire qu'une gamme de services essentiels soient proclamés et que si ses services ne sont pas rendus, la ville puisse s'adresser à un juge de la Cour supérieure pour faire constater le fait. Montréal désire une loi qui ait des dents et, à ce propos, elle désire que le juge impose des amendes de $10,000 à $50,000 par jour contre les syndicats coupables, avec possibilité de peine d'emprisonnement contre les dirigeants syndicaux et les syndiqués qui auraient refusé d'accorder les services essentiels, ainsi que la décertification du syndicat coupable.

Parodiant la Régie de l'assurance-automobile, la ville de Montréal conclut son intervention devant la Commission parlementaire en déclarant qu'il faut dorénavant une volonté ferme du gouvernement d'intervenir pour apporter des solutions qui devraient normalement s'inscrire dans le cadre d'un des leitmotiv de ce gouvernement, «la personne avant toute chose».

«Il est temps que l'on apprenne à respecter le public qui, en dernière analyse, est celui qui paye pour ces divers services et qui souffre de leur interruption. Il a le droit «avant toute chose» à la protection de sa vie, de sa santé, de sa sécurité et même de son «patrimoine».



Lysiane Gagnon

LES SERVICES ESSENTIELS (4)

Quels sont les services à protéger?

■ Quels sont les services de santé à préserver intégralement et en tout temps, ceux dont on peut dire qu'ils sont «essentiels»?... Tout dépend, bien sûr, des valeurs qu'on privilégie. Ainsi, certains se satisferont d'une définition qui repose sur une «médecine de guerre»: on arrête le sang, on effectue l'intervention chirugicale d'extrême urgence, on donne le sérum, le médicament nécessaire, on empêche la mort. Quant au reste, on tolère les délais, les retards, les carences, les «bavures»... C'est la philosophie du compte-goutte. L'autre définition se veut large. Elle repose sur une conception humaniste de la société, et considère que tous les soins requis par l'état d'un malade sont essentiels, ce qui engloble des besoins aussi humbles que celui d'être retourné aux deux heures, de recevoir sans trop de délais tous les soins hygiéniques, et d'être rassuré en cas d'angoisse insoutenable.

Dans cette dernière optique donc (la seule, sans doute, que puisse défendre une société civilisée... et qui, notons-le, coïncide avec le sens commun et les réactions instinctives de la plupart des gens), on peut considérer comme étant «essentielles» dans leur totalité les institutions suivantes: les centres d'accueil pour vieillards non autonomes et handicapés graves, de même que les hôpitaux qui abritent des malades chroniques et des cas psychiatriques. Pour ces patients, l'institution est la résidence permanente, le foyer, le dernier recours. Ils ont tous besoin de soins constants et ne peuvent, sauf exceptions, être transférés ailleurs. (On sait fort bien en outre qu'au départ, ces institutions n'admettent que les cas très sérieux, puisqu'il n'y a pas, même en temps normal, assez de lits pour répondre aux besoins).

Autre service que le sens commun jugera essentiel en tout temps: les laboratoires de la Croix-Rouge.

Les seuls effectifs qu'on peut réduire, dans les institutions de soins prolongés, sont ceux qui ne touchent pas directement les patients: la comptabilité par exemple. Peut-être certains postes de cadres sont-ils superflus ou du moins non essentiels au bien-être des patients... mais en temps de grève, ce sont, paradoxalement, les soignants qui s'en vont et les cadres qui restent.

• • •

Le cas des hôpitaux où l'on dispense des soins de courte durée est plus complexe, encore que l'expérience commune, la sensibilité populaire et la sécurité publique exigeraient que là aussi la loi considère tous les services (sauf sans doute la comptabilité et certains services administratifs) comme essentiels. Ces hôpitaux ont cependant un recours, celui de réduire les admissions dès qu'une grève est appréhendée. Il y a moins de malades dans l'hôpital, donc le personnel peut être réduit... mais dire cela c'est oublier d'autres choses essentielles: ainsi le climat de paix nécessaire à la sécurité et au bien-être minimal des patients; l'inter-relation étroite entre tous les services d'un hôpital (exemple: la moindre réduction de personnel à la buanderie se répercute jusque dans les salles d'opération); l'engorgement produit dans les hôpitaux qui reçoivent les cas refusés ailleurs, etc.

Comment comptabiliser l'angoisse et les risques réels que courent ceux dont on retarde le diagnostic, les examens, l'opération? Et comment ignorer le fait que la moindre grève, aussi courte soit-elle, a des effets étalés sur une période de plusieurs mois?

• • •

«Il y a, comme le dit Mme Thérèse Lavoie-Roux, député de l'Acadie et travailleuse sociale de formation, des risques qu'on ne prendrait pas s'il s'agissait de nos proches.»

A titre personnel — car son parti a sur le sujet une position qui s'apparente à celle du gouvernement —, Mme Lavoie-Roux estime que la loi devrait interdire la grève dans toutes les institutions qui dispensent des soins de longue durée, tout en prévoyant un mécanisme quelconque pour protéger les malades chroniques qui se trouvent dans des hôpitaux de courte durée. Elle estime aussi que le gouvernement doit retirer aux syndicats le pouvoir que leur consent l'actuelle loi 59, de définir eux-mêmes, à l'intérieur de ce rapport de force impitoyable que constitue la négociation patronale-syndicale, les services essentiels à maintenir en cas de grève.

Notons, histoire de bien montrer que la droite et la gauche, dans ce débat, ne sont pas toujours là où l'on croit, que Mme Lavoie-Roux est sans l'ombre d'un doute l'un des membres les plus progressistes de la députation libérale.

• • •

C'est assez sévèrement qu'elle juge le discours dominant en regard de cette question: «On répète qu'il serait impensable d'enlever le droit de grève dans le secteur de la santé parce que cela provoquerait le chaos et l'anarchie. Mais dire cela, c'est justement ouvrir la porte au chaos, et tenir pour acquis que la loi ne sera pas respectée. Ce n'est pourtant pas parce qu'il ne l'a pas fait jusqu'ici qu'un gouvernement n'a pas les moyens de faire respecter une loi. Et c'est aussi faire preuve d'un singulier manque de confiance envers les syndiqués: qui nous dit qu'ils seraient si nombreux à vouloir braver la loi?»

On pourrait aller plus loin et se demander si beaucoup, parmi les infirmières et les préposés aux malades, ne seraient pas tacitement d'accord avec une législation qui rendrait plus difficile le recours à la grève... mais qui, en même temps, le rendrait moins nécessaire. Si, par exemple, le gouvernement leur assurait en échange qu'ils bénéficieront des avantages acquis par les autres syndiqués du secteur public qui, eux, conserveraient intact leur droit de grève? La grève, après tout, n'est qu'un moyen — le plus efficace dans certains cas — pour améliorer ses conditions de travail. Par un nouveau contrat social, la population et le gouvernement qui la représente pourraient s'engager à donner aux travailleurs de la santé les mêmes avantages qu'ils auraient obtenus en se joignant aux mouvements de grèves générales du secteur public — et même des compensations monétaires particulières, puisque le retrait même partiel d'un droit acquis doit se payer d'une façon ou d'une autre, et que le travail en milieu hospitalier est souvent bien plus dur et déprimant que n'importe quelle autre tâche de la fonction publique et parapublique... Cela pourrait être un soulagement pour nombre d'entre eux. Car on a rarement vu un soignant abandonner ses malades le coeur léger et sans éprouver un dilemme parfois très angoissant, d'autant plus qu'il encourt souvent, ce faisant, la réprobation de son entourage. Il va de soi qu'une législation de ce type devrait s'accompagner d'une interdiction analogue à l'endroit des médecins, la sanction dans leur cas pouvant être la perte du droit de pratique.

• • •

Dans les hôpitaux qui dispensent des soins de courte durée, d'autres moyens pourraient limiter les dégâts sans compromettre les droits des syndiqués. Ainsi, dans le secteur de la santé et là uniquement, la loi pourrait resserrer les modalités de l'exercice du droit de grève en exigeant, par exemple, qu'un débrayage soit annoncé dans des délais raisonnables, et voté au scrutin secret, par la majorité des membres du syndicat, sous peine d'être considéré illégal. Beaucoup de syndicats CSN — dont les syndicats de journalistes — utilisent déjà, dans les faits, le scrutin secret presque automatiquement dès qu'il s'agit de prendre un vote de grève ou de retour au travail, et ces mêmes syndicats hésiteraient à déclencher une grève en l'absence d'un quorum suffisant. Qu'une loi fasse de ces pratiques éminemment démocratiques une obligation dans un secteur aussi névralgique que celui de la santé n'aurait rien de scandaleux; on peut croire que si les employés d'hôpitaux avaient des griefs vraiment très sérieux et des revendications capitales, ils iraient à leur assemblée syndicale pour y voter la grève.

SAMEDI — Un choix fondamental.

NOTES POLITIQUES



Jacques Bouchard Pierre Gravel

Joron dit «non» à Hydro-Québec

■ L'ex-ministre péquiste **Guy Joron** n'est pas intéressé à accepter la présidence d'**Hydro-Québec.** C'est ce qu'il a déclaré récemment à LA PRESSE tout en reconnaissant qu'on l'a pressenti pour remplacer le président démissionnaire, **Robert Boyd.**

M. Joron siège présentement au conseil d'administration de cette société d'Etat et son nom a circulé ces dernières semaines comme étant l'homme tout désigné pour accéder à sa direction. Sa profonde connaissance des dossiers énergétiques et du monde de la finance de même que ses allégeances péquistes en faisaient le candidat rêvé pour le gouvernement Lévesque.

«Sans me faire d'offre formelle, on m'en a effectivement parlé, a-t-il admis, mais j'ai dit non. J'ai renoncé à un ministère et quitté la politique active pour avoir la paix et m'appartenir un peu. Je ne suis pas intéressé aujourd'hui à accepter un autre poste public qui m'apparaît tout aussi contraignant pour la vie personnelle de celui qui l'occupe».

Ce désistement de M. Joron donne plus de poids aux rumeurs selon lesquelles le gouvernement hésiterait entre M. **Jacques Desmeules,** un ancien président de la **Société des Alcools,** et **M. Guy Coulombes** qui dirige présentement la **Société générale de Financement du Québec (SGF).**

• • •

Claude Dupras prend des risques

Claude Dupras, le président de l'organisation du déjeuner bénéfice à $175 le couvert en vue de ramasser des fonds pour le **Parti conservateur,** est en vacances à l'extérieur du pays jusqu'au 15 novembre.



Photothèque LA PRESSE

Guy Joron



Photothèque LA PRESSE

Richard Janelle

Ce déjeuner doit avoir lieu, à Montréal, le 29 novembre, et le conférencier invité, si la manifestation a lieu, sera l'actuel leader conservateur, **Joe Clark.** Cette absence prolongée de Claude Dupras, inquiète les gens du milieu conservateur, qui craignent que cette manifestation se solde par un échec retentissant. Si tel était le cas, ce nouveau fait ne ferait qu'amplifier encore davantage la mauvaise image du parti et de Joe Clark auprès des électeurs québécois.

Comme la responsabilité de la vente des billets a été confiée à l'ex-créditiste **Richard Janelle,** certains s'inquiètent en effet du succès de l'opération. On souligne notamment le fait que M. Janelle, un permanent payé par le national d'Ottawa, n'ait pas les connaissances nécessaires du milieu conservateur, au Québec et ailleurs, pour mener à bien ce genre d'entreprise.

Par ailleurs, le député conservateur de Joliette, **Roch LaSalle,** aurait demandé à M. Clark de reporter cette manifestation à février et de tenir à la place l'assemblée générale de l'association provinciale qui était initialement prévue cet automne. Le président de l'association québécoise, Marcel Danis, a décidé que cette réunion aurait lieu seulement en février.

M. Clark aurait refusé cette requête en alléguant que son parti avait un urgent besoin de fonds. Cette affirmation de M. Clark vient en contradiction avec la déclaration du président national, Peter Blaikie, qui a soutenu récemment que les finances du parti se portaient bien...

Depuis douze ans près de $3 millions dorment aux Postes

Plus de 84,600 personnes laissent dormir, depuis douze ans, une somme de près de **$3 millions** au ministère des **Postes** qui ne leur verse aucun intérêt.

Ce capital de $2,790,000, au premier avril 1980, provient de dépôts non réclamés faits par des clients de l'ex-service de la Caisse d'épargne postale que le ministère des Postes a fermé à la fin de décembre 1969.

Un porte-parole du ministère a expliqué à LA PRESSE que, plus d'un an auparavant, les autorités ont publié de nombreux placards publicitaires avisant les clients de la fin de ce service et les incitant à venir retirer leurs fonds sur lesquels aucun intérêt ne serait plus versé à compter du début de 1970.

Depuis lors, ces sommes abandonnées par les anciens épargnants ou leurs héritiers continuent à fructifier au profit du ministère sans que celui-ci fasse de nouveaux efforts pour retracer leurs propriétaires. «Il s'agit dans la plupart des cas de montants minimes, affirme-t-on au ministère, et les cas représentant plus de $1,000 sont très rares. Ce qui explique peut-être que les gens ne s'en soucient plus.»

Contrairement à ce que peuvent faire les banques, la section 56 de la loi des Postes interdit la divulgation de la liste des comptes inopérants depuis un certain nombre d'années. Ce qui soulève la colère de ceux qui font profession de retracer, contre pourcentage, les épargnants distraits ou leurs héritiers.

A la lumière du taux d'intérêt que peut rapporter ce capital aujourd'hui, on peut comprendre que les autorités ne dépensent pas beaucoup d'énergie pour restituer cet argent à leurs propriétaires! Il reste qu'on ne sait pas à l'heure actuelle ce qu'il adviendra de cet argent lors de la transformation du ministère en compagnie de la Couronne et qu'on pourrait profiter des modifications à la loi pour rendre publique la liste des propriétaires de fonds abandonnés.

Aujourd'hui, chez les concessionnaires Mercury, la magie Mercury 1982.

MERCURY 1982. LA TRIPLE MAGIE MERCURY DANS LA VIE DE TOUS LES JOURS.



La Lynx LS cinq portes

Première magie... LA NOUVELLE LYNX CINQ PORTES.

La nouvelle Lynx cinq portes: une magie à part qui se joint au succès qui a déjà consacré les Lynx trois portes et wagonnette si économes et si agréables...et des chefs-d'oeuvre de technique par dessus le marché! Lynx, la petite nord-américaine d'une exceptionnelle qualité. Une voiture résolument contemporaine. Un intérieur spacieux qui se compare avantageusement à celui de toutes les concurrentes. Des sièges-baquets enveloppants et généreusement rembourrés. La traction avant et la suspension indépendante aux quatre roues qui donnent à la Lynx une agilité et une souplesse incomparables. La toute nouvelle Lynx cinq portes: la même économie d'essence qui a fait le succès des Lynx. Sans parler du plaisir du volant, de la Lynx standard à la LS.

...et magie encore.

LN7 La jeunesse, la gaieté, la joie de la route dans une voiture de série qui bat tous les records d'aérodynamisme en Amérique du Nord.

Une parfaite maîtrise des techniques de pointe • Traction avant • Boîte-pont manuelle à quatrième vitesse surmultipliée • Suspension indépendante aux quatre roues • Suspension avant à jambe de force MacPherson • Barre stabilisatrice à l'avant • Direction à crémaillère • Moteur CVH de 1,6 litre, quatre cylindres • Pneus radiaux ceinturés d'acier • Et à l'intérieur, un tableau de bord sans pareil. Bref, la magie LN7.



La coupé sport LN7

Envoûtante. Sauvage. Captivante. Secrète. Raffinée. Ensorcelante. **CAPRI**
Aucun mot ne saurait décrire la magie que vous découvrirez dans la Capri.

D'abord, le profil élancé d'inspiration européenne. Puis, le confort des sièges-baquets à dossier bas enveloppants. Et la docilité remarquable de la direction à crémaillère. Et la tenue de route...et le confort de la suspension ferme—sans être raide. La Capri s'accompagne également d'options quelque peu magiques: le toit ouvrant à panneau amovible; le toit en "T" décapotable; les roues TRX et la suspension TR haute performance, le moteur 2,3 litres, quatre cylindres, à turbocompresseur et carburateur deux corps; la sonorisation très haut fidélité—parmi bien d'autres.



La Mercury Capri RS

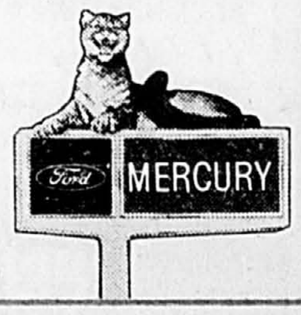
MERCURY

Réussite technique. Réussite esthétique.

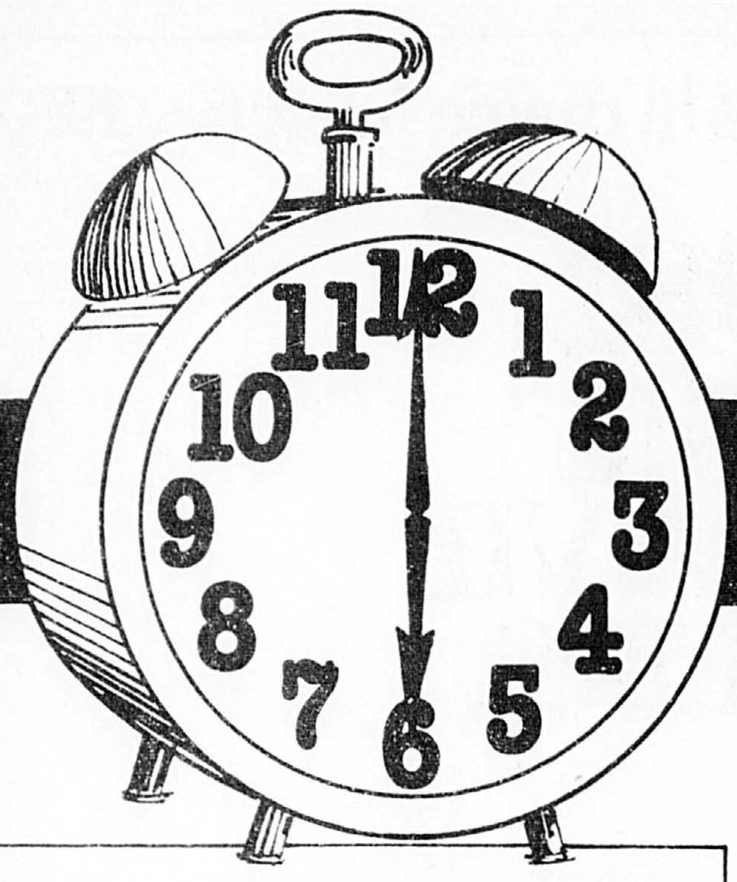
MERCURY

Ford

La qualité passe avant tout pour les Lynx, LN7, Capri, Zephyr, Cougar, XR-7, Marquis, Lincoln Town Car, Mark VI et la nouvelle Continental.



Certains accessoires illustrés sont facultatifs moyennant supplément de prix.



Un porteur de la presse ça se LÈVE TÔT!

Regarde la liste ci-contre: si ton nom et ta municipalité y figurent, appelle, entre 6h00 et 6h30 le matin, au numéro ci-dessous indiqué pour t'identifier et gagne

UN STYLO PERSONNALISÉ

Ce n'est pas tout!

A chaque jour, LA PRESSE fera tirer un RADIO-RÉVEIL parmi les porteurs qui auront appelé, au bon moment, au numéro:

285.7301

(les appels à frais virés seront acceptés)

Eric Rompré	La Tuque	Steve Plante	Berthierville
Yvon Forget	Mont-Laurier	Luc Cloutier	Ste-Thérèse
Eric Bergeron	Nicolet	Benoît Laurin	St-Eustache
Dany Desaulniers	Shawinigan	Lyne Gauthier	Dorion
Martin Arbour	Terrebonne	Patrick Potvin	Sherbrooke
Ls-Phil. Robert	Oka	André Dallaire	Parc Colbert
Stéphane Rouillard	Blainville	Martin Chamberland	St-Guillaume
Christian Paquet	Thetford Mines	Martin Lafortune	Joliette
Denis Jalbert	Baie Comeau	Luc Simard	St-Jérôme
Stéphane Gérard	Drummondville	Pierre Thibault	Bois-des-Filion



Le NPD pourrait devenir un parti provincial

■ QUÉBEC (PC) — Pour la deuxième fois, les militants du Nouveau parti démocratique, section québécoise, seront appelés à se prononcer, lors du congrès de novembre, sur l'opportunité de former un parti provincial.

C'est ce qu'a indiqué, hier, à Québec, le chef de l'aile québécoise du NPD, M. Jean-Denis Lavigne, dans une rencontre avec la presse où il a expliqué les grandes lignes des discussions auxquelles se livreront les délégués les 28 et 29 novembre à Montréal.

Il y a plusieurs années que les néo-démocrates du Québec songent à se lancer sur la scène politique québécoise mais jusqu'à maintenant, ils n'ont pu s'y résoudre en raison surtout de l'arrivée du Parti québécois dans le paysage politique.

M. Lavigne demeure conscient que sa clientèle au fédéral se confond de façon générale avec celle du PQ mais, estime-t-il, le gouvernement péquiste a déjà commencé à mettre la pédale douce sur ses orientations sociales-démocrates, il s'est rapporché sensiblement de l'idéologie du «centre» et il perdra, pour toutes sortes de raisons, de la popularité auprès des électeurs nationalistes de tendance socialiste.

Le maire de Sudbury chargé de rencontrer Trudeau

■ SUDBURY (UPC) — Le conseil municipal de Sudbury a chargé le maire de la ville, Maurice Lamoureux, de remttre en personne au premier ministre Trudeau et au ministre des Finances MacEachen une motion réclamant une diminution immédiate des taux d'intérêt.

Le conseil, qui représente une population de 100,000 âmes, a exhorté par ailleurs toutes les autres municipalités de l'Ontario à soutenir sa motion au moyen de lettres adressées à MM. Trudeau et MacEachen.

La motion demande un plafonnement de 15 p. cent sur les hypothèques nouvelles ou refinancées.

IVRESSE AU VOLANT

Député acquitté

■ EDMONTON (UPC) — Stanley Kushner, député de Calgary Mountain View à la législature de l'Alberta, a été acquitté hier de l'accusation d'avoir conduit un véhicule alors que ses facultés étaient perturbées.

En renvoyant la plainte, le juge James Campbell, de la Cour provinciale, a déclaré qu'il entretenait «un doute raisonnable» quant à la fiabilité des tests d'ivressomètre administrés à M. Kushner lors de son arrestation, le 14 mai.

Lors du procès, le mois dernier, il avait été établi que le député, revenant d'une réception, avait été impliqué dans un accident d'automobile mais qu'il ne s'était pas arrêté: il fut appréhendé par la police à plus de deux kilomètres de là.

M. Kushner a expliqué que l'accident s'étant produit dans une côte, il avait préféré tourner plus loin et rebrousser chemin. De plus, il a affirmé avoir consommé dix onces de Scotch et deux verres de vin, ce qui, selon un expert, aurait dû montrer un niveau d'alcooll de .72 dans le sang (l'ivresse est établie légalement à .080) et non de .140 et .130 comme le montraient les tests.

DISTRIBUTION Centrale

350 Des Érables (coin 8e) VILLE ST-PIERRE 364-4980

2 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

50 Boul. St-Charles CENTRE D'ACHAT BEACONSFIELD 694-3094

LA GRANDE VENTE SE CONTINUE

Du à l'énorme succès de notre GRANDE VENTE D'OUVERTURE, plusieurs articles ont été vendus presqu'à l'ouverture. Dans le but de satisfaire la demande, nous offrons cette semaine seulement aux deux magasins,

ENCORE DES SPÉCIAUX HORS-PAIR sur les produits suivants:



ANTENNE RADIO D'AUTO ÉLECTRIQUE
Prix sugg $49.95
SPÉCIAL
$19.95



LECTEUR DE CASSETTE et AM / FM
miniaturisé, s'installant dans le tableau
KP-1500 PIONEER
- S'adapte dans la plupart des voitures
- Avance rapide verrouillable et arrêt automatique
- Temoin de fin de bande a diode LED
- Commutateur FM stéréo / mono
- Commutateur Local / Distance pour FM
- Commutateur de sourdine FM
- Filtre de bruit de ligne



HAUT-PARLEURS Panasonic EAB 040
compacts et ultra-minces, ne mesurant que 2.97 cm (1 1/8") d'épaisseur, 4 ohms, 10 watts avec un maximum de 25 W musicale.
Prix sugg $259.95
SPÉCIAL **$199.95**

SONY

TABLE TOURNANTE SONY PST-22C
Entraînement direct - Semi-auto Cartouche magnétique incluse

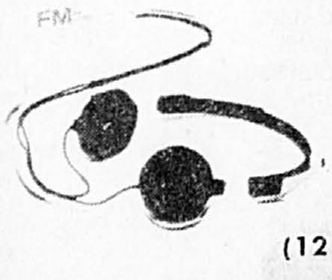
HAUT-PARLEURS PROXIMITY
3 voies - 70 watts RMS chacun - Woofer 10 pouces

RECEPTEUR STR-V25 SONY
28W 28 W - .04% distorsion

Le prix suggéré pour cet ensemble est $1101
MAINTENANT EN SPECIAL **$599.95**

POURQUOI PAYER PLUS CHER?
JOIGNEZ LE MEILLEUR LE PLUS ÉCONOMIQUE CLUB VIDEO À MONTRÉAL VOICI CE QUE NOUS OFFRONS:
- Location de FILM a partir de $1 par jour
- Centaines de nouveaux films en inventaire.
- 2 MAGASINS pour mieux vous servir.
- Cassettes vierges à prix spécial pour tous les membres.
- Location EQUIPEMENT VIDEO à bas prix. Dépôt requis.

RADIO PORTATIVE AM/FM STÉRÉO avec écouteurs



PRIX DE VENTE **$39.99**
(12 seulement)

MAGNÉTOSCOPE VIDÉO VET 450



RCA Sélectavision VHS
Caractéristiques:
- contrôle à distance 4 fonctions
- programmable 8 productions, 14 jours
- contrôle de touche électronique
- capacité d'enregistrement de 6 heures
- 3 vitesses
- plus, plus encore

GRATUIT 5 vidéo cassettes 6 heures avec achat du VET 450
PRIX DE VENTE **$1,199**

Technics

RÉCEPTEUR Technics SA-222
30W + 30W .04% distorsion
Synthonisateur digital à QUARTZ avec stations mémoires.

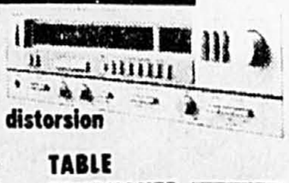


TABLE TOURNANTE Technics
SL-D2 entrainement direct Semi-auto
Cartouche SHURE incluse d'une valeur de $73.00 au detail



HAUT-PARLEURS PROXIMITY
3 voix — 70 watts RMS chacun

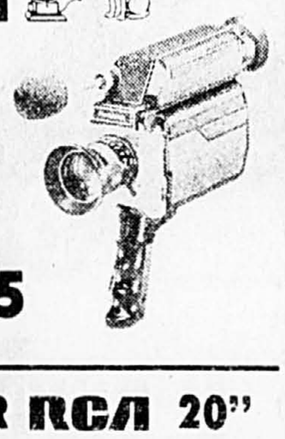


Le prix suggéré pour cet ensemble $1,333.48
SUPER RABAIS **$699.95**

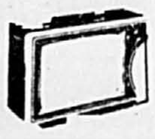
RCA

CAMÉRA COULEUR
- Viseur électronique «Zoom 6: 1 motorisé»
- Ouverture de l'iris automatique

à partir de **$749.95**



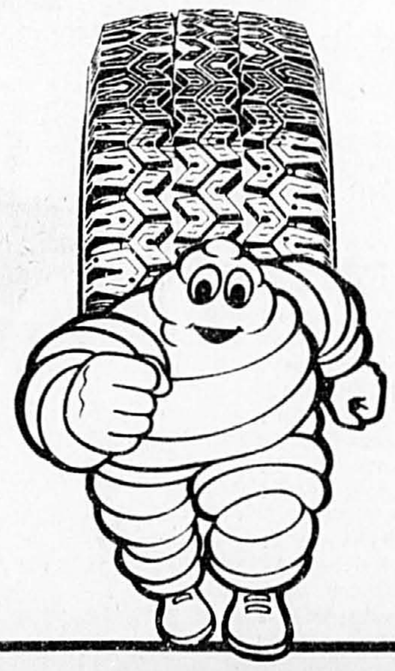
TÉLÉ COULEUR RCA 20"

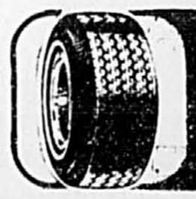


122 CANAUX COLORTRAK 1982 **$588**

PRIX SUPER RABAIS
• AUDIO • VIDÉO • ORDINATEURS • CLUB VIDÉO
RADIOS D'AUTOS • STÉRÉO • PORTATIF

Roulez MICHELIN
...c'est le vrai pneu d'hiver complet!
Et si 2 c'est bien, 4 c'est encore mieux.
- Plus grande sécurité
- Meilleure traction dans la neige épaisse
- Meilleure tenue de route
- Stabilité sur chaussée glissante
- Freinage sûr
- Douceur de roulement sur l'asphalte





Pneu Modern
900 est, Jean-Talon
274-2574

MICHELIN ça rassure

FACE AUX ACCUSATIONS DE PROTECTIONNISME CANADIEN

Towe dénonce l'exagération sur les ondes US

■ WASHINGTON (d'après CP) — L'ambassadeur du Canada à Washington, M. Peter Towe, a lancé hier, à la radio américaine, un appel en faveur de la cessation des «allégations exagérées concernant une politique canadienne injuste et anti-américaine».

Dans une interview enregistrée qui devait être diffusée hier soir sur les 240 stations du réseau de la National Public Radio, M. Towe a souligné que la situation actuelle requérait des deux parties qu'elles gardent «la tête froide et l'esprit ouvert».

«Je me permets d'avancer, sans aucune suffisance, qu'il n'est pas dans l'intérêt des États-Unis de prendre des mesures ou de menacer de prendre des mesures à l'encontre de leur meilleur ami, tant politiquement qu'économiquement», a-t-il dit.

Ces remarques ont été suscitées par la déclaration émise la veille par M. Myer Rashish, sous- secrétaire d'État aux Affaires économiques, selon qui «les relations canado- américaines glissaient dangereusement vers la crise» par suite de la politique nationaliste adoptée par le Canada dans le domaine économique et énergétique, et qu'il était à craindre que les États-Unis, dans les circonstances, n'usent de représailles.

M. Towe a admis que les dirigeants américains semblaient pencher clairement en faveur d'une forme quelconque de représailles. «Et ce sentiment, a-t-il précisé, devient plus fort chaque fois que quelqu'un parle d'une politique canadienne 'injuste et anti-américaine'».

En fin de semaine dernière, le secrétaire d'État adjoint aux Affaires économiques, M. Robert Hormats, avait laissé entendre qu'il entrevoyait une intervention des États-Unis contre le Canada au sein de l'Organisation pour la coopération et le développement économiques. Il avait cependant mis les États-Unis en garde contre des représailles «à courte vue et arbitraires» qui, selon lui, pourraient faire autant de mal aux États-Unis qu'au Canada.

«Il est flatteur — jusqu'à un certain point du moins — de constater que les Américains s'attendent à ce que les Canadiens se comportent d'une façon unique pour des étrangers, c'est-à-dire exactement comme des Américains», a poursuivi l'ambassadeur.

«Mais je me demande si les Américains toléreraient que des étrangers, quels que soient les sentiments amicaux qu'ils leur vouent, soient, aux États-Unis, propriétaires de 70 pour cent d'un secteur vital telle que l'industrie du pétrole et du gaz.»

La Société des Postes pour le 13 octobre?

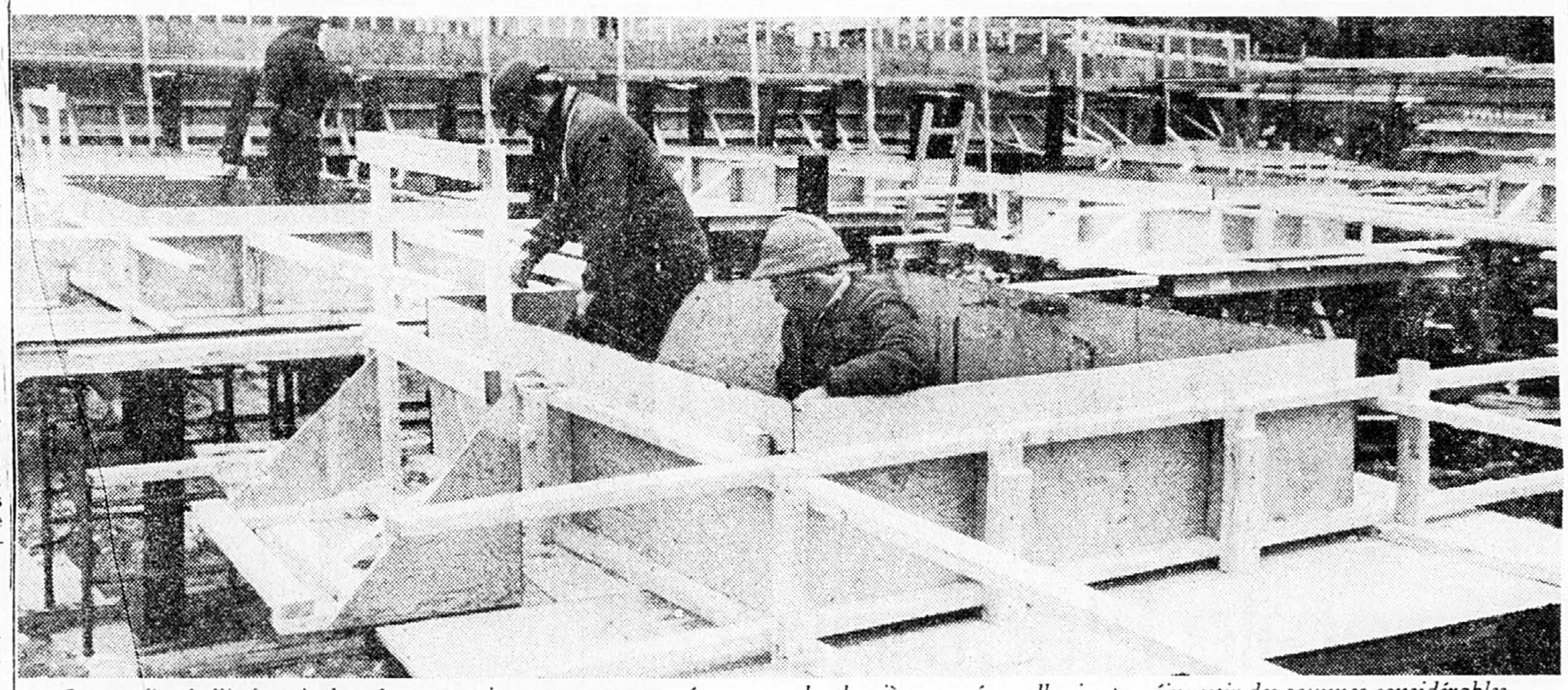
■ VANCOUVER (PC) — Si l'on en croit les employés des postes de Vancouver, c'est le 16 octobre prochain que Poste Canada deviendra officiellement une société d'État.

Un porte-parole du bureau local des postes, M. Fred Morley, a en effet fait savoir qu'un télégramme les avait informés du changement mardi. Le message portait la signature du président désigné de la société d'état, M. Michael Warren.

«J'imagine qu'il a voulu informer les employés les premiers», a noté M. Morley «après tout, ce sont eux qui sont les plus grands intéressés dans cette histoire».

Il a ajouté qu'il avait aussitôt transmis la nouvelle aux 7,000 employés des postes de Colombie-Britannique.

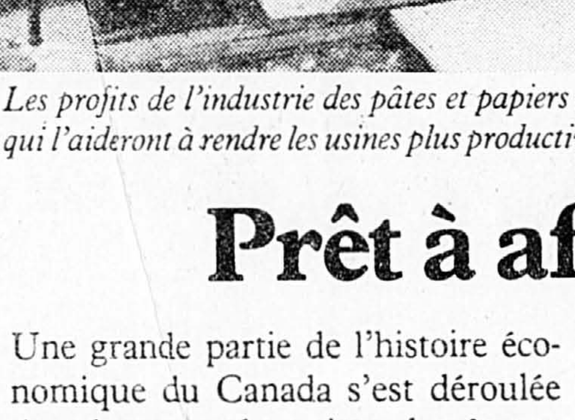




Les profits de l'industrie des pâtes et papiers ayant augmenté au cours des dernières années, celle-ci a pu réinvestir des sommes considérables qui l'aideront à rendre les usines plus productives et l'industrie plus concurrentielle. Cela signifie progrès, emplois et développement économique.

Prêt à affronter la concurrence!

Une grande partie de l'histoire économique du Canada s'est déroulée dans les murs des usines de pâtes et de papiers. Quelques-unes d'entre elles furent construites au début du siècle, d'autres dans les années 60 et 70. Aujourd'hui, grâce à des réinvestissements de profits, de vastes programmes de modernisation sont en cours pour préparer ces usines à affronter avec succès la concurrence internationale des années 80.



Les villes papetières canadiennes sont dynamiques et témoignent d'un bel esprit de compétition. C'est ainsi que de nombreux joueurs-étoiles de hockey en sont originaires. La modernisation des usines suscite des retombées bénéfiques dans plus de cinquante de ces localités.

Selon les derniers chiffres, les compagnies de pâtes et de papiers vont investir plus de six milliards de dollars dans les prochains trois ans pour moderniser, agrandir et rendre plus efficaces les usines de plus de 50 villes. Les effets de ces formidables investissements se feront sentir tant au niveau de l'économie énergétique qu'à celui de la protection de l'environnement.

La plupart des lecteurs de ce message habitent une grande ville. Très peu réalisent à quel point de petites agglomérations comme les villes papetières contribuent à maintenir leur niveau de vie.

Il existe un grand nombre de villes comme Campbell River, Kapuskasing, Grand-Mère et Edmunston qui depuis des générations contribuent à la prospérité du Canada. Ce sont des villes dynamiques, caractérisées par un véritable esprit communautaire et où on pratique une foule d'activités de plein air et de sports de compétition. Le plus souvent, ce sont les compagnies de pâtes et de papiers qui patronnent ces équipes locales. D'un bout à l'autre du pays, des villes de ce type revivent, plus confiantes que jamais.



Quand l'industrie des pâtes et papiers prospère, nos entreprises, petites et grandes, en profitent. Un emploi sur dix dépend de nos forêts.

Les programmes majeurs d'investissements en cours dans l'industrie des pâtes et papiers ne vont pas seulement tonifier notre économie mais ils vont aussi stimuler ces localités qui représentent une partie si importante de l'édifice canadien. Cela signifie donc progrès, emplois et développement économique.



Les exportations de pâtes et de papiers rapportent annuellement plus de $1 000 pour chaque famille canadienne, ce qui contribue grandement à maintenir notre niveau de vie.

Quand l'industrie des pâtes et papiers se porte bien, tout le monde en profite. Un emploi sur dix au Canada dépend de nos forêts. Pour obtenir de plus amples informations, écrivez au Service de l'information, Division N5, Association canadienne des producteurs de pâtes et papiers, 2300 Immeuble Sun Life, Montréal, Québec H3B 2X9.

L'industrie des pâtes et papiers du Canada

Yves St-Laurent a créé Opium en pensant à vous et Cohoes vous invite à en bénéficier. Il est rare qu'un parfum de cette qualité soit offert à un prix aussi bas (quantité limitée).
Vous pourrez aussi profiter de rabais sur les créations de grands couturiers. Ne manquez pas cette occasion unique chez Cohoes.
Centre commercial Le Bazar, Ville Saint-Laurent, Sortie Côte Vertu, sur la Transcanadienne. 334-6410.
OPIUM
Cohoes

DES RABAIS SUR OPIUM DE 15% CHEZ COHOES
Cohoes BIEN SÛR

Chauffez-vous... froid

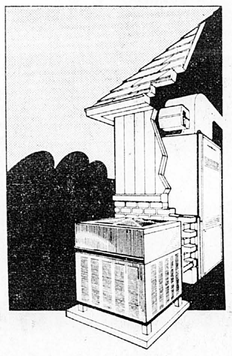
Avec la pompe à chaleur Weathertron[MD] de CGE

L'hiver, il fait chaud dehors
Croyez-le ou non, même à des températures inférieures à 0° Celsius, il y a encore de la chaleur dans l'air. Et c'est justement cette chaleur que l'ingénieuse pompe à chaleur Weathertron de CGE récupère et transfère à l'intérieur pour chauffer votre maison.

Réduisez vos frais de chauffage jusqu'à 37%
Évidemment, vos coûts de chauffage baissent puisque la pompe ne produit pas de chaleur comme tel (ce qui coûte cher!), mais plutôt apporte la chaleur d'un milieu à un autre. Vous pouvez ainsi réduire votre facture de chauffage totale jusqu'à 37%.

La pompe à chaleur CGE consomme de l'électricité uniquement pour faire circuler la chaleur captée. Et l'électricité est une énergie abondante et rassurante, produite chez nous au Québec.

Vous avez un système de chauffage à air chaud propulsé?
Alors, la pompe à chaleur Weathertron est le système idéal pour réduire considérablement vos coûts de chauffage, tout en augmentant votre confort l'année durant.



Et la pompe à chaleur de CGE est la plus vendue en Amérique du Nord depuis son introduction sur le marché en 1964.

Plus un coup de pouce du gouvernement
Si vous faites l'acquisition d'une pompe à chaleur Weathertron, vous devenez admissible à une subvention pouvant aller jusqu'à 800 $, dans le programme canadien de remplacement du pétrole, puisque vous réduisez ainsi votre consommation de mazout de plus de 50%.

Deux appareils en un pour plus de confort
L'été, c'est exactement l'inverse: la chaleur de votre maison est transférée à l'extérieur pour vous laisser bien au frais. La pompe Weathertron de CGE, c'est un climatiseur et un système de chauffage auxiliaire en même temps, mais à bien moins cher.

La pompe à chaleur de CGE fait circuler doucement l'air chaud en hiver et l'air frais en été dans toute la maison. Cette action continue maintient une température constante et confortable dans chaque pièce.

Générale Électrique du Canada

Communiquez avec le représentant autorisé de votre localité.

Comeco Inc.
1065, Croissant Dieppe
Duvernay (Laval) H7E 3S5
Tél.: 668-8160

P.M.L. Thermopompe
12358, boul. Laurentien
Montréal H4K 1N6
Tél.: 331-3801

Electro-Aid
5225, de Gaspé
Montréal H2T 2A1
Tél.: 274-8391

Ultraconfort
10450, rue Secant
Anjou H1J 1S3
Tél.: 353-9630

Ultraconfort
472, Main Road
Hudson J0P 1H0
Tél.: 458-5353

Les huiles Richelieu
Montréal
Tél.: 353-9650

Centre d'économie en chauffage Turcotte Inc.
532, boul. Marie Victorin
Boucherville J4B 1W8
Tél.: 527-7584

La CSN dit non à l'autogestion

QUÉBEC — La Confédération des syndicats nationaux (CSN), qui représente actuellement quelque 160,000 travailleurs, ne veut pas d'une participation financière quelconque des travailleurs aux entreprises.

PIERRE VENNAT

La position n'est peut-être pas encore officielle mais elle émane directement d'un document de travail sur la question, intitulé «la participation des travailleurs aux entreprises», préparé pour le Service de recherche de la CSN par son ancien président, Marcel Pepin, maintenant professeur en relations industrielles à l'Université de Montréal; ce document est actuellement à l'étude au conseil confédéral de la CSN qui se réunit présentement dans la Vieille capitale et qui devrait être accepté sans difficultés.

La position développée par M. Pepin est très claire: le fait de devenir actionnaires ne changera rien aux problèmes que vivent aujourd'hui les travailleurs. Ce peut-être au contraire, soutient-il, une façon de leur faire accepter plus de sacrifices, de se serrer la ceinture.

«Ce n'est pas la première fois qu'on nous propose des formules ou de nouvelles formes d'organisation du travail qui peuvent paraître alléchantes mais qui ne visent finalement qu'un meilleur contrôle et/ou une meilleure productivité», écrit M. Pepin qui, bien qu'universitaire, emploie toujours dans ses textes ou ses causeries publiques un style de syndicaliste. Nous devons donc refuser, conclut-il, cette voie et continuer à lutter pour la nôtre.»

Un bilan

M. Pepin s'est attardé aux cas de Mono-Ljtho, Harvey Transport, Sherbrooke Wood Products, Tambec, la Coopérative de production Harpell et les Industries Saguenay et accessoirement à l'usine Dupan de Mont-Laurier et Samoco, à Sacré-Cœur.

M. Pepin note que la ligne directrice dans toutes ces expériences est celle de l'emploi; en un mot, récupérer des emplois perdus à la suite d'une fermeture, éviter une telle fermeture ou créer des emplois dans des régions qui en sont dépourvues.

De ce côté, admet-il, dans l'ensemble, le bilan est positif. Mais, ajoute-t-il aussitôt, on ne peut conclure pour autant que la solution aux fermetures est toute trouvée car, selon lui, il convient de s'arrêter au coût que les travailleurs ont payé pour sauver ces emplois.

Selon lui, dans plusieurs cas, les ex-propriétaires ont profité de la situation pour vendre l'entreprise à un prix faramineux. En second lieu, il est fréquent que d'anciens cadres soient mêlés au projet d'achat et de réouverture et qu'ils arrivent dès le départ ou plus tard à occuper une place prépondérante dans l'entreprise. Enfin, dans plusieurs cas, les travailleurs, en plus d'emprunter pour payer leur part dans l'opération et bien souvent de retenir une part de leur salaire hebdomadaire pour payer de nouvelles actions, ont dû accepter des diminutions de leurs salaires et avantages, sans compter que le rôle du syndicat et de son existence refait toujours surface, bien que généralement les travailleurs conservent leur syndicat mais mettent ses activités en veilleuse.

«Par ce bilan, on ne peut que constater, écrit Marcel Pepin, que le terme «autogestion» a été très galvaudé. Rares sont les entreprises qu'on peut qualifier d'autogestionnaires, les travailleurs investissent généralement beaucoup de temps et d'argent, sans bien souvent obtenir un contrôle réel de l'entreprise.»

Quant aux programmes OSE, M. Pepin écrit que les travailleurs, règle générale, ne recherchent pas un type de participation et que celle-ci leur est imposée par la contrainte, la menace de perdre leur emploi, «par certains employeurs et le gouvernement du Québec».

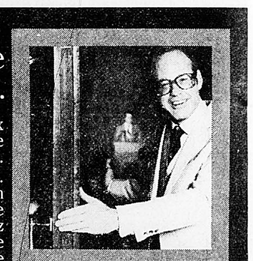
Village massacré

MANILLE (AFP) — La population entière d'un village situé dans l'île de Samar aux Philippines a été massacrée le 15 septembre par des inconnus, a annoncé hier le ministère de la Défense.

Les premiers rapports de police indiquent que 35 cadavres, dont ceux de jeunes enfants, ont été trouvés dans les décombres du village éloigné de près de 500 km de la capitale. On ignore s'il y a eu des survivants à ce massacre.

Le village se trouve dans une région connue comme étant un sanctuaire de l'organisation communiste «New Peoples Army» (NPA).

Notre tâche est de faciliter la vôtre.



Efficacité et ponctualité. Voilà les deux mots-clés pour décrire le genre de service que nous accordons aux réunions.
Et cela est tout à fait normal. Ne sommes-nous pas le premier nom à l'échelle mondiale dans le domaine de l'hôtellerie? Oui, vous pouvez compter sur la vaste expérience que possède Hilton pour assurer la bonne marche de votre réunion.
Le choix d'un hôtel est une décision importante. Pour votre prochaine réunion, rendez-vous la tâche facile et n'hésitez pas à nous contacter en composant les numéros suivants: 677-9900, ou 861-1982 à Montréal.

Toronto Airport
hilton International

Impasse entre Québec et les agents de la paix

QUÉBEC (PC) — L'impasse persiste dans le conflit qui oppose le gouvernement au Syndicat des agents de la paix de la fonction publique.

Au cours d'une conférence de presse, hier, à Québec, le président de cette formation syndicale, M. Maurice Corriveau, a exigé que le dossier soit retiré des mains de la ministre de la Fonction publique, Mme Denise Leblanc-Bantey, pour être confié plutôt au ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre et à celui de la Justice.

Ce syndicat, qui détient depuis 1966 une accréditation pour représenter quelque 2,600 agents de la paix, a en outre confié à ses conseillers juridiques le mandat de recourir à des procédures judiciaires, dont la nature reste à déterminer, afin d'obliger le gouvernement à reprendre les négociations.

Alléguant que Mme Leblanc-Bantey est juge et partie dans ce conflit, M. Corriveau a fait savoir que son syndicat ne participerait pas au processus de vérification de la représentativité syndicale qui doit se faire sous la surveillance d'un juge de la Cour provinciale nommé par le ministère de la Fonction publique.

S'appuyant sur le scrutin de vérification dont les résultats ont été dévoilés le 20 août, M. Corriveau a répété que le syndicat ne faisait que respecter la volonté de ses membres en exigeant la reprise des négociations.

Des quelque 1,460 membres qui ont participé à ce vote, 1,104 se sont prononcés en faveur du retour à la table des négociations mais le ministère de la Fonction publique a jugé que ces résultats n'étaient pas concluants, 43.6 p. cent des membres éligibles s'étant abstenus de voter.

Les négociations en vue du renouvellement de la convention collective des agents de la paix ont été suspendues en mars lorsque trois groupes de syndiqués, les surveillants en institutions pénales, les constables spéciaux du ministère des Travaux publics et les constables du ministère des Transports, ont entrepris des démarches pour se dissocier du Syndicat des agents de la paix de la fonction publique.

M. Corriveau a par ailleurs fait savoir que d'autres moyens de pression seraient mis en oeuvre au cours des prochains jours mais il n'en a pas précisé la nature. Depuis maintenant une semaine les agents de conservation de la faune n'obligent plus les chasseurs à exhiber leur permis de chasse. Ces derniers doivent cependant être en possession de leur certificat de maniement d'armes à feu.

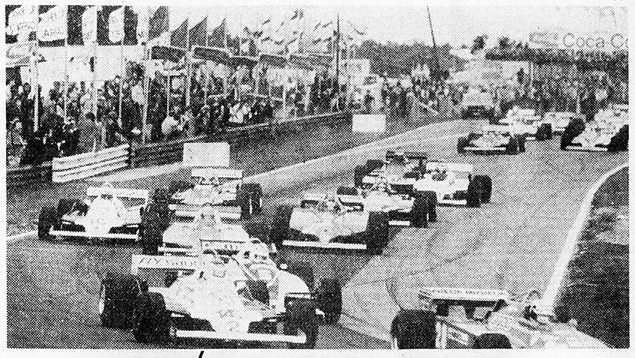
Les possibilités d'emploi sont nombreuses dans la GRC. Peut-être avons-nous ce qu'il vous faut.



Vous êtes peut-être le candidat idéal pour un poste auquel vous n'avez jamais songé: enquêter sur des délits commerciaux, assurer la sécurité nationale, prévenir la contrebande organisée... voilà seulement quelques exemples. Si vous voulez servir votre pays tout en servant vos propres intérêts, la GRC vous en offre l'occasion.
Si vous répondez aux conditions ci-dessous et si un salaire de départ de 520 650 vous intéresse, vous pourriez vous tailler un avenir de choix au sein de la GRC. Vous devez, à cette fin:
—être citoyen canadien—avoir terminé vos études secondaires ou l'équivalent—posséder un permis de conduire valide
—avoir une conduite exemplaire et être en bonne santé
—posséder une connaissance pratique du français ou de l'anglais
—être âgé d'au moins 18 ans.
Pour les candidats qui répondent aux conditions essentielles d'admissibilité, la connaissance de la deuxième langue officielle constituera un atout précieux sur le plan des perspectives d'embauche et des possibilités de carrière.
Une fois accepté, vous recevrez une formation intensive dans tous les aspects du travail policier: droit, enquêtes, premiers soins et relations communautaires, par exemple. C'est une possibilité d'avenir à ne pas manquer.
Pour de plus amples renseignements sur la façon de vous joindre à la GRC, remplissez le coupon ci-dessous et postez-le dès aujourd'hui ou téléphonez au bureau de la GRC le plus près de chez vous. Cette offre d'emploi s'adresse également aux hommes et aux femmes.
C'EST PEUT-ÊTRE CE QUE VOUS RECHERCHIEZ!

Canada

GRC RCMP
Le Commissaire
Gendarmerie royale du Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0R2
A l'attention de l'officier recruteur
NOM
RUE
VILLE PROVINCE
CODE POSTAL N° TÉL.
D



PROTÉGEZ VOTRE MOTEUR AVEC VALVOLINE, COMME LA MAJORITE DES ÉQUIPES DE GRAND PRIX.

De l'île Ste-Hélène où se découle le Grand Prix Canadien et à travers tous les parcours sinueux des courses mondiales, la plupart des équipes protègent leur moteur précieux avec Valvoline, l'huile à moteur de première qualité. C'est Valvoline qui résiste à la chaleur intense et surmonte toutes les épreuves imposées par les courses du Grand Prix.

Seule Valvoline vous offre cette sécurité, grâce à la qualité irréprochable de sa performance.

Valvoline n'est pas seulement pour les grands championnats;

C'est pour vous aussi. Valvoline assure la protection de votre moteur. C'est l'huile à moteur qui convient le mieux à toutes les voitures et à toutes les conduites.



Economisez $1.00
sur l'achat de 4 litres de Valvoline l'huile à moteur de ler choix.

AVIS AU DÉTAILLANT:
Sur présentation de ce coupon par votre client lors de l'achat du produit spécifié Valvoline vous rembourserons la valeur nominale du coupon plus les frais de manipulation habituels. Une demande de remboursement pour toute autre raison peut constituer une fraude. Des factures prouvant l'achat (au cours des 90 jours précédents) d'une quantité de marchandise suffisante pour couvrir tous les coupons à rembourser doivent être montrées sur demande. A défaut de cette preuve nous nous réservons le droit d'annuler les coupons. Les coupons ne seront pas remboursés et seront considérés nuls s'ils sont présentés par l'entremise d'agences-vendeuses, de courtiers et d'autres personnes qui ne sont pas des distributeurs au détail de nos produits, sauf dans le cas où nous les avons autorisés à présenter nos coupons pour remboursement. Une fois qu'il a été soumis pour remboursement, ce coupon devient notre propriété. Valeur comptant de 1/20C. Pour remboursement, postez à Valvoline, C.P. 3000, Saint-Jean, Nouveau Brunswick, E2L 4L3.
Expire le 31 Mars 1982

Valvoline
La conquête du monde depuis 1866.
Produits Pétroliers Valvoline
(Division de Produits Chimiques et Pétroliers Valvoline LTÉE)

VALVOLINE est une marque de commerce de Ashland Oil, Inc., des É-U. Valvoline Oil and Chemicals Ltd. est un utilisateur enregistré de cette marque de commerce

L'Union fait AMC/Jeep RENAULT ...la force!

CHEZ LES CONCESSIONNAIRES AMC/JEEP/RENAULT, VOUS TROUVEREZ CE QU'IL VOUS FAUT EN 1982.

Depuis les automobiles AMC à deux roues motrices jusqu'aux véhicules 4 x 4 Jeep, en passant par la gamme des Renault à traction avant et des Eagle d'AMC avec traction aux quatre roues.

Sans compter qu'il y a près de 300 concessionnaires AMC/Jeep/Renault à travers le Canada, parés à vous fournir toutes les pièces approuvées à l'usine et un service compétent.

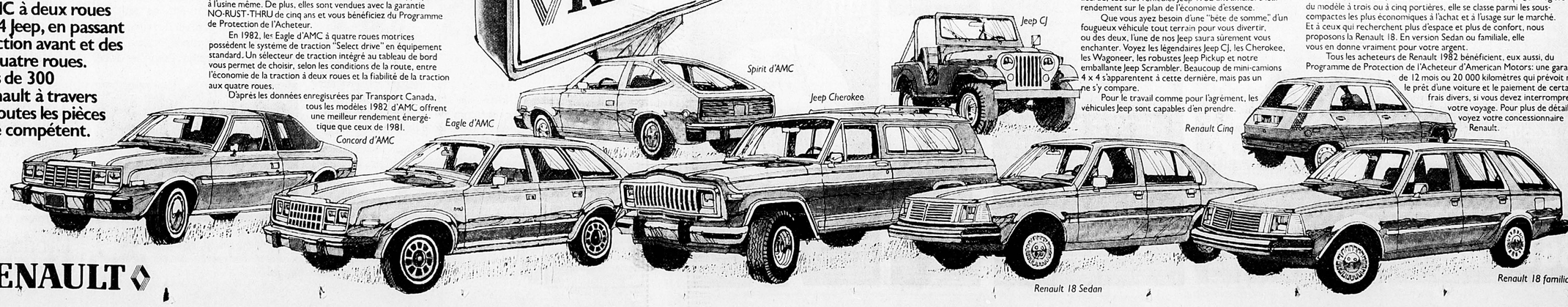
AMC/Jeep/Renault...les concessionnaires réunis pour mieux vous servir.

AMC...des automobiles construites pour durer.

Les Spirit, Concord et Eagle 1982 sont dotées d'acier galvanisé sur 100% de la surface intérieure des panneaux extérieurs de carosserie et de la protection antirouille Ziebart© appliquée à l'usine même. De plus, elles sont vendues avec la garantie NO-RUST-THRU de cinq ans et vous bénéficiez du Programme de Protection de l'Acheteur.

En 1982, les Eagle d'AMC à quatre roues motrices possèdent le système de traction "Select drive" en équipement standard. Un sélecteur de traction intégré au tableau de bord vous permet de choisir, selon les conditions de la route, entre l'économie de la traction à deux roues et la fiabilité de la traction aux quatre roues.

D'après les données enregistrées par Transport Canada, tous les modèles 1982 d'AMC offrent une meilleur rendement énergétique que ceux de 1981.



Jeep...une légende qui ne cesse de grandir.

Les véhicules à quatre roues motrices Jeep sont meilleurs et plus économiques que jamais. D'une robustesse accrue, tous les véhicules Jeep 1982 ont amélioré leur rendement sur le plan de l'économie d'essence.

Que vous ayez besoin d'une "bête de somme," d'un fougueux véhicule tout terrain pour vous divertir, ou des deux, l'une de nos Jeep saura sûrement vous enchanter. Voyez les légendaires Jeep CJ, les Cherokee, les Wagoneer, les robustes Jeep Pickup et notre emballante Jeep Scrambler. Beaucoup de mini-camions 4 x 4 s'apparentent à cette dernière, mais pas un ne s'y compare.

Pour le travail comme pour l'agrément, les véhicules Jeep sont capables d'en prendre.

Renault...une traction avant à la fine pointe de la technologie.

Renault s'y connaît en traction avant. Depuis 20 ans, pas moins de 20 millions de voitures Renault à traction avant se sont vendues dans le monde. Pour 1982, nous vous offrons la Renault Cinq. Qu'il s'agisse du modèle à trois ou à cinq portières, elle se classe parmi les sous-compactes les plus économiques à l'achat et à l'usage sur le marché. Et à ceux qui recherchent plus d'espace et plus de confort, nous proposons la Renault 18. En version Sedan ou familiale, elle vous en donne vraiment pour votre argent.

Tous les acheteurs de Renault 1982 bénéficient, eux aussi, du Programme de Protection de l'Acheteur d'American Motors: une garantie de 12 mois ou 20 000 kilomètres qui prévoit même le prêt d'une voiture et le paiement de certains frais divers, si vous devez interrompre votre voyage. Pour plus de détails, voyez votre concessionnaire Renault.

AMC, Spirit, Concord, Eagle, No-Rust-Thru et Programme de Protection de l'Acheteur sont des marques de commerce d'American Motors Corporation. Jeep, CJ, Cherokee, Wagoneer, Scrambler et la forme de la calandre de la CJ sont des marques de commerce de Jeep Corporation. Au Canada, American Motors (Canada) Inc. utilise chacune de ces marques en vertu d'un contrat de licence.
Ziebart© et Renault sont des marques de commerce de la Régie Nationale des Usines Renault.

AMC|Jeep® RENAULT



Pierre Beaulieu

NOUVELLE MAISON DE DISQUES

Pro-Culture prévoit déjà des ventes de $3 millions pour sa première année d'opération

■ Cinq hommes d'affaires québécois, dont Serge Trudeau, bien connu dans le milieu des communications, et Yvan Gadoua, grand patron chez Polygram pendant plusieurs années, travaillent depuis de longs mois à la mise sur pied d'une nouvelle maison de disques, Pro-Culture, dont les premiers albums nous sont déjà parvenus il y a quelques semaines.

La nouvelle en a évidemment surpris plusieurs. On trouve étonnant, en effet, que des gens investissent des sommes considérables dans une industrie qu'on dit chancelante, qui connait des difficultés évidentes depuis deux ou trois ans et ne semble pas vouloir remonter la pente à court terme. La situation n'inquiète pas les dirigeants de Pro-Culture malgré tout, qui prévoient même vendre pour $3 millions de disques dès leur première année d'opération.

«Il faut dire au départ, explique Yvan Gadoua, que nous étions déjà propriétaires du studio St-Charles, à Longueuil, ce qui nous facilitera considérablement la tâche pour les nouvelles productions (Pro-Culture compte également remettre en circulation des disques qui ne sont plus disponibles depuis plusieurs années). Pour le reste, tout est affaire de marketing et de distribution. Dans ce dernier cas, nous avons décidé de nous adresser à la plus importante firme québécoise dans le domaine, Trans-Canada, qui distribuera tous nos produits.»

Vingt-deux microsillons ont été ou seront lancés par Pro-Culture au cours des prochains mois. Sont déjà terminés ceux de Manuel Brault, de Raymond Desmarteau, un jeune auteur-compositeur-interprète, de Montréal Pop, de Shirley Théroux (qui a, nous dit-on, réussi à trouver des musiques, des textes surtout, qui lui conviennent mieux que ceux qu'elle interprétait autrefois) et de Galarneau, deux frères musiciens qui interprètent des pièces classiques, le premier à la flûte de paon et l'autre à la guitare. On peut également se procurer dès maintenant *Adagissimo*, le dernier disque du guitariste français André Bénichou, la trame sonore des *Plouffe*, la bande originale aussi de *Les Uns et les Autres*, de Claude Lelouch, *Festin folklorique*, un disque de musique traditionnelle, où l'on retrouve 22 violonistes, de même que *Pop Citrouille*, évidemment extrait de la série télévisée du même nom.

Parmi les titres qui seront disponibles d'ici quelques semaines, on remarque le nouveau Ferland, un disque également de l'ensemble Claude-Gervaise, de même que les noms de Kaméléon et Roquefort, qui sont ceux de deux nouveaux groupes montréalais.

En plus de diffuser la musique et la chanson québécoise, Pro-Culture compte également distribuer chez nous plusieurs produits français, en plus de rééditer des microsillons, nous le disions tantôt, qui ne sont plus disponibles depuis quelques années.

«Il s'agit là, dit Gadoua, de l'un de nos projets les plus intéressants. Les gens auront doute remarqué que plusieurs disques, qui ont pourtant connu un succès intéressant il y a quelques années, sont maintenant absolument introuvables chez les disquaires. Dès qu'un album ne figure plus parmi les «top-fourty», on le retire à peu près automatiquement du marché. C'est ainsi, par exemple, qu'on ne peut plus se procurer, depuis deux ans maintenant, *J'ai vu le loup, le renard, le lion*, qu'avaient fait Félix, Vigneault et Charlebois à la Super-francofête. Pro-Culture le remettra en vente incessamment.»

Pro-Culture rééditera aussi les plus grands succès de Nicole Croisille, ceux des Petits Violons de Jean Cousineau, de même que *Dix ans trop tôt*, les meilleurs extraits de *Jaune* et le *Soleil*, de Jean-Pierre Ferland. Pro-Culture négocie également pour relancer dans quelques mois des vieux disques de Brassens, de Barbara et de quelques autres, des classiques qui ne sont malgré tout plus disponibles chez nous.



Ferland: son nouveau disque produit par Pro-Culture.



Réédition prochaine des grands succès de Nicole Croisille.

Parlant de disques, Daniel Lavoie vient tout juste de terminer l'enregistrement d'un nouvel album en français qui sera mis en vente dans quelques semaines tout au plus. Il en est de même pour Sylvain Lelièvre et François Dompierre qui nous réservent, tenez-vous bien, un premier disque rock, nous dit la maison qui les distribuera.

On apprend également que les soeurs Kate et Anna McGarrigle ont accepté les offres de Polygram, qu'elles voyagent actuellement entre New York et Los Angeles pour enregistrer un nouvel album qui devrait sortir au plus tard après les Fêtes.

•

Plusieurs spectacles particulièrement attirants sont présentés à Montréal cette semaine. Il y a d'abord le show de Lewis Furey et de Carole Laure, dont nous reparlerons d'ailleurs samedi. Ca se passe à l'Arlequin. On remarque aussi celui de Dorothée Berryman, qui demeurera au Quat'Sous jusqu'à la mi-octobre, de même que le show du groupe de jazz Orpheus, qui joue jusqu'à dimanche au Transit de l'hôtel Nelson.

Edith Butler conserve d'autre part l'affiche au TNM, François Guy chante à l'Imprévu et Denis Losier au café-théâtre Quartier Latin, sur la rue St-Denis.

•

On se souviendra que Radio-Canada a enregistré plusieurs des concerts présentés en juillet dernier dans le cadre du Festival international de jazz de Montréal, initiative qui nous a permis d'y assister gratuitement en passant.

On peut maintenant entendre ou réentendre ces shows chaque samedi soir à 22h00, au réseau FM de la société d'Etat.

Démesure, un groupe d'ici, sera au programme cette semaine. En plus des artistes locaux, on présentera, les semaines suivantes, du monde comme Ralph Tawner, Gary Burton, Arthur Blythe, Pat Metheny et plusieurs autres.



À quand la télé sans images pour nous déranger?

■ Et voilà donc qu'un comité de Radio-Québec a accouché de ses recommandations au sujet du téléjournal quotidien, tel que commandé par le ministre Jean-François Bertrand. On parle d'un budget de $4 millions par an. Mais on parle surtout de faire un téléjournal différent, où on n'aura pas l'obsession de l'image-spectacle, qui distrait trop le téléspectateur.

Il est question de remplacer les images par des graphiques, des cartes et autres illustrations empruntées de la télématique pour bien faire comprendre ce qui se passe. On songe à s'inspirer de la presse écrite.

Le problème, c'est qu'on est en télévision. Et que l'essentiel à la télévision, c'est l'image. Autrement, on peut toujours écouter la radio ou se fermer les yeux si on n'a pas de radio et si on ne veut pas se laisser distraire par l'image.

L'an dernier, le président Barbin de Radio-Québec avait rassuré tout le monde en disant que son organisme avait pour mission de faire de la télévision d'abord, de l'éducation ensuite.

Moi j'avais cru bêtement que cela signifiait qu'on était enfin réconcilié à Radio-Québec avec l'idée de faire de la télévision regardable. Il semble que je m'étais trompée.

Avant d'essayer de renouveler un genre, Radio-Québec a bien d'autres missions à remplir. On pourrait par exemple tenter de faire un bon magazine culturel, puisqu'à Radio-Canada cette année c'est le désert de ce côté et que la première mission de Radio-Québec est culturelle. Or, il y a un vide total à nos télévisions d'Etat dans la couverture de tout ce qui bouillonne chez nous dans le domaine des arts, des lettres et du spectacle.

Mais l'attrait de «faire différent» est irrésistible à Radio-Québec. Voilà deux étés qu'on se lance dans des talk-shows différents, et qu'on se casse la figure.

Pourquoi ne pas aspirer tout simplement à faire de la bonne télévision?

Cramponnez-vous, le CRTC siège

La plus longue audience dans l'histoire du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) commence ce matin à 9h30. Il s'agit bien sûr du marathon sur la télévision payante, alors que 27 candidats sont en lice pour obtenir le droit de nous offrir de la télévision pour laquelle il faudra dorénavant payer. On prévoit qu'elle se poursuivra jusqu'au 16 octobre.

Et vous pouvez y assister de votre salon puisque toute l'affaire est télédiffusée par les câblodiffuseurs membres du groupe Intervision (la plupart des entreprises montréalaises en font partie, à l'exception de Cable TV). Au canal 9 en version originale, au 10 en traduction française et au 12 en anglais.

A partir de demain, les séances commencent à 9h, et durent jusqu'à 19h 00. Au rythme de six jours par semaine (on n'ajourne que le dimanche), avec deux pauses-café et une heure et demie pour le lunch chaque jour. Il n'y a que quatre congés prévus à l'horaire, soient les 29 et 30 septembre, et les 8 et 12 octobre, les trois premiers étant des fêtes juives et le dernier l'Action de Grâces.

Si le sujet vous passionne, vous pourrez observer de chez vous tout un aéropage d'hommes d'affaires et de diffuseurs venus proposer leur marchandise au CRTC. Mais attention: pour les non-initiés, une audience du CRTC est souvent aussi passionnante que la contemplation du gazon qui pousse. Et comme celle-ci va durer trois semaines, on ne peut que vous conseiller de boire beaucoup de café pour vous tenir éveillés.

FÊTE D'AUTOMNE À VAL-DAVID
Créateurs Associés
1-819-322-2043
EXPO-VENTE MONT PLANTE
ET
VISITE DE 15 ATELIERS
AVEC ANIMATION
2 fins de semaine
18 - 19 - 20 sept.
25 - 26 - 27 sept.

L'OPÉRA DE PÉKIN DE CHINE
LES ASSOCIÉS GCT INC.
25, 26, 27 SEPTEMBRE
présentent
EN VENTE MAINTENANT
Vendredi, 25 septembre, 20h30
LES AVENTURES DU ROI DES SINGES
(Le roi des singes sous les mers)
(Le roi des singes aux enfers)
(Le roi des singes dans les cieux)
Samedi, 26 septembre, 14h30
LES AVENTURES DU ROI DES SINGES
20h30 EXTRAITS CÉLÈBRES
Dimanche, 27 septembre 14h30
LES AVENTURES DU ROI DES SINGES
20h30 EXTRAITS CÉLÈBRES
BILLETS: En soirée:
$18.50 $16.00 $12.50 $9.00
En matinée:
$16.50 $13.50 $10.50 $7.50
DEMAIN
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112
Également disponibles aux succursales du Montreal Trust Place Ville Marie, Place Bonaventure et Fairview.
$2.00 de réduction aux étudiants et citoyens de l'âge d'or, applicable aux matinées seulement

ERRATUM
Dans l'annonce publiée le 23 septembre
Êtes-vous un(e) passionné(e) de musique?
Aimez-vous parler de musique?
Si oui, c'est pour vous.
On aurait dû lire:
13 semaines, deux heures trente/sem.
$170.00 au lieu de $70.00
Nombre d'inscriptions limité
Tél.: 933-3673 local 1518

COURS ART DRAMATIQUE
Jean-Marie da Silva
vous invite à travailler
l'expression corporelle,
l'expression verbale.
Ateliers pour adultes et enfants
Rens.: 843-4384

Dernière chance de voir
GALILÉE/BRECHT
Ce soir jusqu'au 17 octobre
20h30 (relâche dim. - lundi - mardi) $5 - $3
200 ouest, rue Sherbrooke 282-3147
théâtre de la grande réplique

CHOM et BEAUBEC
présentent
ORPHEUS
CE SOIR
au TRANSIT
861-5733

DUCEPPE
Présente
"C'ÉTAIT AVANT LA GUERRE À L'ANSE À GILLES"
DE MARIE LABERGE
Jusqu'au 17 octobre

«Quels acteurs! Bouleversant de vérité.» Marc Chatel, Echo Vedettes
THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

CINEMA/ART
Nouvelle administration
Nouvelle politique
2.50/pour 2 films
2 programmes doubles par semaine
Lundi au mercredi
Jeudi au dimanche
Venez chercher un programme ou regardez dans les horaires des journaux.
3180 est, Bélanger 721-5310

tnm théâtre du nouveau monde tnm
ABONNEZ-VOUS à une SAISON FASCINANTE
1981-82
1 L'HOMME-ÉLÉPHANT
de Bernard Pomerance
2 UN REEL BEN BEAU, BEN TRISTE
de Jeanne-Mance Delisle
3 AMPHITRYON
de Molière
4 DIVINE SARAH
de Jacques Beyderwellen
5 FÊTES D'AUTOMNE
de Normand Chaurette
6 LE COUPLE: COMBATS SINGULIERS
par Villiers de l'Isle-Adam et Crébillon fils

Jean-Louis Roux
Directeur artistique
JUSQU'À 55% de réduction

avec: Jean-Louis Roux, Guy Provost, Andree Lachapelle, Pierre Theriault, Monique Leyrac, Leo Ilial, Marie Tifo, Germain Houde, Charlotte Boisjoli, Sophie Clément, Michel Dumont, Jean Gascon, Luc Durand...
par telephone
861-7488
sur place:
84 ouest, Ste-Catherine
MasterCard AMERICAN EXPRESS CHARGEX VISA
metro Place des Arts

théâtre du rideau vert
direction: yvette brind'amour mercedes palomino
Dès le 24 septembre
LA MOUETTE TCHÉKHOV
mise en scène Danièle J Suissa
PREMIÈRE CE SOIR

Yvette Brind'Amour Mireille Deyglun
Gabriel Gascon Sophie Clément
Jean Dalmain Jean-Luc Montminy
Gisèle Schmidt Aubert Pallascio
Vincent Davy Claude Sandoz
Décors et éclairages: Robert Prevost
Costumes: François Barbeau
Si vous ne pouvez profiter des avantages de l'abonnement de saison, devenez "spectateur privilégié".
Carte en vente jusqu'au 30 octobre
Réservations: 9h 12h à 19h
Métro Laurier sortie Gilford Tél.
4664, rue St-Denis
844 1793

Classe et Bon goût

Peut-être le meilleur repas chinois que j'aie jamais deguste a Montreal
Helen Rochester
THE GAZETTE
abacus
4230 Chemin St-Jean, Dollard-des-Ormeaux, sortie 52, route Transcanadienne
Reservation: Tel.: 620-6333

MICHEL GERVAIS présente
GÉRARD LENORMAND
EN VENTE MAINTENANT

SAMEDI 10 OCTOBRE, 20H
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

tnm 861-0563
Coproduction TNM THEATRE DU TRIDENT, THE NEST CORPORATION N.V. en accord avec Amrow Productions Inc
...si ma tête est si grosse c'est qu'elle est pleine de rêves...
L'HOMME-ELEPHANT
de BERNARD POMERANCE
adaptation française CATHERINE ADAMOV
mise en scène GUILLERMO DE ANDREA
décors Paul Buissières
costumes François Barbeau
Eclairages: Michel Beaulieu
avec
GERMAIN HOUDE
Normand Chouinard
Jean Deschenes
Marie-Helene Gagnon
Clode Hamelin
Andree Lachapelle
Guy Provost
Jean-Louis Roux
Paul Savoie
DÈS LE 2 OCTOBRE!
25 ans et moins: une demi-heure avant le spectacle.
40% de réduction tarifs de groupe
(514) 932-3137
84 ouest, Ste-Catherine

Compagnie de Danse
Eddy Toussaint



PREMIÈRE CE SOIR

NOUVEAU SPECTACLE
2 programmes différents

Billets en vente

jeudi, vendredi et samedi 20h30
SEPTEMBRE 24-25-26
OCTOBRE 1-2-3
billets 6$ 8$ 10$ 12$

photo Ron Diamond

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Fleurs du Mal: fermeture définitive

■ (M.D.) Le café-théâtre Les Fleurs du Mal vient de fermer définitivement ses portes: un des cinq membres du conseil d'administration nous a précisé, hier, que l'établissement de la rue Rachel est ne rouvrirait pas la semaine prochaine comme nous l'avions écrit hier.

Selon le même porte-parole, cette fermeture résulte moins de l'intervention récente du Service des Incendies de la ville de Montréal que d'une accumulation progressive «de plusieurs facteurs et de plusieurs factures». D'après cet administrateur des Fleurs du Mal, l'équipe de direction de cette compagnie sans but lucratif estime qu'il aurait fallu au moins $10,000 pour relancer toute l'affaire. On évalue à environ $25,000 le passif de l'entreprise.

Au cours des dernières semaines, plusieurs groupes s'étaient montrés intéressés à participer à la relance du café-théâtre. Mais il est devenu évident au cours du week-end dernier qu'il n'y avait plus aucun espoir et qu'il fallait mettre la clé dans la porte.

Concerts de Musique de Chambre



le lundi 5 octobre 1981
l'Orchestre de Chambre McGill
Programme Bach
Chef d'orchestre: Alexander Brott
violon: Dorothy Fraiberg (piano)
8:00 heure Entrée libre
Salle Pollack, Université McGill
555, rue Sherbrooke ouest

la presse et CKAC 73
en collaboration avec
LES FILMS MUTUELS
invitent 400 personnes
à la Première du film de
FRANCIS MANKIEWICZ
Les Beaux Souvenirs



avec JULIE VINCENT
et MONIQUE SPAZIANI · PAUL HÉBERT · R.H. THOMSON
scénario RÉJEAN DUCHARME

Le jeudi 8 octobre à 20h30
au cinéma LE DAUPHIN

Cinéma ODEON

RÈGLEMENTS DE PARTICIPATION
1. Pour participer au concours, une personne doit inscrire ses nom, adresse et numéro de téléphone sur la formule de participation ou sur une simple feuille de papier et la faire parvenir à l'endroit mentionné dans la réclame;
2. Le concours débute le 21 septembre pour se terminer le 30 septembre;
3. L'attribution des invitations aux gagnants se fera le 1er et le 2 octobre par tirage au sort parmi toutes les formules admissibles reçues;
4. Les employés de La Presse, CKAC et Les Films Mutuels, ainsi que leurs familles ne sont pas éligibles;
5. Les droits en vertu de la loi sur les concours ont été payés;
6. Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.

Remplir et retourner à:
Première
"LES BEAUX SOUVENIRS"
FILMS MUTUELS
225 est, rue Roy, Montréal
H2W 1M5

QUESTION:
Nommez un animateur de CKAC?

RÉPONSE:

nom
adresse
ville
code
telephone

LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC

LA FAMILLE TOUCOURT EN SOLO CE SOIR
une pièce québécoise d'Eric Anderson



"LA RÉVÉLATION THÉÂTRALE DE 1979" LA PRESSE

Eve Gagnier · Lisette Dufour · Mimi Latour
Robert Lalonde · Robert Marien · Yves Labbe
Mise en scène d'André Montmorency
Direction musicale d'Yves Labbe
Scénographie de Michel Demers

TENDRE DROLE ÉMOUVANT

5 représentations seulement
DU 29 SEPT. AU 3 OCT. A 20:30
$8.50 adultes; $6.00 étudiants, Âge d'or et groupes

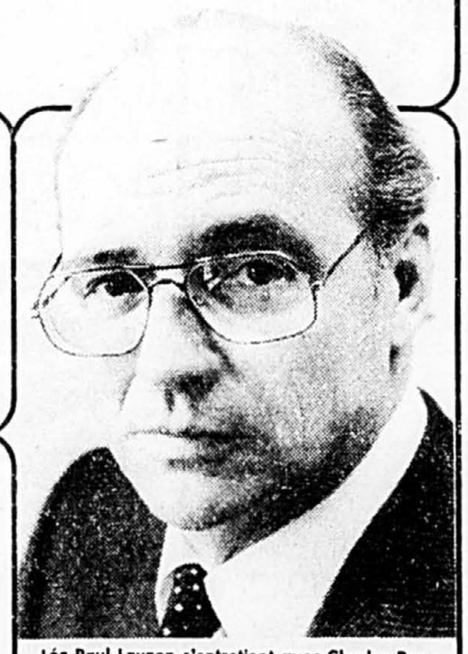
tritorium
255 est, rue Ontario
B.P. 1444, succursale N
Montréal H2X 3X8
Commandes téléphoniques acceptées
Master Charge et Visa
Renseignements: (514) 284-7126
de 12h00 à 19h00
Berri de Montigny

TÉLÉ-CÂBLE

Les émissions à ne pas manquer

31 09h00
FOOTBALL COLLÉGIAL
De St-Anne de Bellevue, les meilleures équipes des Cégeps québécois s'affrontent. Cette semaine: Marie-Victorin vs John Abbott.

20 **26** 12h00
PLUCHE ET BRINDILLE
Brindille doit faire la différence entre ce qui est sec et mouillé. De plus, elle doit classer les objets par ordre de grandeur.



Léo-Paul Lauzon s'entretient avec Charles Perrault (photo), président de Perconsult Ltée. L'invité parle de son cheminement à «L'homme d'affaires québécois des années '80». Au canal 25 (Télé-Reportage) à 21h00, vendredi 09h00, samedi et dimanche 13h00, lundi 09h00 et mardi 17h00.

SPORTS ET LOISIRS 15 31

07:00 LA BONNE HABITUDE — Le conditionnement physique avec la collaboration de Kino-Québec.
07:15 COMMUNIQUÉS
07:30 LA BONNE HABITUDE
07:45 COMMUNIQUÉS
08:00 LES COURSES À BLUE BONNETS — Présentation des courses du lundi.
08:30 SPORT CIBLE
09:00 FOOTBALL COLLÉGIAL — Voir encadré.
12:00 COMMUNIQUÉS
13:00 LE FOU DU ROI — Tournoi d'échecs en provenance de Québec. Cette semaine: Jonathan Berry vs François Léveillée.
16:00 COMMUNIQUÉS
17:00 LA BONNE HABITUDE
17:15 COMMUNIQUÉS
17:30 LES COURSES À BLUE BONNETS
18:00 LE MONDE DES COURSES — Ligne ouverte en direct de Blue Bonnets animée par Robert Arel.
18:30 SPORT CIBLE
19:00 COMMUNIQUÉS
20:00 HOCKEY — En direct du Colisée de Québec. Les Juniors de Montréal vs les Remparts de Québec.
23:00 SPORT CIBLE
23:30 LES COURSES À BLUE BONNETS — Présentation des courses du mercredi.

COURS 15 24

09:00 FORMATION PME — Inv. Marc Bernard, Avocat. Définition d'une corporation. Pouvoir, droits et responsabilités des actionnaires, des administrateurs, etc...
10:00 PSYCHOLOGIE — Le développement du foetus, le pré-maturé, le nouveau-né.
11:00 ANGLAIS — Inv.: Lucie Lavoie. La liste du vocabulaire utilisée pour les exercices de conversation et la structure d'une phrase affirmative.

*De 9h00 à 12h00 les émissions de sport sont présentées au canal 31 seulement.

ENFANTS ET JEUNESSE 20 26

07:00 1.2.3.4 — Conditionnement physique pour enfants d'âge préscolaire.
07:10 ALPHA
07:15 GLOBULE ET ROBINET — Les voyages.
07:30 MIREILLE ET ARSÈNE LAPIN — Émission de bricolage. Cloches.
08:00 SOUPIR ET VARIATIONS — Approche du canard, qu'est-ce qu'un orchestre, connaissance des instruments de l'orchestre.
08:30 PAROLE AUX JEUNES — Des jeunes de niveau secondaire discutent de différents thèmes. Les parents, comment vivent-ils?
09:00 SUIVEZ LE COURANT — Le départ pour l'expédition. Arrivée dans la vallée de la Jacques Cartier.
09:30 LES DÉLICES DE GOUTATOU — «LES OEUFS». 3 façons de cuire les oeufs.
10:00 HISTOIRE DE LA MUSIQUE — La harpe de l'antiquité à nos jours. Démonstration de la harpe.
10:30 «C'EST JEUDI JACINTHE» — La panique s'empare des voleurs car le Trésor est prêt à s'envoler pour l'Amérique.
11:00 GRENIER SOUS LA MER — On parle des batraciens et reptiles en captivité à l'aquarium de Mtl. Alligators, tortues etc.
11:30 COSMOTEC — Apprenons à construire notre propre sous-marin.
12:00 PLUCHE ET BRINDILLE — Voir encadré.
12:30 KALEIDOSCOPE
13:00 LEÇONS DE CHOSES — Les précautions à prendre lorsque l'on fait du canotage.
13:30 PLUCHE ET BRINDILLE — Brindille apprendra comment déterminer ce qui est large et étroit. Puis elle racontera un souvenir. Pluche lui fera le jeu des métiers.
14:00 LE TRÉSOR DES HOLLANDAIS — D'après le roman d'Odette Joyeux. Des enfants tentent de récupérer le Trésor des Hollandais que des voleurs veulent substituer.
15:30 1.2.3.4. — Voir 07h00.
15:40 ALPHA
15:45 GLOBULE ET ROBINET — La chaleur.
16:00 MIREILLE ET ARSÈNE LAPIN — Émission de bricolage. Bongos.
16:30 SOUPIR ET VARIATIONS — Voir 08h00.
17:00 PAROLE AUX JEUNES — Voir 08h30.
17:30 SUIVEZ LE COURANT — Voir 09h00.
18:00 LES DÉLICES DE GOUTATOU — Voir 09h30.
18:30 ENFANTS DU THÉÂTRE — Les enfants s'expriment à partir de thèmes: L'insomnie, les professeurs, l'improvisation.
19:00 KALEIDOSCOPE — Voir 12h30.
19:30 HISTOIRE DE LA MUSIQUE — Voir 10h00.

Pour les régions qui reçoivent 30 canaux ou plus

CANAL 25
20h00
LA FILIÈRE CLAUDE POIRIER
Le reporter Claude Poirier s'entretient avec Michel Buyse du service des communications des pénitenciers canadiens et Guy Verreau, ex-directeur du même organisme. On discute de la situation des détenus suite au visionnement d'un documentaire réalisé à l'intérieur d'un pénitencier.

Pour les régions qui reçoivent 21 canaux

CANAL 9
9h30
TÉLÉVISION PAYANTE
À compter d'aujourd'hui, sur tour les 9 du réseau Inter-Vision, sont présentées, en direct, les audiences publiques de la télévision payante. Du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h00 à 18h00. Ces audiences se pourvuivent jusqu'au 9 octobre.

Ces émissions sont présentées aux abonnés des systèmes de câblodistribution faisant partie du Réseau Inter-Vision

Cablevision nationale	270-6161
Télécâble Vidéotron	656-2111
Télécâble de la Rive Sud	833-1920
Câblovision Haut Richelieu	346-1127
Transvision Rive Sud	655-6300
Télécâble des Mille Iles	471-2710

15 ou 20 s'adresse aux abonnés qui reçoivent 21 canaux; 24 26 ou 31 s'adresse aux abonnés qui reçoivent 30 canaux ou plus. À QUÉBEC: «Sports et Loisirs» est diffusé au canal 29. «Enfants et jeunesse» au canal 26 et «Cours» au canal 25.

CINEMAS UNIS

ADOLESCENTS
14 à 17 ans
avec photo et cartes d'identité
$3.50
(sauf DOLLARD et IMPÉRIAL)

«Deux heures entières de fortes sensations» — Rex Reed
RAIDERS of the LOST ARK 14 ANS
DOLBY STEREO
A PARAMOUNT PICTURE
IMPÉRIAL 1430 BLEURY 288-7102 Pdez A
12.30, 2.40, 4.50, 7.05, 9.20



BRIAN DE PALMA 18 ANS Adultes
LE MAÎTRE DU MACABRE VOUS INVITE À UN SPECTACLE À LA TOUTE DERNIÈRE MODE DANS LE CRIME
PULSIONS
MICHAEL CAINE · ANGIE DICKINSON
2e FILM Seulement LAVAL
PARISIEN: 12.25, 2.15, 4.05, 6.00, 7.50, 9.45.
LAVAL: SEM. 7.35.
Le PARISIEN 3 480 STE CATHERINE O 866-3856
LAVAL 3 CENTRE LAVAL 688-7776

3,000,000 de SPECTATEURS
ont adoré cette comédie.
POUR TOUS
VIENS CHEZ MOI J'HABITE CHEZ UNE COPINE
THÉRÈSE LIOTARD
Un film de PATRICE LECONTE · MICHEL BLANC · BERNARD GIRAUDEAU
PARISIEN: 12.35, 2.45, 4.55, 7.10, 9.20
GREENFIELD: 7.10, 9.20, LAVAL & VERSAILLES: 6.45, 9.00.
Le PARISIEN 2 480 STE CATHERINE O 866-3856
GREENFIELD PARK 3 PL. GREENFIELD PARK 671-6129
LAVAL 2 CENTRE LAVAL 688-7776
VERSAILLES 2 PLACE VERSAILLES 353-7880

PLUS ON EST DE FOUS, PLUS ON S'AMUSE!
alors venez vous éclater avec...
POUR TOUS
LES SOUS-DOUÉS
2e Film: PIERRE RICHARD
«C'EST PAS MOI, C'EST LUI»
RIVOLI 2 ST-DENIS ET BELANGER 277-3125
SEM. 6.10, 7.55

COMÉDIES ET PROVERBES
ERIC ROHMER
la femme de l'aviateur
ou
on ne saurait penser à rien
PHILIPPE MARLAUD · MARIE RIVIÈRE
ANNE LAURE MEURY · MATHIEU CARRIÈRE
POUR TOUS
ÉLYSÉE 1 75 MILTON 842-6053
SEMAINE: 7.05 & 9.10.

«SUPERMAN I EST DE RETOUR»
Maintenant en 70mm et stéréo Dolby
SUPERMAN THE MOVIE
A WARNER COMMUNICATIONS COMPANY
YORK 1487 ST CATHERINE W 937-8978
70MM
TOUS 1.15, 3.50, 6.30, 9.05,

Une comédie colossale! — Ne la sous-estimez pas!
POUR TOUS
Under the Rainbow
LA CITÉ: 7.20, 9.20, SNOWDON: 7.30, 9.20
LaCité 2 2575, AV. DU PARC 844-2829
SNOWDON 5225 DECARIE 482-1322

PALACE 1 898 STE-CATHERINE O. 866-6881 McGILL
Cinéparc DOLLARD 2 TRANS-CANADIENNE S. 55 684-8442
PLUS DRIVE IN ONLY
OUTLAND Sean CONNERY
EXCALIBUR
14 ANS
PALACE: 1.00, 3.05, 5.10, 7.15, 9.20.
DOLLARD: OUVERTURE 6.30 P.M.

18 ANS
Un film de BRIAN DE PALMA
BLOW OUT
LOEWS 4 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL
1.30, 3.30, 5.30, 7.30 & 9.30

THIS IS ELVIS
Warner Bros.
Executive Producer DAVID L. WOLPER
POUR TOUS
PALACE 3 898 STE-CATHERINE O. 866-6881 McGILL
12.15, 2.05, 3.55, 5.45, 7.35, 9.25

«Body Heat' est un succès. Vous ne faites pas que voir et entendre ce film, vous le ressentez presque.» — Gene Shalit, Today Show NBC-TV 18 ANS
«Body Heat' est épicé. Son histoire chaude, étouffante et sexy passe l'écran en vagues d'images qui vous brûlent les yeux.»
BODY HEAT
Alors que la température monte, le suspense s'installe.
LOEWS 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL
CLAREMONT: SEM.: 7.00, 9.10, LOEWS 2: 12.00, 2.05, 4.10, 6.20, 8.30, LOEWS 3: 1.00, 3.05, 5.10, 7.20, 9.30, FAIRVIEW: SEM.: 7.00, 9.00
FAIRVIEW 2 TRANS-CAN. S. 52 697-8095
CLAREMONT 5038 SHERBROOKE O. 486-7395

Didier FARRÉ présente
POUR TOUS
UN FILM DE CLAUDE LELOUCH
120 comédiens — 10,000 figurants — 200 danseurs
LES UNS ET LES AUTRES
Laissez-Passer non Valables
Le PARISIEN 1 480 STE CATHERINE O. 866-3856
1.00, 4.45, 8.30

LE FILM CHOC
l'image d'une génération
14 ANS
A 12 ans... du valium.
A 15 ans... de l'heroine.
Ensuite, elle commença à faire le trottoir.
MOI, CHRISTIANE F., 13 ANS, DROGUÉE, PROSTITUÉE...
NATJA BRUNKHORST · THOMAS HAUSTEIN
PARISIEN: 12.00, 2.20, 4.40, 7.05, 9.25. GREENFIELD: SEM.: 6.45, 9.05. LAVAL: SEM.: 6.45, 9.05. VERSAILLES: SEM.: 6.45, 9.05
Le PARISIEN 4 480 STE CATHERINE O. 866-3856
LAVAL 1 CENTRE LAVAL 688-7776
GREENFIELD PARK 1 PL. GREENFIELD PARK 671-6129
VERSAILLES 1 PLACE VERSAILLES 353-7880

14 ANS
L'HOMME ÉLÉPHANT
ELYSÉE 2 35 MILTON 842-6053
SEMAINE 6.55 & 9.10

Les Plouffe
POUR TOUS
un film de GILLES CARLE
d'après le roman de ROGER LEMELIN
RIVOLI 1 ST-DENIS ET BELANGER 277-3125
PRIX RÉGULIER SEMAINE À 8.00 P.M.

18 ANS Adultes
Personne ne sait qui elle est ni quelle sera sa prochaine victime.
SOEUR MEURTRIÈRE
ANITA EKBERG · JOE DALLESANDRO · LOU CASTEL · ALIDA VALLI
PARIS 20 CORBEAU 2 E.M.I.
CHATEAU: 1.00, 4.00, 7.00, 8.30. LAVAL: SEM.: 7.00, 8.3. VERSAILLES: SEM.: 6.30, 8.05
LAVAL 5 CENTRE LAVAL 688-7776
CHATEAU 1 ST-DENIS ET BELANGER 271-1103
VERSAILLES 3 PLACE VERSAILLES 353-7880

UN SOMPTUEUX CHEF D'OEUVRE 14 ANS
ISABELLE HUPPERT
UN RÉGAL POUR L'OEIL!
LA DAME AUX CAMÉLIAS
ISABELLE HUPPERT · GIAN MARIA VOLONTÉ · BRUNO GANZ
UN FILM DE MAURO BOLOGNINI
Le PARISIEN 5 480 STE CATHERINE O. 866-3856
1.00, 3.05, 5.15, 7.25, 9.35

SUPER SENSATIONNEL!!! 18 ANS Adultes
LINGERIES INTIMES
Plus: «ELLE S'EN DONNE A COEUR JOIE»
GREENFIELD PARK PL. GREENFIELD PARK 671-6129
SEMAINE 6.00, 7.35, 8.40.

14 ANS
Un Visiteur Inattendu!
David Bowie Dans un film de Nicolas Roeg
L'HOMME QUI VENAIT D'AILLEURS
«COMMANDO DE CHOC... ZEBRA» 2e Film:
CHÂTEAU: 12.45, 4.20, 8.00. LAVAL: SEM.: 7.35
CHÂTEAU 2 ST-DENIS ET BELANGER 271-1103
LAVAL 4 CENTRE LAVAL 688-7776

KENT 1 6100 SHERBROOKE O. 485-9703
LaCité 1 2575 AV. DU PARC 844-2829
DORVAL 3 280 AVE DORVAL 631-3586
PLACE VILLE MARIE CINEMA 1 866-2644
arthur
Dudley Moore
Liza Minnelli
14 ANS
PVM: 12.10, 2.00, 3.50, 5.40, 7.30, 9.20
KENT & LA CITÉ: 7.15, 9.15
DORVAL: 7.00, 9.00

À la Cour suprême, ils ne sont que huit contre une seule femme... mais quelle femme!
14 ANS
FIRST MONDAY IN OCTOBER
AVENUE 1224 AVE GREENE 937-2747
SEMAINE 7.00 & 9.00



Les Productions Lise Aubut inc
présentent

4 DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS

je m'appelle Edith...

Du 15 au 26 septembre
à 20 heures

Samedi
19h et 22h

tnm

84 ouest, rue Sainte-Catherine
Téléphone: 861-0563
Métro Place des Arts

LE NOUVEAU
RISING SUN
CLUB DES CÉLÉBRITÉS
Hommage à Bob Marley
Hommage au Reggae
avec 8 semaines de
REGGAE
commençant ce soir avec les
PURS SANG de la Jamaique
20th CENTURY REBELS
ce soir et dimanche
et la semaine prochaine
29 sept. au 4 oct.
* à venir ONE LOVE *
au JAZZOTHEQUE: de
Dophin d'Oscar Peterson.
Pianiste Johnny O'Neal.
NOUVELLE ADRESSE
1252 ouest, rue Saint-Antoine (coin de la Montagne) Metro Lucien-L'Allier
875-6227-875-6232

"DANS TOUTE SA PUISSANCE"
- Sir Magazine
18 ANS adultes
Peach Fuzz
LE FRUIT DÉFENDU
AUSSI DEUXIEME GRAND FILM DANS CHAQUE CINEMA
CINEMA L'AMOUR 849-6227
4015 ST LAURENT
GUY
VIDEO CASSETTES EN VENTE

Kébec Spec et Beaubec présentent
Bachelor
avec Pauline Martin



de Louise Roy, Michel Rivard, Louis Saia
À L'AFFICHE PRÉSENTEMENT
24-25-26 SEPTEMBRE
semaine: 20h30 - samedi: 19h00
Prochain spectacle: BROUE
THÉÂTRE MOLSON
ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU
TRAJET: Route 20 — sortie 111 St-Charles/St-Hilaire
ADRESSE: 10 Chemin des Patriotes
POINTS DE VENTE: Billets en vente au Théâtre et à tous les comptoirs Ticketron (TRS).
RÉSERVATIONS: Tél.: (514) 584-2223
15 minutes du tunnel Hippolyte-Lafontaine

LA POURSUITE SAUVAGE
POUR TOUS
WILLIAM HOLDEN · ERNEST BORGNINE
2e FILM
7 Fantastiques
st-denis 2 · ASTRE · omega 1
1590 RUE ST-DENIS 845-3222 · PLAZA K MART LONGUEUIL 463-3330

VOYEZ ses gaffes, ses inventions dans une explosion de gags.
POUR TOUS
FAIS GAFFE À LA GAFFE!
st-denis 3
1590 RUE ST-DENIS 845-3222

PRIX SPÉCIAL DU JURY FESTIVAL DE CANNES 81
POUR TOUS
Les Années Lumière
UN FILM DE ALAIN TANNER
TREVOR HOWARD / MICK FORD
desjardins 1
BASILAIRE 1 288-3141

ISABELLE ADJANI PRIX D'INTERPRÉTATION FÉMININE CANNE 81
Une histoire d'amour qui culbute dans *la folie* et dans *le néant*...
L'AVANT SCÈNE
C'est *hallucinant à voir, inquiétant* aussi et *extrêmement pathétique.*
Monique Pantel FRANCE SOIR
18 ANS Adultes
POSSESSION
desjardins 2
BASILAIRE 1 288 3141
un film de ANDRZEJ ZULAWSKI
avec ISABELLE ADJANI SAM NEILL

le rêve de tout patron..
18 ANS Adultes
2e FILM
Les Visions Erotiques de Marie Anne
SECRÉTAIRES très particulières
bijou
5030 RUE PAPINEAU 527-9131
desjardins 3
BASILAIRE 1 288-3141

NOCES DE SANG
Quel film! c'est miraculeux.
Quelle leçon pour le cinéma bavard qui a envahi nos écrans depuis que les cinéastes ne savent plus faire parler les images!
—LA PRESSE
Ne ratez en aucune façon NOCES DE SANG!
vous laisse à la fin pantois d'émotion, une émotion pleine, dévorante comme seul l'art maîtrisé à sa perfection peut provoquer.
—LE DEVOIR
NOCES DE SANG, un film unique et envoûtant.
Un tour de force réussi grâce à la magie du cinéma et de la danse
—VARIETY
NOCES DE SANG, un film exceptionnel!
Extraordinairement visuel et magique.
On est captivé en permanence.
—LE QUOTIDIEN



GILLES BÉRIAULT présente
Noces de sang
Un film de CARLOS SAURA
V.O. ST-FRANÇAIS
(BODAS DE SANGRE)
Chorégraphie par Antonio Gades
d'après la pièce de Federico Garcia Lorca
Dès DEMAIN
desjardins 2
BASILAIRE 1 288-3141

Les Cinémas et Ciné-Parcs Odéon



Lino Ventura - Romy Schneider - Michel Serrault dans
GARDE À VUE
Dauphin # 1 721-6060
19:30 - 21:30
14 ANS

Paul Newman dans
LE POLICIER DU BRONX
2e film Verdun et St-Jean seulement
Berri # 1 288-2115
Jean-Talon 725-7000
Odeon # 1 Laval 787-5207
Longueuil # 1 679-7451
Verdun 768-2092
aussi Capitol St-Jean Paris St-Hyacinthe et Joliette à Joliette
18 ANS

Isabelle Huppert et Kris Kristofferson
LA PORTE DU PARADIS
Berri # 4 288-2115
Odeon # 2 Laval 787-5207
Brossard # 2 465-5906
18 ANS

Goldie Hawn dans
LA BIDASSE
Plus 2e film à chaque cinéma
Champlain # 1 524-1685
Villeray 388-5577
Brossard # 1 465-5906
Aussi Rex à St-Jérôme
18 ANS

L'ÉCOLE EN DÉLIRE
Plus 2e film à chaque cinéma
Berri # 3 288-2115
Mercier 255-6224
Brossard # 3 465-5906
aussi aux Ciné-Parcs
→ Odeon # 2 655-0692
Sortie (St-Bruno) 98
→ Laval # 4 622-5555
14 ANS

Burt Reynolds - Farrah Fawcett - Roger Moore
L'ÉQUIPÉE DU CANNONBALL
Plus 2e film sauf au Champlain
Champlain # 2 524-1685
Longueuil # 2 679-7451
aussi au ciné-parc
→ Laval # 1 622-5555
POUR TOUS

NEW YORK 1997
Berri # 2 288-2115
tous les jours 13:30-15:30-17:30-19:30-21:30
14 ANS

Catherine Deneuve dans
JE VOUS AIME
Crémazie 388-4210
19:20 - 21:20
POUR TOUS

EXCALIBUR
Berri # 5 288-2115
Tous les jours: 13:10 - 15:50 - 18:30 - 21:10
14 ANS

Un film de François Truffaut
LE DERNIER MÉTRO
Dauphin # 2 721-6060
19:00 - 21:30
POUR TOUS

L'ENFER EN 4e VITESSE
2e film CUL ET CHEMISE
→ Ciné-Parc Laval # 3 622-5555
POUR TOUS

Brooke Shield et Christopher Atkins dans
LE LAGON BLEU
2e film FAUT SE FAIRE LA MALLE
aux ciné-parcs
→ Odeon # 1 655-0692
→ Laval # 2 622-5555
sortie (St-Bruno) 98
14 ANS

CONTINENTAL DIVIDE
Côte des Neiges # 1 735-5528
Bonaventure # 1 861-2725
POUR TOUS

HEAVY METAL
Plaza Alexis Nihon # 1 935-4246
Décarie # 1 341-3190
14 ANS

AN AMERICAN WEREWOLF IN LONDON
Plaza Alexis Nihon # 2 935-4246
Sur semaine: 17:30 - 19:30 - 21:30
14 ANS

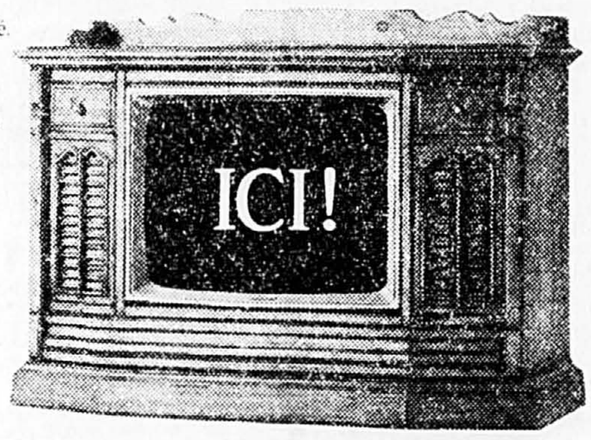
THE FOUR SEASONS
Bonaventure # 2 861-2725
Sur semaine: 17:15 - 19:15 - 21:15
POUR TOUS

STRIPES
Décarie # 2 341-3190
Sur semaine: 19:00 - 21:00
14 ANS

Les Films Mutuels présentent
CALIGULA
(version anglaise)
Aucun laissez-passer ou carte de l'Âge d'Or accepté
Admission générale: $7.00
Cinéma de Paris 875-1882
Dim. à Jeu. 12:00 - 15:00 - 18:00 - 21:00
18 ANS

Magnavox: 70 lignes pour écrire l'histoire du progrès

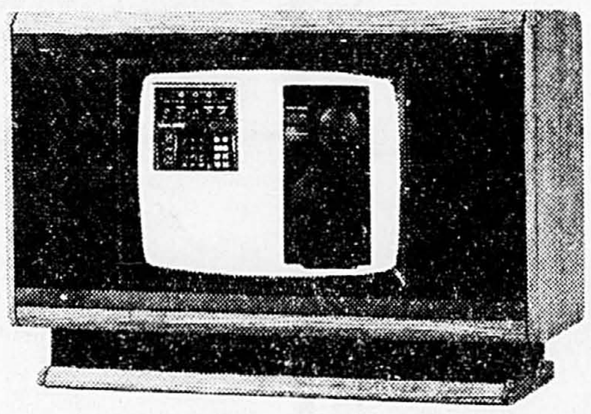
L'image sur votre écran de télévision se compose de lignes horizontales et de lignes verticales.
On les appele lignes de définition.
Les fabricants de téléviseurs ont décidé, il y a longtemps, que 260 lignes verticales suffisaient pour obtenir une image acceptable.
Mais les ingénieurs de Magnavox ne se contentent pas d'une image "acceptable". C'est pourquoi ils ont mis au point le filtre à haute définition Magnavox qui convertit le signal vidéo en 330 lignes verticales.
Ces 70 lignes supplémentaires vous donnent une image aux couleurs plus réelles, d'une netteté remarquable et d'un détail exceptionnel.
Comparés au Magnavox, les autres téléviseurs livrent une image fade et sans vie.
En fait, ces 70 lignes supplémentaires créent une image tellement nette et claire que le niveau de lumière ambiante devient un facteur clé.
Alors nos ingénieurs ont conçu un oeil électronique fonctionnant sur le principe du photomètre utilisé par les photographes. Nous l'appelons le système d'autoréglage de la couleur Videomatic à un seul bouton. Il évalue l'intensité lumineuse de la pièce et règle automatiquement, par l'intermédiaire de circuits électroniques complexes, les couleurs, le contraste et la luminosité afin de produire l'image télévisée la plus parfaite qui soit.
La télévision à 330 lignes de définition est une belle chose à voir ... et le système d'autoréglage de la couleur Videomatic recrée à chaque utilisation l'image idéale en fonction des changements d'éclairage.



Magnavox: des haut-parleurs d'aiguës et de graves dignes de votre équipement haute-fidélité

et 70 lignes pour écrire l'histoire du progrès.

La plupart des télévisions sur le marché brutalisent vos oreilles.
Laissez-vous donc charmer par la qualité du son des appareils Magnavox.
Au lieu d'un simple petit haut-parleur, nos meubles incorporent un système audio conçu pour reproduire un vrai son haute-fidélité. Vous pouvez ainsi relier votre appareil haute-fidélité, votre magnétoscope à cassettes ou votre lecteur de vidéodisques à notre système audio et jouir d'un son pur et puissant.
En plus, des commandes séparées des sons aiguës et graves vous permettent de créer le relief sonore qui vous convient.
Une commande Voix/Musique permet le passage de la bande de voix étroite à la bande large haute-fidélité, afin de reproduire aussi bien la pureté et la justesse d'une belle voix modulée que le dialogue puissant et rauque d'une batterie et d'une guitare électrique.
Magnavox: la télévision qui charme aussi l'oreille.



Magnavox: un tourne-disque qui projette des images,

des haut-parleurs d'aiguës et de graves et 70 lignes pour écrire l'histoire du progrès.

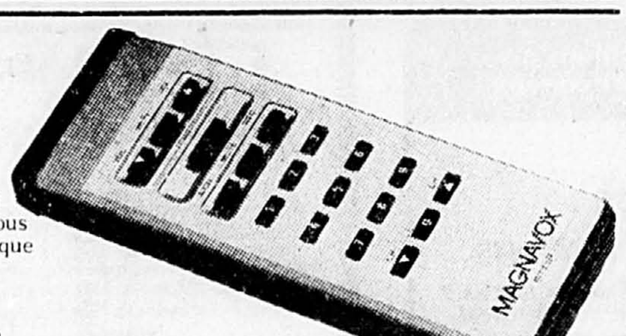
Voici Magnavision de Philips, une innovation remarquable issue d'une technologie de pointe.
Cet appareil utilise des vidéodisques. Un rayon laser remplace l'aiguille conventionnelle et permet la reproduction d'un son riche et d'images au détail exceptionnel sur votre téléviseur.
Et comme rien n'entre en contact avec le vidéodisque, sauf le faisceau lumineux, il n'y a pas d'éraflures et pas d'usure.
Vous regardez ce que bon vous semble: longs métrages, leçons de golf ou de tennis, programmes éducatifs, etc. Et vous les regardez comme bon vous semble: à vitesse normale, au ralenti ou image par image.
Et sans messages publicitaires.



Magnavox: un système de télécommande à clavier affichant l'heure et le canal,

un tourne-disque qui projette des images, des haut-parleurs d'aiguës et de graves et 70 lignes pour écrire l'histoire du progrès.

Nos téléviseurs de luxe sont offerts avec un système de télécommande informatisé qui transforme votre fauteuil préféré en siège de pilote d'avion.
Bouclez votre ceinture et prenez les commandes. Appuyez sur un bouton pour allumer votre téléviseur.
Vous êtes prêt à décoller? Alors appuyez sur un autre bouton pour sélectionner le canal désiré et enclenchez l'un des deux modes du système audio, soit le mode VOIX, soit le mode MUSIQUE et réglez le volume... bon voyage.
Si vous désirez regarder 2 canaux à la fois, vous n'avez qu'à les présélectionner et passer de l'un à l'autre en appuyant sur le bouton d'alternance aussi souvent que vous le voulez. (La Mémoire Electronique Magnavox peut programmer automatiquement jusqu'à 20 canaux).
Vous voulez savoir l'heure et quel canal vous écoutez? Rien de plus facile. Appuyez tout simplement sur le bouton de rappel et les deux renseignements demandés seront affichés à l'écran.
"Ici le capitaine, nous atterrirons dans quelques minutes; nous espérons que le voyage Magnavox vous a plu..."



MAGNAVOX
Une qualité qui s'impose à l'écran.

PHILIPS

le Groupe Nouvelle Aire
Danse Contemporaine
EN VENTE MAINTENANT
GALA BENEFICE
Mercredi, le 7 octobre 1981 à 20 heures 30
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Par réservations téléphoniques
Renseignements: 842-2112

Renata Scotto huée au Met

■ NEW YORK (AFP) — Le Metropolitan Opera de New York a défendu mardi la soprano italienne Renata Scotto en décidant de maintenir les prochaines représentations de «Norma», de Bellini, avec cette chanteuse, malgré les insultes et les ricanements qui avaient accueilli son entrée sur scène lors de la première lundi soir.

Avant que Renata Scotto eût ouvert la bouche sur scène lundi soir, un spectateur s'était écrié du balcon «Viva Maria Callas!». Le contestataire expulsé du théâtre, des murmures et sifflets avaient continué pendant l'interprétation de Renata Scotto qui a également eu droit à de nombreux applaudissements.

Renata Scotto, 47 ans, doit remonter sur la scène du MET demain puis le 3 et le 6 octobre. Les places ont toutes été vendues.

Ses détracteurs reprochent à la diva de ne pouvoir donner pleine puissance à sa voix dans le haut registre indispensable pour le rôle de la prêtresse dans «Norma».

Un long métrage de l'ONF sur la petite bourgeoisie québécoise

■ (PC) — Pour la première fois à l'Office national du film du Canada (ONF), un long métrage de fiction portera sur la petite bourgeoisie québécoise, cette classe sociale qui n'en est pas une, d'où sont issus les intellectuels d'aujourd'hui et les élus du gouvernement actuel.

Après *Mourir à tue-tête* où la violence faite aux femmes était traitée avec réalisme mais aussi avec une distanciation du cinéaste vis-à-vis son sujet, la réalisatrice Anne-Claire Poirier reconnaît que *La Quarantaine*, dont le tournage doit commencer la semaine prochaine à Saint-Hyacinthe, sera un «film d'auteur».

Le scénario, auquel Mme Poirier travaille depuis plus de deux ans avec Marthe Blackburn, met en scène 11 adultes qui, s'étant choisis et aimés dans leur jeunesse, se retrouvent 30 ans plus tard.

Restaurant
Mamma Diana
«La bonne cuisine à prix raisonnable»
vous présente
Les jeudis, vendredis et samedis
★ opéra ★ opérette
★ comédie musicale
★ chanson populaire
avec:
Vilma Trifiletti — Edouard Desrosiers
Jacques Pratt — Pierre Martineau
Paul E. Lemarbre
Et plusieurs autres artistes de renom viendront se joindre à ce groupe.
Licence complète — stationnement gratuit
4 salles de réception accommodant de 50 à 200 personnes.
545 est, rue Fleury (coin Lajeunesse)
Réservation: 382-5791

DOROTHEE BERRYMAN
dans
"18 ANS... ET PLUS"
PAROLES: Jean Barbeau
MUSIQUE: D. Deshaime
MISE EN SCENE: Yvon Thiboutot
À 20h.
Du 17 sept. au 18 oct. Mer. à dim.
4 SOUS
THÉÂTRE DE QUAT SOUS
100 EST, AVENUE DES PINS
GUICHET 845-7277
MÉTRO SHERBROOKE, AUTOBUS 144

Featuring Seven Beauties From The Pages of Hustler and Chic
18 ANS adultes
EN PRIMEUR
Starring Hustler Centerfold KARI KLARK
STARVIRGE
AUSSI DEUXIEME GRAND FILM DANS CHAQUE CINEMA
LE BEAVER 5117 PARK 844-1932
PICCADILLY 5025 SHERBROOKE W. 486-2811
CINE 539 539 ST-CATHERINE W. 845-2000
CASSETTES VIDEO A VENDRE

18 ANS Adultes
Passions flamboyantes
QUAND VOUS PENSEZ QUE VOS PLAISIRS SONT PRIVÉS
dès 12:00 PAPINEAU 1
omega 2 dès 1:00
ACCOUPLEMENT pour VOYEURS
COUNTRY MAIDENS
YOUNG, WILD... AND WILLING
EROS dès 10:00
Plus: 2nd. EROTIC FILM
DIARY of MY SECRET LIFE
2nd. EROTIC FILM
EVE dès 10:00
Three Ripening CHERRIES
PAPINEAU 2 dès 12:00
PLUS 2nd EROTIC FILM

Cinéplex
9 cinémas 2001 UNIVERSITÉ
JAMAIS UNE PALME D'OR N'A ÉTÉ AUSSI JUSTIFIÉE
PALME D'OR Cannes 81
L'HOMME DE FER
WAJDA
Les folles aventures de PICASSO
Getting Wisdom
Chère Inconnue
UN DRAMMA BORGHESE
L'AMOUR C'EST QUOI AU JUSTE?
849-4518

Jeudi

VENEZ VOIR

L'Homme de Miami
Jamais deux sans toi, à 19h00
De retour de Miami, Mme Desmarais demande à Rose Bergeron d'héberger un ami à elle... Un téléroman de Guy Fournier, avec Jean Besré, Angèle Coutu, Yvette Thuot et Jean Coutu. Réalisation: Rolland Guay.

Gisèle entre deux âges
Boogie Woogie 48, à 19h30
Gisèle Sigouin est déchirée entre sa nouvelle vie de femme mariée et l'insouciance heureuse de son enfance qui lui échappe. Un téléroman de Claude Jasmin, avec Marc Labrèche, Louise Rémy et Martine Rousseau. Réalisation: Lucille Leduc.

Un drôle de séducteur
Aux Grands Films, à 20h00
Hollywood, 1926... Rudolf Valentino est le héros de l'heure. Un couple banal de Milwaukee décide de profiter, à sa façon, du culte Valentino. Un beau jour donc, Rudy et Annie Hickman débarquent à Hollywood... Version française de *The World's Greatest Lover*, cette comédie hilarante met en vedette Gene Wilder, Carol Kane et Dom de Luise.

Pot-pourri sud-américain!
Je m'appelle Léo, à 22h00
Léo Munger, Marie-Christine Perreault et Yves Jacques interprètent, ce soir, *Tico Tico*, *le Punch créole*, *Rhum et cola*, *C'est le temps des vacances* et un pot-pourri sud-américain. Une réalisation, à Québec, de Christian Martineau.





Dans ce Pays SAUVAGE au Coeur des Rocheuses,
Deux HOMMES DÉCHAÎNÉS s'affrontent dans un DUEL à MORT!...
14 ANS
CHARLES BRONSON / LEE MARVIN
DES DEMAIN
CHARLES BRONSON LEE MARVIN
Chasse à Mort
GOLDEN HARVEST présente Une production ALBERT S. RUDDY Un film de PETER HUNT V.F. de (DEATH HUNT)
avec également ANGIE DICKINSON
AUSSI: 2e FILM À CHAQUE CINÉ
CHAMPLAIN 1 STE-CATHERINE - PAPINEAU 524-1685
ODEON 1 - LAVAL CENTRE 2000 - BOUL. ST-MARTIN 687-5207
LONGUEUIL 1 PLACE LONGUEUIL 679-7451
VERDUN 3841 WELLINGTON 768-2092
CINE-PARC ODEON 1 TRANSCANADIENNE, SORTIE (ST-BRUNO) 98 655-0692 - 655-0697
CINE-PARC LAVAL - 4 AUTOROUTE DES LAURENTIDES (SORTIE 14) 622-5555
CINE-PARC VAUDREUIL - 1 TRANSCANADIENNE VERS TORONTO (SORTIE 2) 455-5154 861-0659 À 10 MINUTES DU CENTRE D'ACHATS FAIRVIEW
CINE-PARC ST-JEROME 1 AUTOROUTE DES LAURENTIDES (SORTIE 44) 436-4773

RADIO-CANADA D'ABORD

De jour en jour

L'ENTREPÔT D'ALIMENTATION

JADIS

vous offre plus de provisions pour votre argent!

Jusqu'à 30% de plus de pouvoir d'achat.



Vos marques préférées.

Nous avons en stock les grandes marques de qualité les plus populaires.

De la viande Canada Catégorie "A".

Les biftecks et rôtis Canada Catégorie "A" sont tendres, parés, et vendus à des prix incroyablement bas.

Jadis. Des prix que vous pensiez disparus à jamais.

Vous y trouverez de tout.

Viandes fraîches, charcuterie pré-emballée, produits laitiers, fruits, légumes, articles ménagers, nombreux produits d'épicerie, produits d'hygiène et de beauté de marques connues vous attendent à des prix ultra-réduits.

Des prix de Jadis en tout temps.

De bonnes provisions à bon prix comme dans le bon vieux temps, voilà ce que vous trouverez toutes les fois que vous irez chez Jadis.

La garantie Jadis.

Nous vous promettons des produits de qualité. Si la qualité n'y est pas, nous vous remboursons.

Et voici quelques échantillons des prix de Jadis

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. **Pas de vente aux marchands.**

PRODUITS	PRIX JADIS	* PRIX AU SUPERMARCHÉ	ÉCONOMISEZ
ESSUIE-TOUT KLEENEX 2 PLIS PQT DE 2 ROUL	.99	1.82	.83
PAPIERS MOUCHOIRS KLEENEX 2 PLIS BTE DE 200	.69	1.07	.38
PAPIER HYGIÉNIQUE DECOR 2 2 PLIS PQT DE 4 ROUL	.99	1.69	.70
CAFÉ TOUT USAGE HILLS BROS HIGHYIELD CONT DE 13 OZ	1.99	3.19	1.20
SAUMON SOCKEYE ROUGE DU PACIFIQUE GOLD SEAL CONT 7¾ OZ	1.99	2.39	.40
THON PÂLE EN MORCEAU STAR-KIST BTE DE 6.5 OZ	.99	1.45	.46
ANANAS PRODUIT DE HONDURAS GROSSEUR 10	1.89	2.39	.50
FARINE TOUT USAGE FIVES ROSES SAC DE 5 kg	3.99	5.25	1.26
POULET FRAIS CATÉGORIE CANADA "A" 2 À 3 LB	.99 LB	1.49 LB	.50 LB
BIFTECK DE CÔTES BOEUF ESTAMPILLÉ CATÉGORIE CANADA "A"	3.88 LB	4.58 LB	.70 LB
POMMES DE TERRE LAVÉES PRODUIT DU QUÉBEC CANADA NO 1	.10 LB	1.75 10 LB	.75 AU 10 LB
GROSSES BANANES DÔLE	.29 LB	.42 LB	.13 LB

Les prix des supermarchés donnés sont les prix courants.

L'ENTREPOT D'ALIMENTATION JADIS EST SITUÉ AU CENTRE COMMERCIAL LE BAZAR, À VILLE ST-LAURENT, SORTIE CÔTE-VERTU EST, DE LA TRANS-CANADIENNE.
Heures d'ouverture: du lundi au mercredi: 9h à 18h
jeudi et vendredi: 9h à 21h; samedi: 9h à 17h.
L'ENTREPÔT D'ALIMENTATION JADIS FAIT PARTIE DE LA SOCIÉTÉ STEINBERG.

AU QUAT'SOUS

En provenance d'Ottawa

Salut Prévert! ou *l'Empereur s'appelle dromadaire*. Choix de textes, conception et mise en scène du spectacle de Hedwige Herbiet. Décor et costumes de Lou Fortier. Musique de Claude Naubert. Avec Lorraine Auger, Pierre Péloquin, Bertrand Roy, Claude Naubert et Raymond Accolas. Spectacle des Productions Derido et du Théâtre français du Centre National des Arts. À l'affiche au Quat'Sous jusqu'au 18 octobre.

Le Journal d'un fou de Gogol. Mise en scène d'Andrei Zaharia. Interprétation de Michel Chapdelaine. À l'affiche au café-théâtre l'Ex-Tasse jusqu'au 3 octobre.



MARTIAL DASSYLVA

Bien monté, bien scénographié, exécuté avec jeunesse, entrain et compétence, ce spectacle Prévert qui nous vient d'Ottawa, avec, en plus, une cinquantaine de représentations en tournée donne une très bonne idée des sujets traités par Prévert et de la manière qu'il a privilégiée. Et ce malgré quelques moments de fléchissement dans la première partie de la production.

Ce spectacle en douze tableaux auxquels on a intégré certaines chansons dont les paroles ont été composées par Prévert et d'autres musiques composées spécialement par Claude Naubert porte sur différents thèmes de l'oeuvre de Prévert, à partir d'un choix de textes tirés de recueils comme *Paroles, Spectacle, Histoires, la Pluie et le beau temps*. D'une grande diversité, ces thèmes concernent aussi bien l'amour que la mort, ou encore l'enfance, la guerre, le progrès social, etc.

À vingt et trente ans de distance, l'oeuvre a sûrement vieilli: les sujets traités paraissent souvent un peu faciles et les jeux avec et sur les mots qu'affectionnait Prévert finissent par ressembler à du procédé et à de la recette. Mais replacée dans le contexte d'une époque, celle de l'absurde, la littérature de Prévert conserve tout son charme: elle demeure la bouffée d'air frais dont l'esprit a besoin pour se ventiler.

L'amateur de théâtre est cependant beaucoup moins chanceux et moins gâté lorsqu'il se rend à l'Ex-Tasse où Michel Chapdelaine exécute et s'exécute dans le *Journal d'un fou* de Gogol. Dans les circonstances, le verbe «exécuter» n'est pas totalement adéquat puisque Chapdelaine travaille en surface, maladroitement et superficiellement. Ce n'est qu'à la toute fin du spectacle, alors que le personnage de Gogol est interné que la prestation acquiert une certaine vraisemblance et une certaine densité.

Vous me direz que c'est un peu tard. Je vous répondrai que c'est le risque que l'on court lorsqu'on n'a ni le métier ni la maturité suffisants pour s'attaquer à un texte aussi considérable que le *Journal d'un fou*.

Un bon point cependant dans toute cette aventure: la scénographie, un peu tassée pour la minuscule enceinte de l'Ex-Tasse, mais qui représente un effort intéressant et imaginatif pour l'intégration de plusieurs lieux scéniques.

CHOIX D'ÉMISSIONS

9:30 2 — **Audiences du CRTC**
Si vous êtes un abonné du câble, vous pouvez suivre au mot à mot la bataille qui commence ce matin pour l'obtention de permis de télévision payante. Un spectacle qui durera trois semaines, avec congé le dimanche seulement. En direct du CRTC à Hull.

20:00 2 9 13 — **«Un drôle de séducteur»**
Une comédie qu'on dit assez drôle réalisée et interprétée par Gene Wilder. En anglais, c'était «The World's greatest lover». Une histoire où on cherche un sosie de Rudolph Valentino.

EN EXCLUSIVITÉ DÈS DEMAIN!

«LE CHOIX DES ARMES» MARQUE LE DÉBUT D'UNE NOUVELLE POLITIQUE DE FILMS FRANÇAIS DANS QUELQUES SALLES DU CINÉMA PALACE

ALAIN SARDE présente
YVES MONTAND
GÉRARD DEPARDIEU
ET CATHERINE DENEUVE dans le rôle de NICOLE

14 ANS



LE CHOIX DES ARMES

FILM RICHE, PASSIONNANT... scénario exceptionnel, mise en scène somptueuse, acteurs inoubliables. Première

Pure et magistrale étude de comportement, direction d'acteurs prodigieuse... ON N'A PAS SI SOUVENT L'OCCASION DE S'ENTHOUSIASMER. Le Monde

Alain Corneau excelle à cerner le désespoir, à percevoir l'absurde, mais aussi à mettre en balance le bonheur et la fatalité. Les Nouvelles Littéraires



UN FILM DE ALAIN CORNEAU

AVEC GÉRARD LANVIN ET MICHEL GALABRU
SCÉNARIO ALAIN CORNEAU ET MICHEL GRISOLIA · MUSIQUE PHILIPPE SARDE

DOLBY STEREO™

PALACE
698 STE-CATHERINE O. 866-6991
McGILL

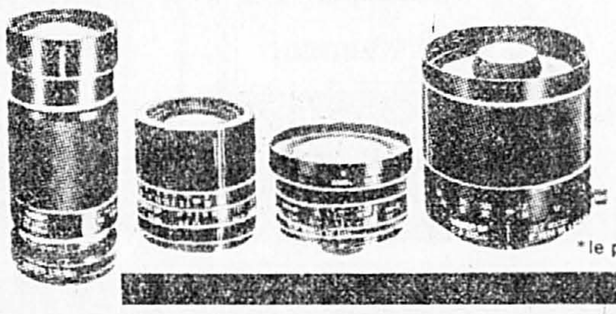
PALACE-1: 2:00, 4:30, 7:00, 9:30, sam. dernier programme 12:00.
PALACE-5: 2:15, 4:45, 7:15, 9:45, sam. dernier programme 12:15.
PALACE-6: 1:30, 4:00, 6:30, 9:00, sam. dernier programme 11:30.

Spécial GRAND PRIX

Profitez du grand prix et des beautés de la nature d'automne pour compléter votre équipement photo.

TAMRON...

... une gamme complète de lentilles, toutes garanties pour 5 ans!



17 mm F3.5 ultra grand angle	$369.99
28 mm F2.5 grand angle ultra compact	$139.99
90 mm F2.5 télé-macro super portrait	$239.99
500 mm F8 télé-macro à miroirs (complet avec filtre et étui)	$449.99
28-50 mm F3.5 zoom ultra compact	$209.99
35-70 mm F3.5 macro zoom compact	$219.99
70-210 mm F3.5 télé-macro super zoom	$359.99

*le prix comprend l'adapteur de caméra et étui.

Spécial d'automne

L.L. LOZEAU



A l'achat d'une lentille Tamron durant septembre ou octobre, recevez gratuitement l'adapteur de filtre Cokin et le livre d'explications.

Valeur $5.99

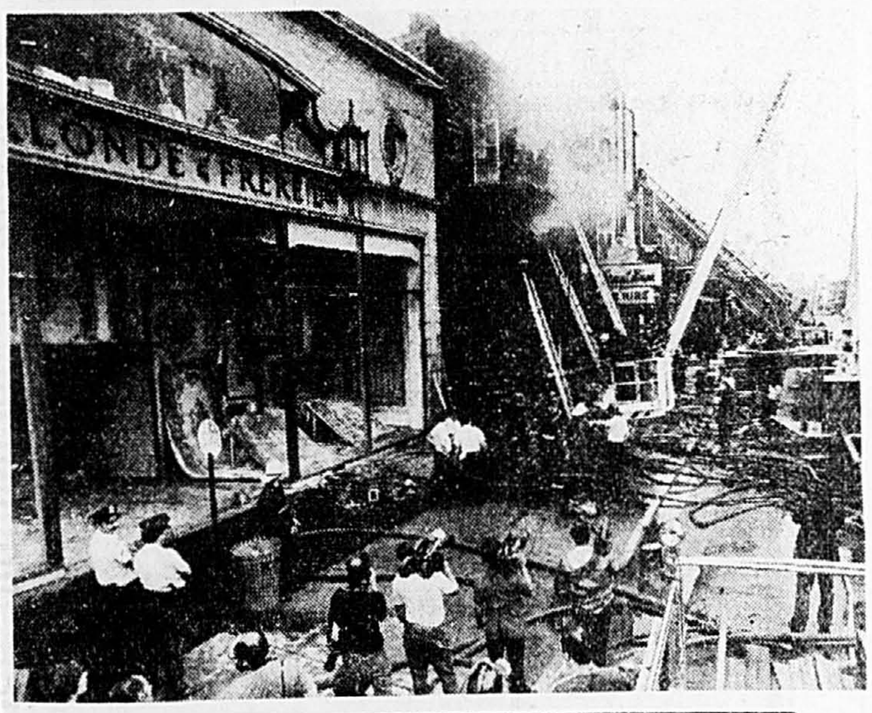
Venez rencontrer M. Jean-Luc Meunier, le représentant Tamron, le vendredi 25 septembre de 16h à 21h et le samedi 26 de 10h à 16h.

Essayez votre équipement avant le grand prix... Nous offrons un service de 1 heure sur développement et impression de films photos couleurs.

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 1981.

Lozeau LTÉE
Le magasin d'équipement photographique le plus complet à Montréal.
SUR LA PLAZA
A votre service depuis plus de 54 ans.
6229, rue Saint-Hubert
Tél.: 274-6577 Montréal Métro Beaubien





NOUS AVONS EU DE LA CHANCE!
SEULEMENT DE LÉGERS DOMMAGES PAR LA FUMÉE.
NOUS VOULONS VOUS FAIRE PROFITER DE NOTRE CHANCE.

38% DE RABAIS SUR TOUS LES TAPIS CHINOIS

SUPER QUALITÉ, 90 LIGNES, ÉPAISSEUR 5/16"

	ORD.	SOLDE
6 x 9	$3240	$1995
7 x 9	$3780	$2350
8 x 10	$4800	$2995
9 x 12	$6480	$3995
10 x 14	$8400	$5295

OFFRE EXTRA SPÉCIALE

	ORD.	SOLDE
2 - 6' x 9' lavé	$3240	$1495

30% DE RABAIS SUR TOUS LES TAPIS INDIENS

DIMENSIONS	ORD.	SOLDE
6 x 9	à partir de $695	$466
8 x 10	à partir de $1090	$723
9 x 12	à partir de $1360	$911
10 x 14	à partir de $1600	$1072

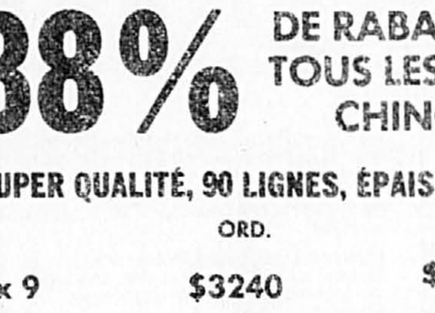
20% DE RABAIS SUR TOUS LES TAPIS FAITS À LA MACHINE

	ORD.	SOLDE
5-7 x 8-0	à compter de $155	$124
6-6 x 9-9	à compter de $250	$195
8-3 x 11-3	à compter de $360	$275

OFFRE SPÉCIALE
30 SEULEMENT 100% WORSTED DE LAINE

	ORD.	SOLDE
8-3 x 11-6	$695	$495
10-0 x 13-3	$1050	$795

30% DE RABAIS
SUR TOUTES LES CARPETTES FAITES À LA MAIN DU PAKISTAN, DE L'INDE, DE CHINE, ETC.



Un nom à se souvenir...
H. LALONDE & FRÈRE LTÉE
4800, av. du Parc, Montréal Tél.: 271-3555

S'IL PEUT LES ADMINISTRER LIBREMENT

Le CdA veut bien des fonds provenant d'une loterie

■ OTTAWA (PC) — Le Conseil des arts du Canada ajoutera volontiers à son budget général d'aide aux activités culturelles toute somme provenant d'une loterie administrée par le gouvernement fédéral pourvu que ce dernier ne lui ordonne pas de consacrer ces fonds à des fins spécifiques.

M. Mavor Moore, président administratif, a fait savoir hier que les 21 membres du Conseil s'étaient mis d'accord sur ce point, non sans de longues discussions. M. Moore donnait une conférence de presse à l'issue de l'assemblée régulière d'automne de l'organisme.

Les membres du Conseil des arts, qui distribue chaque année quelque $40 millions en subventions aux artistes et pour le développement des arts, ont mis en doute la respectabilité de fonds provenant d'une loterie pour aider les arts. Certains ont fait mention d'argent souillé; d'autres ont souligné que cette source de revenus demeurait trop incertaine pour permettre l'édification de programmes à long terme.

M. Moore a déclaré que le Conseil n'avait pas à se soucier des sources où le conseil du Trésor puisait l'argent. Il suffit que le Conseil des arts le reçoive du Trésor public. Et il convient également que celui-là en dispose librement; il n'est pas question que les sommes provenant des revenus d'une loterie servent à remplacer tout autre financement prévu par le gouvernement.

Si le gouvernement tente de s'ingérer dans le mandat du Conseil, a rappelé le président, «je pense que les membres du Conseil remettront leur démission en bloc. Nous n'aimons pas les fonds accompagnés de directives».

Présentement, l'accord entre le gouvernement fédéral et les provinces sur le partage des revenus provenant des loteries porte sur quelque $30 millions affluant dans les coffres du Trésor fédéral. À peu près la moitié de cette somme va aux sports amateurs et aux activités de plein air; l'autre moitié est destinée au développement culturel. Il est tout probable que $8 millions seraient attribués au Conseil des arts.

M. Moore, dont le mandat de trois ans prend fin en février prochain, a annoncé que le Conseil avait suggéré au ministre des Communications, M. Francis Fox, un programme prévoyant l'équivalent de droits de royauté spéciaux qui seraient remis aux écrivains canadiens pour leurs livres acquis par les universités, les librairies et autres organismes publics. Si accepté, un tel programme pourrait fonctionner dès le printemps prochain.

RUFFINO
Les vins Ruffino et le restaurant LES SERRES du Vieux-Montréal vous invitent à L'OPÉRETTE RUFFINO
le dimanche 27 septembre.
Dès 18h30, menu «opérette»
table d'hôte incluant une demi-bouteille de vin
$30.00 par personne
Des extraits d'opéra et d'opérette vous seront présentés par nos chanteurs invités.
Sous la direction de Denys LaVergne.

Micheline Dinel Soprano — Gilles Latour Baryton
RÉSERVATIONS: 288-9788
LES SERRES du Vieux-Montréal
417, rue Saint-Pierre

Guy Latraverse et Pierre Parent présentent
CAROLE LAURE — LEWIS FUREY
"Vous avez"

Présentement à l'affiche
Un Événement!
22 septembre au 8 octobre
THÉÂTRE ARLEQUIN 1004 Ste-Catherine est
En vente à tous les comptoirs Ticketron (TRS) Guichet: (288-2943) du lundi au samedi de midi à 18h00 Commandes téléphoniques: (288-4261) Tous les jours de 12h00 à 18h00

Stephane Grappelli
Le plus grand violoniste de jazz au monde

accompagné par MARTIN TAYLOR, DIZ DISLEY et JACK SEWING
MERCREDI 7 OCTOBRE 20H30
BILLETS: $7.00, $9.00, $10.50, $12.50
en vente aux guichets de la PdA et tous les Mtl. Trust
Une présentation des Concerts Premier Ltée
SALLE WILFRID-PELLETIER PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: de lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

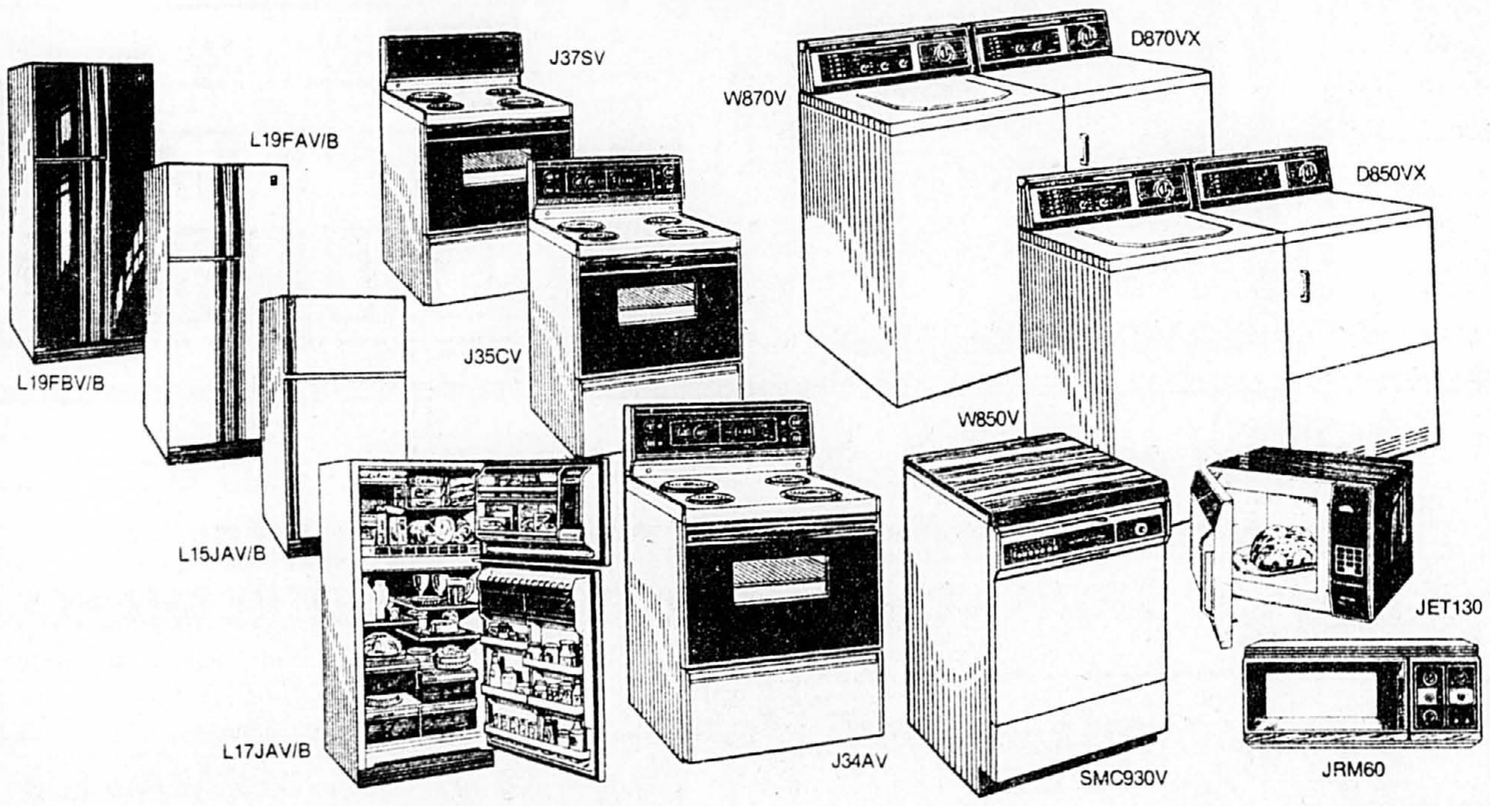
HARCOM CONSULTANTS LIMITED PRÉSENTE
Veryovka
CHŒUR ET DANSEURS DE L'UKRAINE
L'ÉVÉNEMENT LE PLUS MARQUANT DE L'EXPO 67
REPRÉSENTATION SUPPLÉMENTAIRE À LA DEMANDE GÉNÉRALE
CE SOIR
20 h 00
Billets: $16.50, $14.50, $11.00, $8.50
Aussi en vente aux succursales du Montreal Trust, Place Ville Marie, Place Bonaventure et Fairview.

UNE COMPAGNIE DE 100
SALLE WILFRID-PELLETIER PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: de lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

LES GRANDS EXPLO EXPLORATEURS
LE GROUPE LA LAURENTIENNE présente DANS LE CADRE DE L'UNIVERSITÉ POPULAIRE
UN ROYAUME POUR L'HIMALAYA

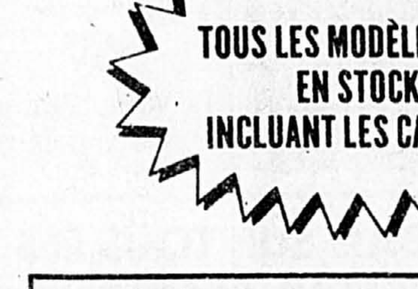
LE NÉPAL
avec Emmanuel Braquet présent sur scène
jeudi 24 sept. 20h00 prix individuel: $5.50
collège marie-victorin
7000 rue Marie Victorin, Mtl. Nord
billets en vente:
Librairie BEAULIEU 5840 est, boul. Léger, tel: 322-8410
Librairie MELANIE 5600 est, boul. Henri-Bourassa, tel: 323-3606
Librairie EDITIONS PAULINES 3965 est, boul. Henri-Bourassa, tel: 322-7341



RABAIS AU CONSOMMATEUR
GENERAL ELECTRIC
OBTENEZ UN IMPORTANT RABAIS LORS DE L'ACHAT D'UN DE CES APPAREILS TRÈS PERFECTIONNÉS LES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS
GENERAL ELECTRIC


L19FBV/B - Trois portes côte-à-côte, avec vitre noire et de nombreuses caractéristiques pour la conservation des aliments. $100 RABAIS
L19FAV/B - D'une capacité de 19 pi³, ce réfrigérateur SANS GIVRE à COMPARTIMENTS JUXTAPOSÉS est doté de trois portes. Et vous apprécierez son compartiment congélateur de 8 pi³. $60.00 RABAIS
L17JAV/B - Voilà le modèle idéal pour la famille en croissance grâce à sa capacité SANS GIVRE DE 17 pi³. Il est doté d'un vaste compartiment congélateur, et de bacs et de casiers laitiers translucides. $40.00 RABAIS
L15JAV/B - Légèrement plus petit, ce modèle de 15 pi³ sans givre offre le maximum de volume dans une caisse de 60-1/8 po de hauteur. Et il est doté de plusiers caractéristiques importantes, comme les bacs à fruits et légumes translucides. $30.00 RABAIS
J37SV - Un four auto-nettoyant «Rapid Clean II», une minuterie électronique et des éléments de surface pleins ne sont que quelques-unes des nombreuses caractéristiques avantageuses de cette beauté à vitre noire. $75.00 RABAIS
J35CV - Des éléments amovibles, des commandes du four et un élément pour la cuisson lente font partie des nombreuses caractéristiques de cette cuisinière à four auto-nettoyant «Rapid Clean II». $40.00 RABAIS
J34AV - L'élément palpeur avec grilloir, l'horloge à affichage numérique et les commandes à réglages infinis de la chaleur représentent quelques-unes des caractéristiques de cette cuisinière dotée d'un four régulier. $30.00 RABAIS
SMD950V - Toutes les commodités d'un modèle encastré et 17 cycles de lavage, y compris le fameux cycle récureur de General Electric, voilà les atouts les plus remarquables de ce lave-vaisselle aux nombreuses caractéristiques pratiques. $30.00 RABAIS
SMC930V - Si vous préférez la mobilité, nous vous suggérons le modèle adaptable "Potscrubber II" doté de 16 cycles. Son dessus en cerisier s'harmonise bien avec tout style de décoration intérieure. $25.00 RABAIS
SMD930V - Ce modèle est similaire au précédent, à cette différence près qu'il est encastrable, pour la cuisine personnalisée. $25.00 RABAIS
W870V - Notre modèle le plus perfectionné de laveuse automatique! Dotée du système "mini-lavage", une exclusivité de General Electric, cette laveuse offre sept cycles, y compris les cycles "apprêt permanent" et "tricots de polyester". $40.00 RABAIS
D870VX - La sécheuse assortie offre une apparence aussi luxueuse et des caractéristiques exceptionnelles comme le séchage "Versatronic". $30.00 RABAIS
W850V - Cette laveuse automatique à six cycles vous offre la souplesse du système "mini-lavage" et plusieurs autres caractéristiques pratiques. $30.00 RABAIS
D850VX - Quatre cycles, y compris le cycle "apprêt permanent", trois réglages pour la chaleur et une grille de séchage, voilà quelques caractéristiques de la sécheuse automatique assortie. $20.00 RABAIS
JRM60 - «Spacemaker» à nombreuses caractéristiques. Économise de l'espace sur le comptoir tout en offrant tous les avantages de la cuisson par micro-ondes. $75.00 RABAIS
JET130 - Four à micro-ondes de comptoir comportant de nombreuses caractéristiques. ($50 rabais)
ACHETEZ MAINTENANT ET ÉCONIMISEZ:
MD Vaillancourt
2400 BOUL. LE CORBUSIER, À LAVAL (angle du boul. le Carrefour) 687-5221
la bonne façon de tout meubler
QUANTITÉS LIMITÉES
OFFRE VALABLE
du 21 Septembre au 10 Octobre
SEULEMENT!

Style DÉCORS inc.
TOUT SOUS UN MÊME TOIT
CUISINE CÉRAMIQUE SALLE DE BAINS
ESTIMATION GRATUITE SANS OBLIGATION

10% — 20% — 30% DE RABAIS

20 ANS D'EXPÉRIENCE
Spécialiste en service de planification et de décoration.
ARMOIRES DE CUISINE
— Chêne — merisier — moderne, etc.
— Salle de bains: céramique, marbre
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi - mardi - mercredi - samedi 8h30 à 6h00
Jeudi - vendredi 8h30 à 8h30
7505, BOUL. ST-LAURENT 274-3525

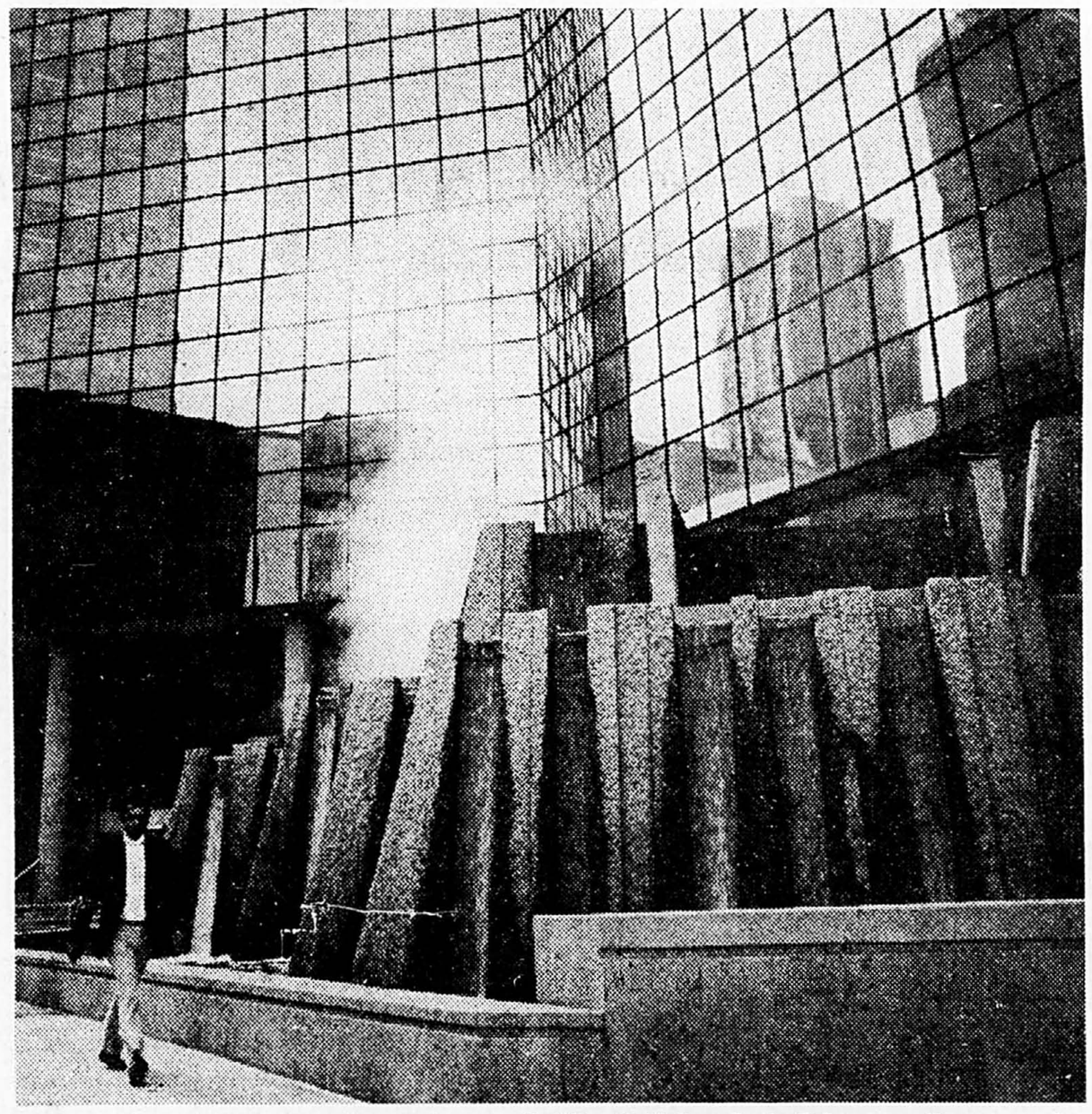
LE NOUVEAU CONCESSIONNAIRE DATSUN DE L'OUEST VOUS INVITE À PROFITER DE SON
OFFRE SPÉCIALE D'INAUGURATION
TOUS LES MODÈLES 1981 EN STOCK INCLUANT LES CAMIONS
A l'achat de toute Datsun 1981 neuve, les administrateurs de Cité Datsun vous offriront un accessoire gratuit.
MEILLEURS PRIX SUR ÉCHANGES CAR NOUS AVONS BESOIN DE VOITURES USAGÉES DE BONNE QUALITÉ.
PLUS
6 280 ZX Turbos 5
6 Maxima — essence 1
6 Maxima diesel 3
10 200 SX tout équipée 4
50 voitures usagées
«Valid value» 25
MEILLEUR PRIX SUR ÉCHANGES
Vente — Service
Pièces — Location
3500, Jean-Talon ouest
739-3175
CITÉ DATSUN
DATSUN

"Nous utilisons une technologie à la fois économique et révolutionnaire pour chauffer notre édifice de Calgary."

Keith McWalter,
président, Ressources Gulf Canada Inc.

Vous ne trouverez aucune chaudière dans l'imposant édifice de Gulf Canada à Calgary. Pour le chauffer, nous recyclons la chaleur émise par les ordinateurs, le système électrique de l'édifice et même par les employés qui y travaillent! Cette méthode permet d'économiser 75% de la facture normale d'huile de chauffage.

Consciente du fait que l'économie d'énergie est le premier pas en direction de l'autosuffisance énergétique, Gulf Canada la pratique dans toutes ses usines et raffineries. Malgré des mesures de ce genre, les provisions canadiennes de pétrole brut ordinaire diminuent rapidement et la découverte de nouveaux gisements s'avère indispensable. Forts de leurs succès, les prospecteurs de Gulf Canada ne cessent de chercher de nouvelles sources de cet "or noir" si important pour notre avenir.

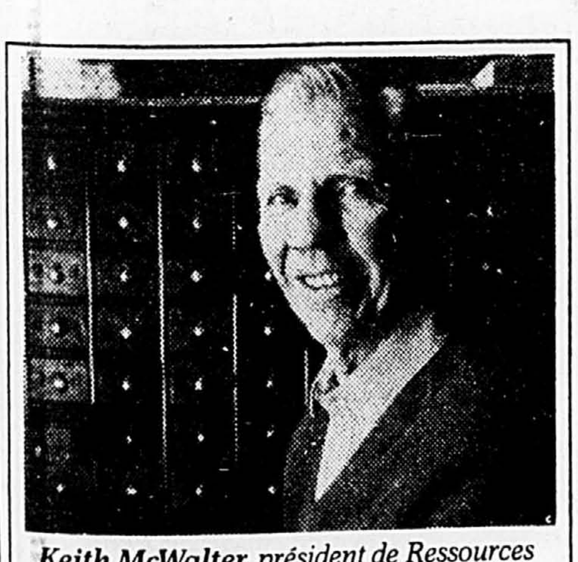


Même s'il est entièrement recouvert de verre, l'édifice Gulf Canada de Calgary ne dépend pas de l'énergie solaire pour son chauffage. En fait, la surface vitrée de l'édifice réfléchit entre 75 et 80% de la chaleur du soleil. L'éclairage, les ordinateurs, la machinerie et les employés eux-mêmes fournissent la chaleur nécessaire. L'édifice est ainsi tellement bien chauffé qu'on doit évacuer une certaine quantité de chaleur: elle permet à la fontaine située à l'entrée de couler même en hiver.

En entendant dire que la "chaleur humaine" pouvait contribuer à chauffer l'édifice de Gulf Canada, plusieurs résidents de Calgary ont apporté des suggestions dans ce sens, dont celle de faire du jogging à travers l'édifice!

Fait étonnant, le seul problème de ce remarquable édifice est d'évacuer l'*excès* de chaleur. Même au plus froid de l'hiver, les ordinateurs, l'éclairage, la machinerie et la "température humaine" créent tant de chaleur qu'on en évide au moyen d'une fontaine qui coule hiver comme été devant l'édifice.

Un des plus efficaces du monde au point de vue de l'économie énergétique, l'édifice Gulf Canada de Calgary ne consomme qu'un quart des produits de chauffage nécessaires à des édifices similaires. Le gouvernement fédéral et un groupe écologique ont décerné des prix spéciaux à Gulf pour cette brillante réussite.



***Keith McWalter,** président de Ressources Gulf Canada Inc., a quitté Moose Jaw à 18 ans pour entrer à l'Université de Saskatchewan. Collectionneur chevronné, il a acquis cette armoire orientale alors qu'il dirigeait la compagnie Gulf en Corée.*

L'équipe des spécialistes de Gulf: tous à l'oeuvre sous un même toit!

Le nouvel édifice de Calgary abrite les bureaux, laboratoires et salles de réunion des 1 950 membres de la division ouest de Gulf Canada qui se trouvaient autrefois dispersés à travers la ville.

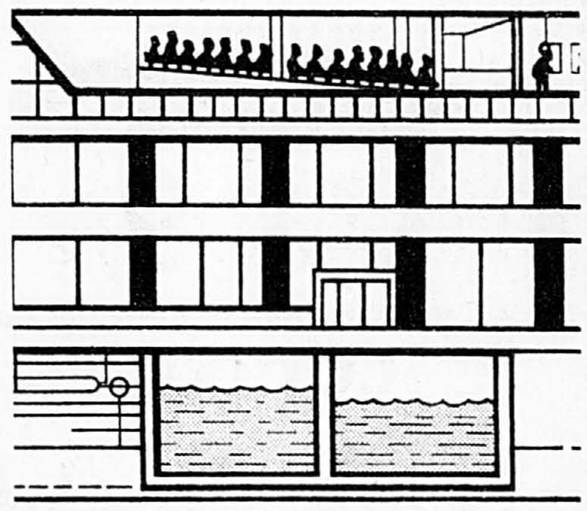
Voilà donc rassemblée l'équipe Gulf, ses centaines de scientifiques, géologues, ingénieurs et autres professionnels. Ils dirigent les opérations de prospection pétrolière et de recherche de gaz naturel. Ils "raffinent" les techniques d'extraction du pétrole des sables bitumineux, des dépots de pétrole lourd et d'anciens puits qui ne donnent plus leur pleine mesure.

L'équipe Gulf a donné la mesure de son efficacité en trouvant du pétrole là où personne n'avait pensé en chercher. Ainsi a-t-elle joué un rôle capital dans la découverte des gisements de la mer de Beaufort, des îles de l'océan Arctique et de Hibernia, au large de Terre-Neuve, qui pourrait être une des plus importantes sources de pétrole du pays. Ces réussites ouvrent aux Canadiens la perspective de l'autosuffisance pétrolière. Mais, pour mettre fin à notre dépendance face au pétrole étranger, il faut continuer à chercher...et à découvrir!

"L'autosuffisance pétrolière est à notre portée"

Gulf Canada envisage l'économie d'énergie comme le principe de base de l'autosuffisance et applique ce principe à toutes les phases de ses opérations. L'édifice de Calgary se veut un exemple de ce qu'on peut faire dans ce domaine.

Plus de 11 000 Canadiens travaillent chez Gulf. Le président du conseil d'administration, le président et les vice-présidents responsables des opérations de Gulf ont tous leurs racines ici. Ils croient profondément, comme beaucoup d'entre nous, en l'autosuffisance pétrolière du Canada et savent fort bien que l'économie d'énergie constitue le premier pas dans cette direction. Ils croient aussi que jusqu'à ce que de nouvelles sources de production d'énergie soient mises au point – et cela peut prendre plusieurs années – Gulf Canada ainsi que les autres compagnies pétrolières doivent être encouragées dans leurs efforts. Ils croient enfin à l'immensité de nos ressources.



Dans le sous-sol de l'édifice Gulf de Calgary, des réservoirs contenant un million de gallons d'eau recueillent la chaleur produite par les ordinateurs, l'éclairage, la machinerie et même les employés! Cette chaleur est ensuite distribuée partout. Gulf Canada pratique l'économie d'énergie à chaque phase de ses opérations. Cette économie peut faire durer plus longtemps nos réserves actuelles de pétrole qui diminuent avec les années.

Pour obtenir plus d'information au sujet de l'édifice Gulf de Calgary, veuillez écrire à:

M. Robert Fenner, directeur des communications,
Gulf Canada Ltée,
rue Adelaide, 130 ouest,
Toronto, Ontario M5H 3R6.

Gulf

GULF CANADA LIMITÉE

L'Opéra de Pékin: 200 ans d'une riche tradition

Entre Philadelphie, où a commencé leur tournée canadienne et américaine vendredi dernier et Hamilton, l'étape suivante, la troupe de l'Opéra de Pékin avait délégué à Montréal son directeur artistique, M. Xie Guo Xiang (il occupe ses fonctions depuis 18 ans) et l'acteur principal des Aventures du Roi des Singes, M. Li Ying Jie, qui est âgé de 33 ans.

JEAN-PAUL BROUSSEAU

Grâce aux précieux services de Mme Claude Lemieux, qui a étudié le mandarin en Chine pendant trois ans et qui a servi d'interprète, nous avons pu converser, hélas trop brièvement, avec les deux hommes sur les 200 ans de l'histoire de la troupe, et sur ses traditions et ses méthodes de travail.

Ainsi, l'enseignement destiné aux futurs membres de la troupe est très long. Il commence vers l'âge de 11 ou 12 ans dans une école spécialisée, et se poursuit pendant huit ans.

Comment les acteurs sont-ils choisis? Les appliquants passent une audition où sont examinées, en plus de la physionomie et de l'apparence physique générale, leurs dispositions pour le chant, l'acrobatie et les arts martiaux. En fait, les critères sont si sévères qu'un candidat seulement sur cent passe finalement l'épreuve.

La troupe et l'école, poursuit M. Xiang, sont deux entités séparées. La troupe a 260 membres, dont 66 font partie de la présente tournée. L'école, pour sa part, compte 400 personnes, soient 200 étudiants et 200 professeurs, ouvriers ou employés divers.

Cela fait un professeur ou membre du personnel par élève, ce sur quoi M. Xiang explique: «C'est dû à la méthode d'enseignement, qui n'est pas de type magistral, mais tient davantage de la relation apprenti-professeur, avec enseignement beaucoup plus personnalisé, adapté à chaque étudiant et aux rôles qu'il sera appelé à jouer plus tard, etc.». Autres considérations: c'est un art qui comporte beaucoup de disciplines. Il y a donc des professeurs de chant, d'art martial, de danse, de jeu — et de maquillage.

En rapport avec cette partie de leur art, il n'a jamais été possible, jusqu'ici, pour les étrangers, d'être admis à la séance des quelque quatre heures qui précèdent leur spectacle, et durant lesquelles les acteurs appliquent leur maquillage. Mais les impresarios (Les Associés CGT Inc.), auraient réussi à vaincre les anciennes réticences, et il est question que quelques-uns d'entre nous puissent être invités demain après-midi dans la loge de la salle Wilfrid-Pelletier où cet art, presque un cérémonial, nous sera révélé.

Dans l'intervalle, M. Xiang énumère quatre types de rôles. Le sheng et le dan sont respectivement les rôles principaux masculins et féminins; les jing sont les figures peintes et les chou sont les clowns ou ceux qui jouent les rôles les plus comiques. Le maquillage est des plus importants dans les deux dernières catégories.

La tradition modernisée

e De même qu'il y a quatre sortes de rôles, M. Xiang énumère aussi trois types principaux d'oeuvres: les opéras vraiment classiques, les opéras modernes sur des sujets classiques, et les opéras modernes. *Le Roi des Singes*, par exemple, est un opéra traditionnel transformé au cours des années.

A ma demande, le directeur artistique donne par ailleurs des exemples de ce qui se fait qui est de conception plus récente. Les divers extraits présentés aux matinées et aux soirées de samedi et dimanche ne comportent pas d'exemples d'opéras modernes, mais seulement d'opéras traditionnels, comme *La Montagne Yandang*, qui a été créée en 1953. Les autres extraits appartiennent aux oeuvres traditionnelles, quelque peu modernisés.

En Chine, que représente un homme comme Li Ying Jie? demandé-je. Est-ce l'équivalent des Alain Delon ou Jean-Paul Belmondo?

Une fois traduits, mes propos font sourire les deux visiteurs, mais l'interprète précise: «Il est l'acteur principal d'UN opéra, et non pas de la troupe.» Puis après un long intermède de conversation en mandarin, le directeur artistique déclare: «Bien sûr, en Chine, il y a des stars de l'Opéra de Pékin qui par leur nom attirent les foules. Mais au point de vue de la vie quotidienne, ce n'est pas le genre de vie que mènent les vedettes occidentales du cinéma, même si au point de vue social ils ont un statut plus élevé que les gens ordinaires, à cause de leur expérience et de leur talent.»

Il ne reste guère plus de temps que pour une dernière information, que je formule ainsi: «Sans en faire une question trop étroitement politique, est-ce que l'après-Mao va changer quelque chose à votre vie professionnelle, à votre travail, au répertoire ou à vos contacts avec le public?»

M. Xiang est aimable, mais précis dans sa réponse: «Nous considérons qu'en Chine, on suit maintenant vraiment la pensée de Mao pour ce qui est de l'organisation politique ou sociale. Mais ce qui est arrivé, c'est qu'à la mort de Mao, Lin Piao et la Bande des Quatre ont plus ou moins monopolisé le pouvoir, amenant à la Chine des pertes considérables sur les dix ans qu'a duré cet épisode. Mais depuis la chute de la Bande des Quatre, on a remis en marche les véritables idées de Mao Tsé-toung. Et pour ce qui est de la vie de tous les jours, va de mieux en mieux, et pour le travail, ça a repris à un rythme beaucoup plus normal qu'auparavant.»

Simpsons MD

CONCOURS BEAUMARK CHEZ SIMPSONS

Voici les noms des gagnants d'un aspirateur Beaumark Power Head modèle 8200

Centre-ville: Leoni Botten, Montréal
Laval: Florindo R. Proia, Laval
Pointe-Claire: Nicole Chabot, Lachine
St-Bruno: Pierre Deslierres, St-Bruno
Anjou: Jacqueline Morin, St-Léonard

Toutes nos félicitations à ces heureux gagnants.

CONCOURS DE PEINTURE CIL CHEZ SIMPSONS

Voici les noms des gagnants:

1er prix: Brenda Brown, gagnante de 10 gallons de peinture CIL
2e prix: Alain Cloutier, gagnant d'un pistolet à peinture de Graco
3e prix: Harry Jomphe, gagnant de 3 gallons de peinture CIL

Toutes nos félicitations aux heureux gagnants

CONCOURS DE PHOTOS SIMPSONS «VOTRE ANIMAL FAVORI»

En voici les gagnants:

1er prix: Ron Forcier, Bedford, P.Q., gagnant de deux billets d'avion aller/retour pour la Floride, gracieuseté d'Eastern Airlines
2e prix: Arthur Lieck, gagnant d'une camera Pentax K1000
3e prix: Fernand Giroux, gagnant d'un chèque-cadeau Simpsons

Toutes nos félicitations aux heureux gagnants.

ERRATA

Veuillez prendre note des corrections suivantes dans les annonces parues dans La Presse de mardi 22 septembre 1981

Page A 16, article B. Manteau de «Wilson». Le prix de vente devrait se lire $375 et non tel qu'indiqué.

Page A 18, article D. L'ensemble bougeoir devrait se lire: si 1re qualité $16, prix de vente $8 chacun.

ERRATA

Veuillez prendre note des corrections suivantes dans la circulaire «Vente anniversaire Simpsons» encartée dans La Presse de samedi 19 septembre 1981.

Page 16, articles 1 à 2. Les prix ordinaires et les rabais devraient être omis.

Page 40, article 2. Plateau pour diapositives. Le prix ordinaire devrait être 2/19.98 et le rabais 3.98 et non tel qu'indiqué.

Page 40, article 4. Jumelles. Le prix ordinaire devrait être 109.95 et le rabais 10.95 et non tel qu'indiqué.

Page 40, article 5. Plateau de rangement. Le prix ordinaire devrait se lire 44.98 et le rabais 9.98 et non tel qu'indiqué.

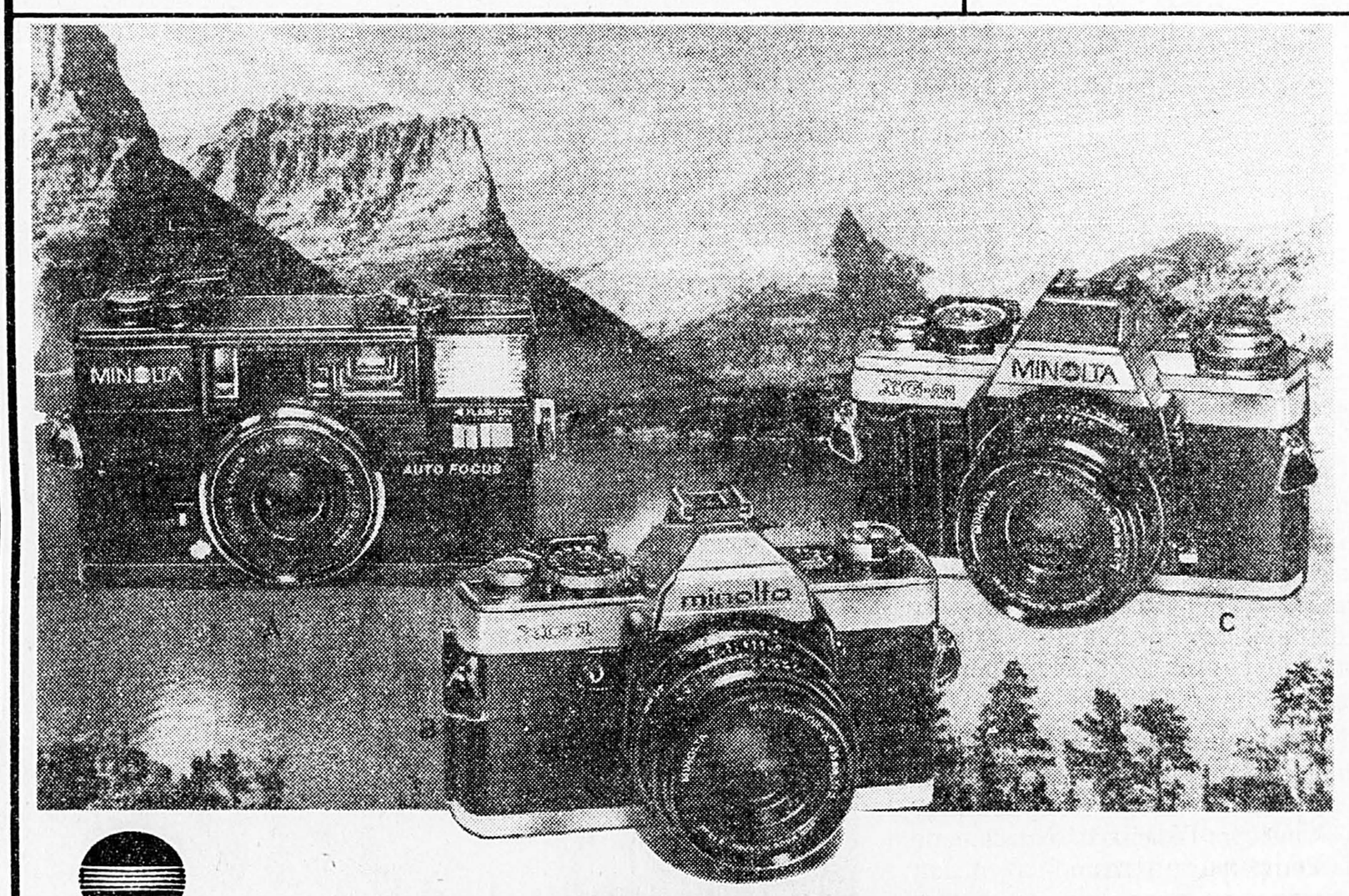
Page 40, article 6. Album de photos. Le prix ordinaire devrait être 14.99 et le rabais $2 et non tel qu'indiqué.

Page 44, article 4. Congélateur coffre, modèle 80518. Cet appareil n'a pas de roulettes tel qu'indiqué.

ERRATUM

Veuillez prendre note de la correction suivante dans le cahier «AudioVidéo Plus» encarté dans Télé-Presse de La Presse du samedi 19 septembre 1981.

Page 20, article 3. Radio-réveil «Yorx». Le modèle devrait se lire R5146 et non tel qu'indiqué.



MINOLTA

Les beautés de l'automne toujours à votre portée... Appareils-photo «Minolta» chez Simpsons!

Appareil-photo «Hi-matic AF-2» de «Minolta»
Prix Simpsons **169.99**
A. Mise au point automatique avec dispositif de blocage. Cadrez votre sujet et prenez la photo. Signal de correction de mise au point.
- Flash incorporé; chargement facile du film.
- Objectif «Minolta» de qualité supérieure. Etui pratique inclus.

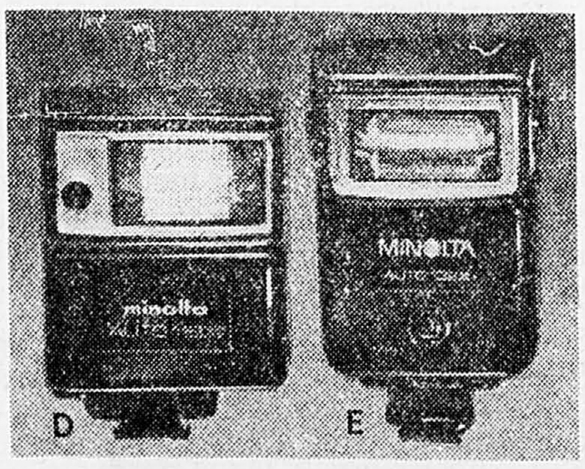
Appareil-photo 35 mm «XG-1» de «Minolta»
Prix Simpsons **249.99**
B. Pour des photos réussies à tout coup! Modèle à exposition automatique vous offrant le choix de fonctionnement manuel pour versatilité accrue.
- Léger et compact, cet appareil est facile à utiliser. Avancement automatique du film.
- Objectif 50mm f.2 inclus.

B1. (Non représenté)—Etui. Prix Simpsons **$25**

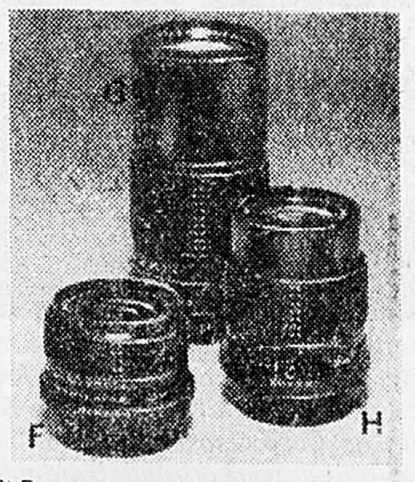
Appareil-photo compact «XG-M» de «Minolta»
Prix Simpsons **299.99**
C. Appareil-photo 35 mm avec exposition automatique. Contrôle manuel pouvant être utilisé avec ou sans indicateur.
- Entraînement motorisé et rebobinage automatique pour prises de photo rapides.
- Objectif 50 mm f2 inclus.

C1 (Non représenté)—Etui. Prix Simpsons **$25**

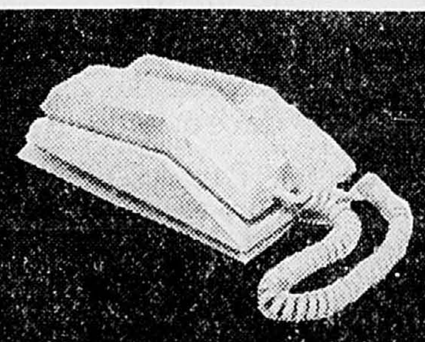
Accessoires pour appareils «Minolta»



	Prix Simpsons
D. Flash électronique «118X». Modèle compact avec contrôle d'ouverture automatique pour appareil-photo. Avec étui	54.99
E. Flash électronique «132X». Modèle compact, tout usage. Avec étui	84.99
E1. (Non représenté). Flash électronique «320X». Modèle de conception avancée, aux nombreuses possibilités. Avec étui	149.99
F. Objectif 28 mm f/2	139.99
G. Objectif 200 mm f/4	169.99
H. Objectif zoom 135 mm f/3.5	119.99



Rayon 210, au rez-de-chaussée, centre-ville. Aussi à Fairview, Anjou, Laval et St-Bruno.



Venez, écrivez... ou composez **842-7221** jour et nuit

Simpsons MD

la presse

et

CKAC 73

vous invitent à participer au

concours

le mot de passe Larousse

RÈGLEMENTS:

1. Pour participer au concours, il suffit d'écouter l'émission de Louis-Paul Allard diffusée sur les ondes de CKAC/73 du lundi au vendredi et d'identifier «Le mot de passe Larousse» du jour. Les indices seront donnés entre 15h00 et 15h30. Remplissez ensuite le coupon-réponse ci-joint ou une reproduction faite à la main (excluant toutes reproductions mécaniques ou photocopies) et postez-le à l'adresse indiquée.
2. Le concours débute le 31 août pour se terminer le 2 octobre 1981.
3. Les noms de deux gagnants sont divulgués quotidiennement à l'émission de Louis-Paul Allard du lundi au vendredi entre 15h00 et 15h30. Ces personnes mériteront un ou des ouvrages Larousse, au choix, d'une valeur de 75$.
   De plus, parmi tous les coupons reçus, lors d'un tirage au sort qui aura lieu le 2 octobre, deux heureux gagnants se verront attribuer le Grand Larousse Encyclopédique en 10 volumes d'une valeur de 1,300$.
4. Les coupons de participation seront publiés dans LA PRESSE du 31 août au 25 septembre.
5. Les employés de LA PRESSE, de CKAC et des Editions françaises Inc. ainsi que leurs familles ne sont pas éligibles.
6. Les droits en vertu de la loi sur les concours ont été payés.
7. Tout litige quant à la conduite de ce concours publicitaire et à l'attribution d'un prix devra être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.

«MOT DE PASSE LAROUSSE»
CKAC/73
C.P. 6402
Succursale A, Montréal, Québec H3C 4A4

Encerclez la réponse correspondant à la définition donnée sur les ondes de CKAC/73

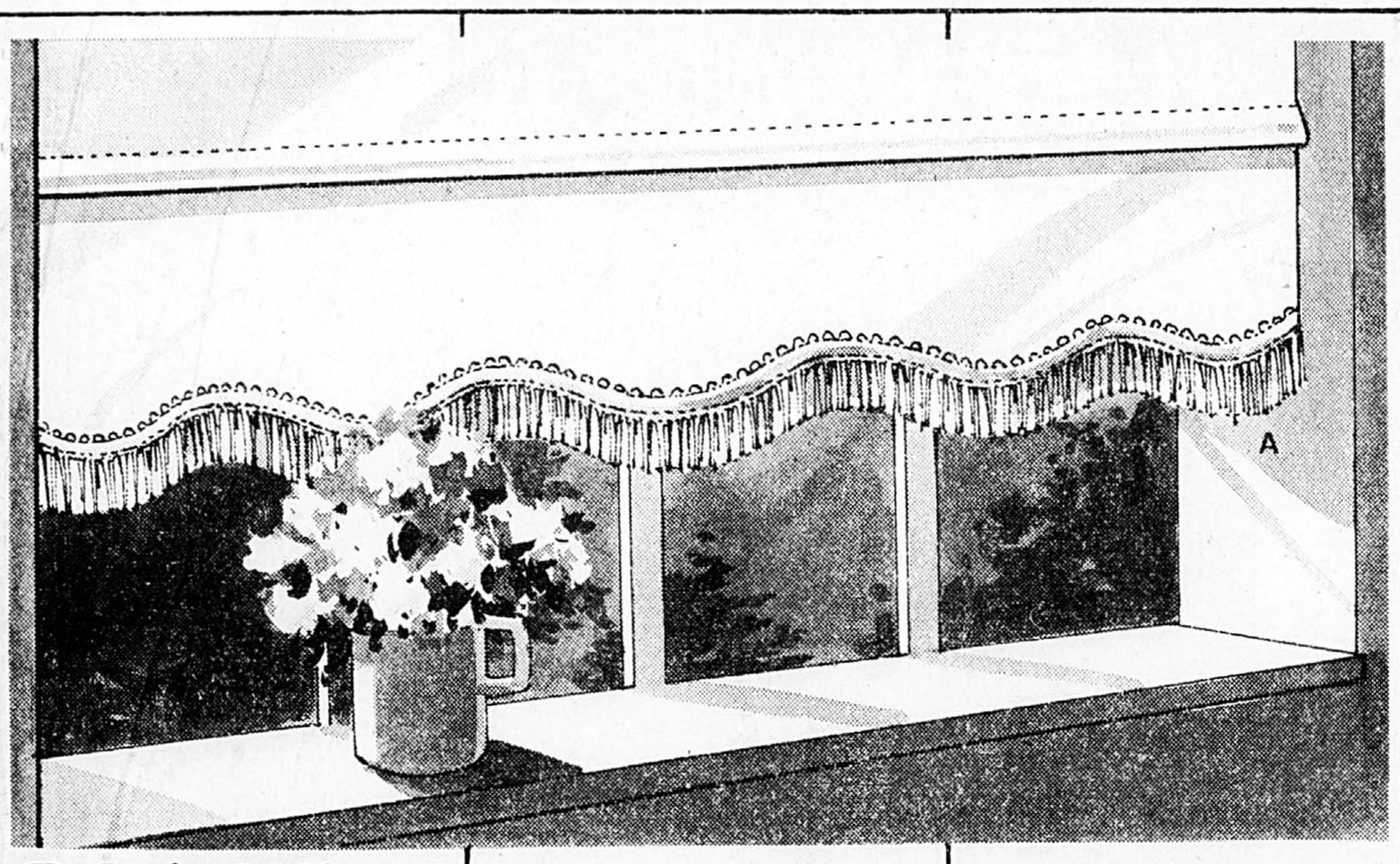
MISOGYNE — ANDROGYNE — PHILANTHROPE

NOM:.....
ADRESSE:..... APP.....
VILLE:.....
CODE POSTAL:.....
TÉLÉPHONE:.....

24-09-81

VENTE ANNIVERSAIRE SIMPSONS

En plein essor jusqu'au 3 octobre, aux 5 magasins Simpsons



Rabais 30%
Stores «Exlite»

2 couches vinyle et 1 couche fibre de verre sur centre aluminium, pour meilleure isolation. Blanc seulement. Commandes acceptées pour dimensions standard seulement.

	Prix ord. Simpsons	
Ourlet uni		
Longueur: 58''		
A. 28¼''	16.98	11.83
Longueur: 70''		
Largeur:		
A1. 31¼''	17.98	12.58
A2. 37¼''	18.95	13.26
A3. 43¼''	22.98	16.08
A4. 49¼''	26.98	18.88
A5. 55¼''	30.98	21.68
A6. 64¼''	48.98	34.28
A7. 73¼''	55.98	39.18
Ourlet frangé		
Longueur: 58''	Prix ord. Simpsons	
A8. 28¼''	24.98	17.48
Longueur: 70''		
Largeur:		
A9. 31¼''	25.98	18.18
A10. 37¼''	26.98	18.88
A11. 43¼''	32.98	23.08
A12. 49¼''	36.98	25.88
A13. 55¼''	41.98	29.38
A14. 64¼''	61.98	43.38
A15. 73¼''	68.98	48.28

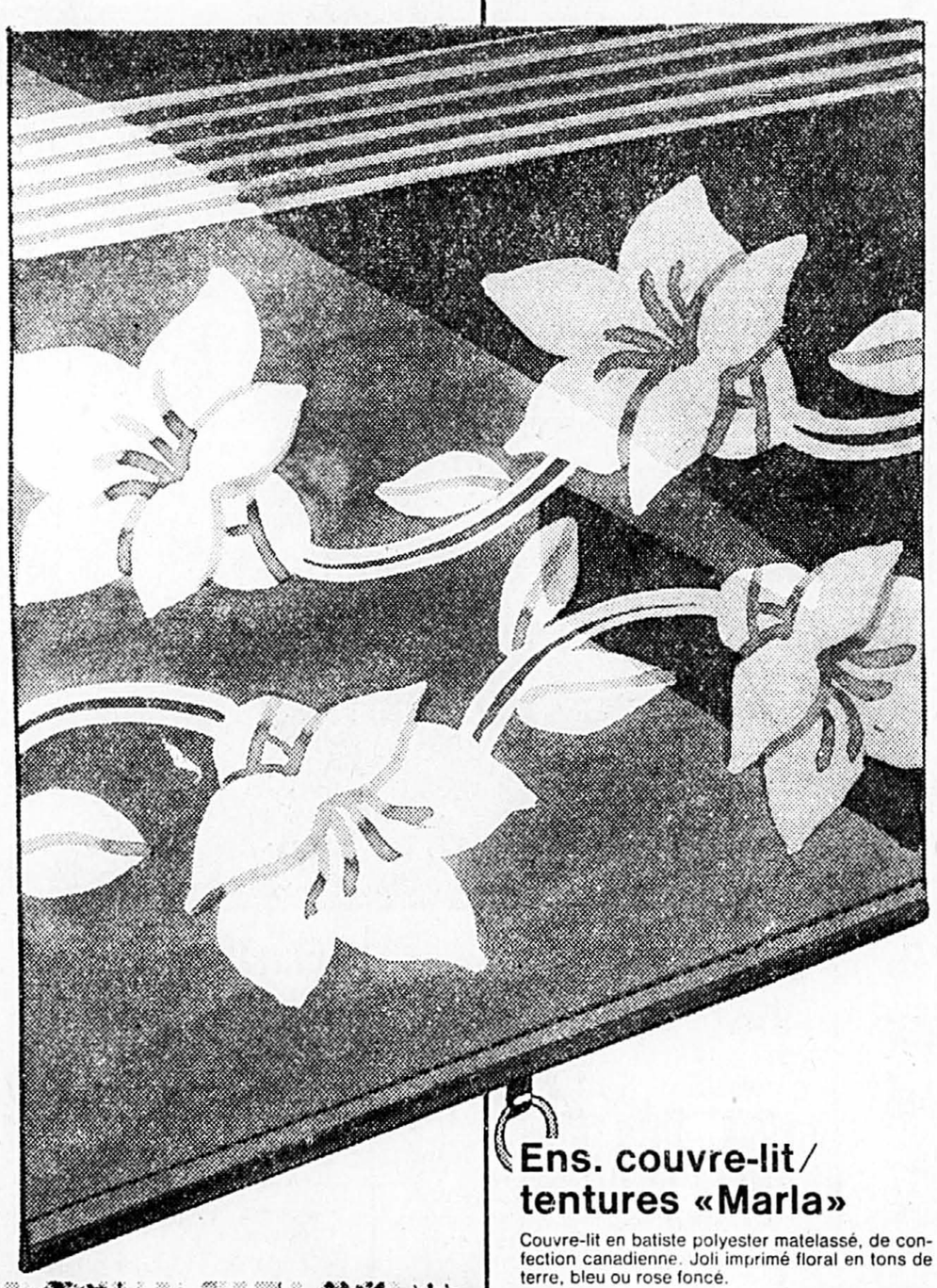
Rayon 385, au quatrième, centre-ville

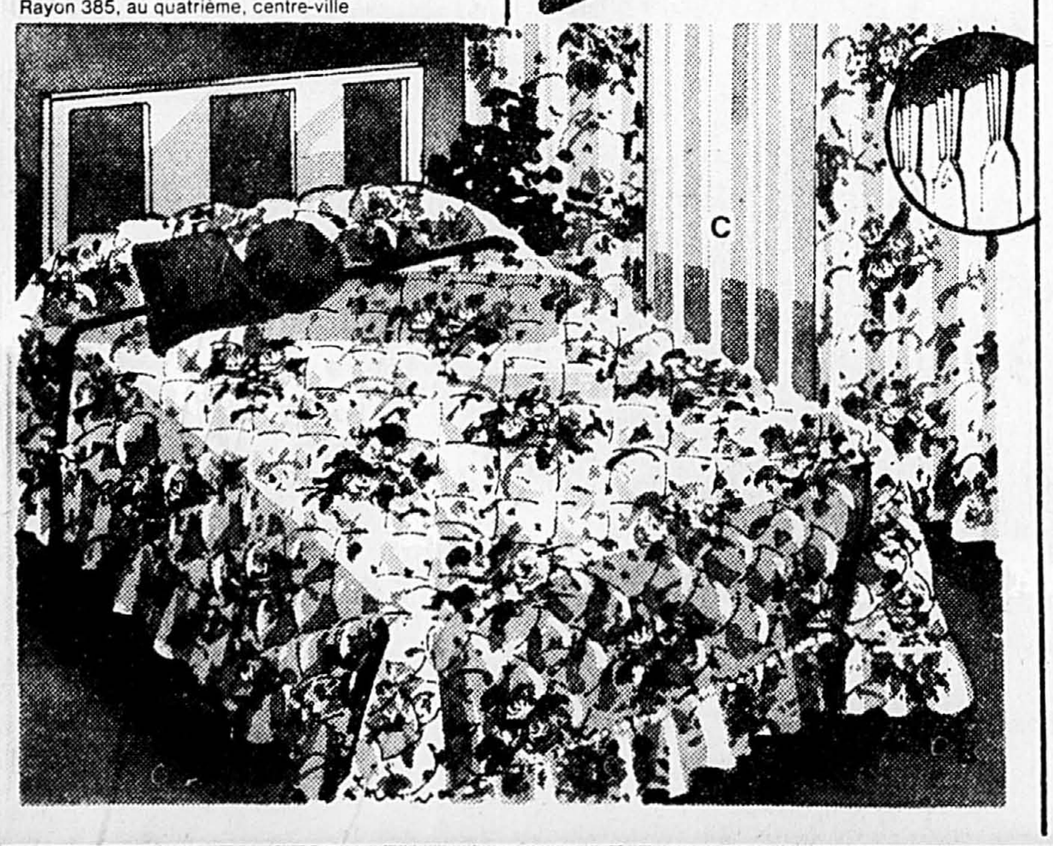
Rabais 30%
Stores imprimés «Altex Design»

Prix ord. Simpsons $53 à $587

37.10 à 410.90

Faites votre choix parmi les imprimés les plus élégants, certains exclusifs à Simpsons. Stores coton enduit vinyle, semi-opaques ou translucides. Une fois que vous aurez fait votre choix au magasin, vous pourrez profiter de notre service à domicile.
Pour achat en personne seulement.
Veuillez allouer de 4 à 6 semaines pour la livraison.
Service à domicile Simpsons: Composez 284-4234, 284-4235 ou 284-4365. Un expert se rendra chez vous et vous donnera une estimation sans obligation de votre part.
Rayon 385, au quatrième, centre-ville





Ens. couvre-lit/ tentures «Marla»

Couvre-lit en batiste polyester matelassé, de confection canadienne. Joli imprimé floral en tons de terre, bleu ou rose foncé.

Couvre-lit	Vente anniversaire
B. Jumeau	43.99
B1. Double	51.99
B2. Queen	63.99
B3. Cache-oreiller	11.19
Tentures assorties, plis pincés	
B4. 75'' x 84''	36.79 paire
B5. 75'' x 95''	39.99 paire

Rayon 385, au sous-sol, centre-ville

Rabais 20%
Panneaux diaphanes

Panneaux très légers en voile tricot polyester. Tête passe-tringle, ourlets latéraux 1'', ourlet 5'' au bas. Blanc ou ivoire.

	Prix ord. Simpsons	
C. 50'' x 36''	3.99	3.19
C1. 50'' x 45''	4.59	3.67
C2. 50'' x 54''	4.99	3.99
C3. 50'' x 63''	5.59	4.47
C4. 50'' x 72''	5.99	4.79
C5. 50'' x 84''	6.59	5.27
C6. 50'' x 95''	7.59	6.07

Rayon 385, au sous-sol, centre-ville
Toutes les dimensions sont approximatives
Tous les articles sur cette page sont offerts au centre-ville, à Fairview, Anjou, Laval et St-Bruno
Venez, écrivez... ou composez 842-7221 jour et nuit (Sauf indication contraire).

AMERICAN EXPRESS Cartes Acceptées
Simpsons 1 123 456 789 0
Simpsons MD

POUR ÉVITER LA FAMINE

L'aide à l'Afrique doit être doublée

OTTAWA — Les pays industrialisés doivent accepter de doubler leur aide aux pays les plus pauvres de l'Afrique au sud du Sahara, sans quoi on peut s'attendre à des famines importantes et à des problèmes d'exodes de population et de camps de réfugiés similaires à ceux connus actuellement en Somalie.

C'est l'avertissement qu'a lancé hier le président de l'Agence canadienne de développement international, M. Marcel Massé, à l'issue de la réunion à Ottawa des représentants du groupe Coopération pour le développement en Afrique. Au cours de la dernière année, M. Massé a présidé les travaux de ce groupe mis sur pied il y a deux ans dans le but d'accroître la collaboration des principaux pays donateurs en Afrique. Outre le Canada, les autres membres sont les Etats-Unis, la Belgique, la France, la République fédérale d'Allemagne et le Royaume-Uni.

L'avertissement de M. Massé a été lancé en présence de ses collègues et notamment du représentant américain qui avait indiqué au cours des travaux à huis clos que son pays ne serait pas en mesure d'accroître l'aide au développement tant et aussi longtemps que la situation économique actuelle prévaudrait. En réponse aux questions des journalistes, le président de l'ACDI a fait valoir qu'une vingtaine de pays africains situés au sud du Sahara comptent parmi les plus pauvres au monde, et que l'on sera chanceux si la croissance de leur production agricole suit celle de leur population au cours des années à venir. Il a fait remarquer que la hausse des coûts des produits pétroliers force ces pays à utiliser toutes leurs ressources pour payer leur pétrole, et que les crédits nécessaires à la revalorisation de l'agriculture en sont d'autant diminués.

GILBERT LAVOIE
(de notre bureau de d'Ottawa)

Au cours de leur réunion au Canada, les pays membres du groupe de coopération pour le développement en Afrique ont accepté la mise sur pied d'un comité technique, dont les travaux seront coordonnés par le Canada, et qui se penchera sur le développement énergétique des pays africains concernés. Le but du groupe des pays donateurs qui s'est réuni à Ottawa au cours des derniers jours, est d'assurer que les différents programmes d'aide lancés en Afrique le sont à partir des mêmes données de base quant aux besoins réels des récipiendaires, de façon à accroître leur efficacité.

LE SUSPECT BLESSÉ À L'ABDOMEN

Un policier est tué lors d'une fusillade à Toronto

TORONTO (PC) — Un agent de la police métropolitaine de Toronto a été tué hier soir d'une balle dans la nuque.

Un second, blessé à la main, ainsi qu'un homme soupçonné d'être l'auteur de la fusillade, ont été hospitalisés au Centre médical Saint-Joseph, à la suite d'un incident qui a éclaté dans un secteur ouvrier de la ville.

Selon la police, c'est l'agent Percy Cummins, 28 ans, qui a été tué. Son collègue, Michel Jones, 25 ans, se trouve dans un état stable.

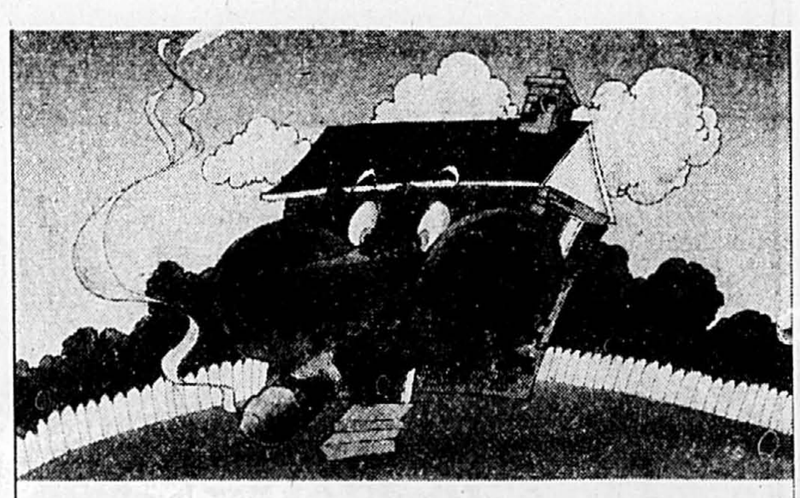
Le suspect, dont le nom n'a pas été divulgué encore, a été blessé à l'abdomen. Son état est jugé grave.

Selon la police, il serait âgé d'une vingtaine d'années et demeure dans la maison où a eu lieu la fusillade.

La police s'était rendue sur les lieux à la suite d'un appel téléphonique, reçu à 20h20, signalant qu'un homme «au comportement bizarre» se trouvait dans une maison de l'avenue Symington, dans la partie nord-ouest du centre de la ville.

Au cours de la lutte qui s'ensuivit, un des deux policiers a perdu son arme.

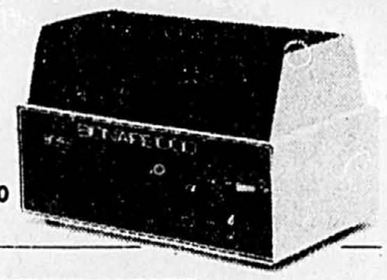
ESPAÑA!
SUPER TARIF
MADRID 499$*
Communiquez avec votre agent de voyages ou Ibéria:
Montréal 861-9531
Ottawa 237-1882
Toronto 964-6625
*de Montréal
sujet à l'approbation du gouvernement
nombre de sièges disponibles limité
IBERIA
LIGNES AERIENNES INTERNATIONALES D'ESPAGNE



Votre maison est-elle devenue un fumoir?

Des odeurs nauséabondes sortent de votre cuisine? La fumée du tabac vous étouffe? La poussière vous empêche de respirer librement?
Alors, que faire?
Facile! Changez d'air avec le BIONAIRE 1000 de Biotech. Purificateur d'air et ioniseur, le BIONAIRE 1000 changera l'air de votre maison en air pur de la montagne. Finies les odeurs désagréables, la poussière et la fumée qui sont trop souvent reliées aux allergies. Le bien-être familial retrouvé, votre famille aura changé d'air!

BIONAIRE 1000



BIOTECH ELECTRONIQUE LTÉE
AU SERVICE de VOTRE ENVIRONNEMENT
Conçu et fabriqué au Québec

La gamme complète des BIONAIRES 100A, 300, 1000 et 2000 disponible chez:

APOTAPHARM
614, boul. St-Jean,
Pointe-Claire, Qué. H9R 3K2
Tél. 697-8860

ÉLECTRONIQUE SÉCURITÉ THOMAS
4169, boul Décarie
Montréal, Qué. H4A 3J8
Tél. 487-5141

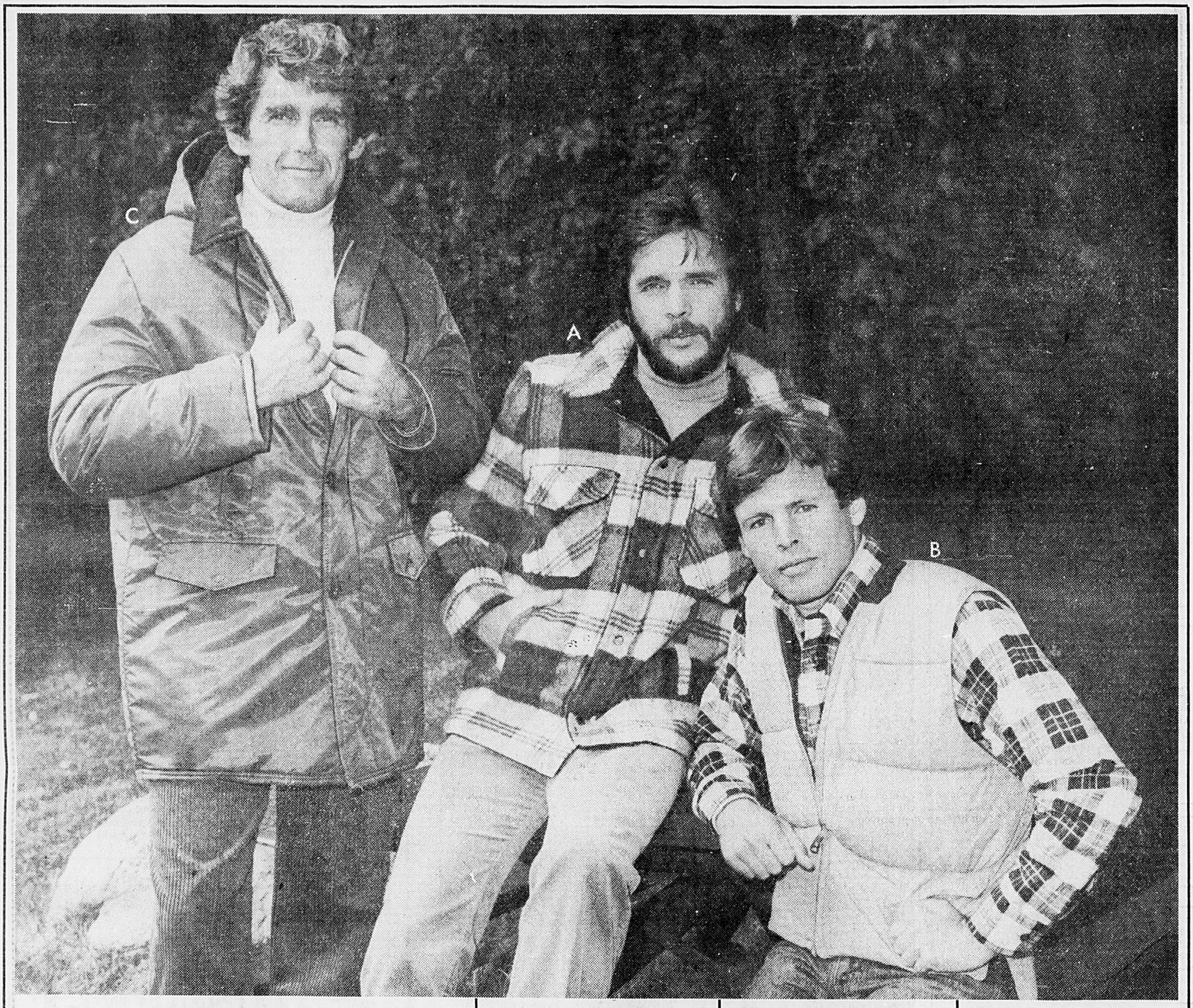
JEAN-TALON ÉLECTRONIQUE INC.
1226 est, Jean-Talon
Montréal, Qué. H2L 2S9
Tél. 279-9132

PURAIR ENR.
110 de la Barre,
Longueuil, Qué. J4K 1A3
Tél. 667-3963

RÉGENT ST-PIERRE INC.
4338, rue St-Denis
Montréal, Qué. H2J 2K8
Tél. 849-2407

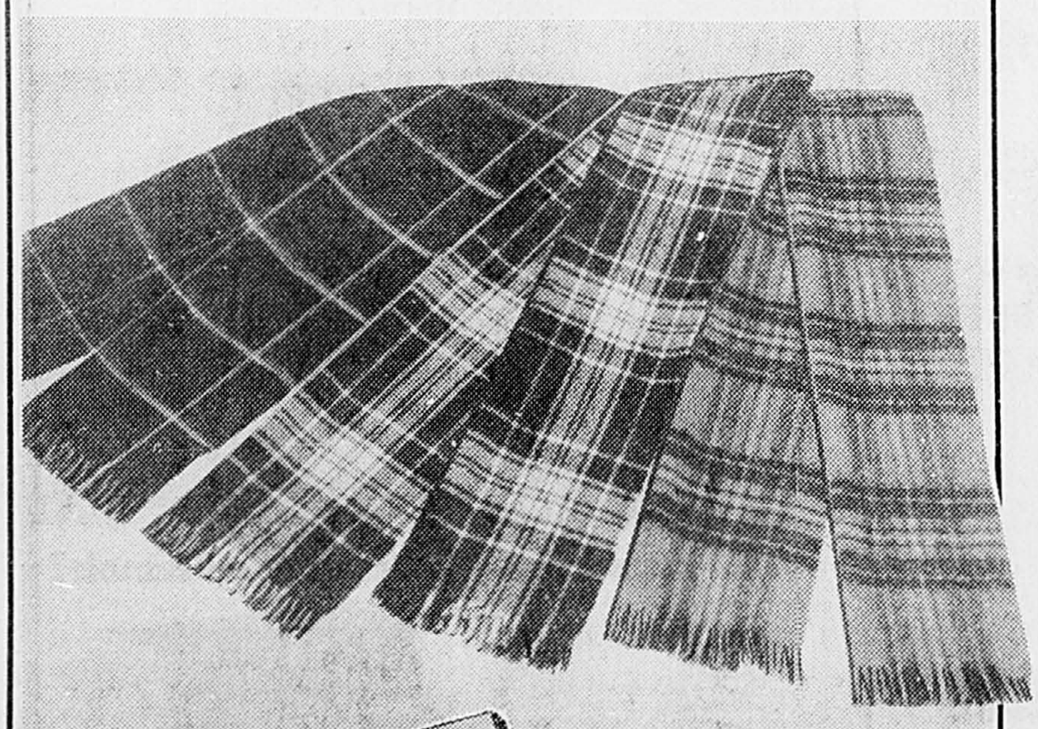
VENTE ANNIVERSAIRE SIMPSONS

En plein essor jusqu'au 3 octobre, aux 5 magasins Simpsons



Rabais 15% à 26%
Tenues d'hiver pour hommes

Vous trouverez au sous-sol, chez Simpsons, tout un choix de vestes, de gilets et d'anoraks de confection canadienne... ce qu'il vous faut pour un hiver à l'abri du froid. Soyez prévoyant et profitez de ces rabais invitants!
Rayon 260, au sous-sol, centre-ville.


D

Rabais 9.99
Veste confortable

Prix ord. Simpsons 39.98 **29.99**

A. Confection soignée en laine mixte, doublure peluche 100% acrylique.
- 2 poches plaquées, 2 poches fendues. Fermeture à boutons pression devant pour bien vous protéger contre le froid.
- Motif écossais beige, bleu ou rouge. P, M, G, TG.

Foulards pour hommes

Vente anniversaire **3.99**

D. Choisissez plusieurs de ces chauds foulards 100% laine... pour assortir avec vos tenues ou pour offrir en cadeau. Sélection de motifs écossais bleu, brun, gris, marine ou bourgogne.

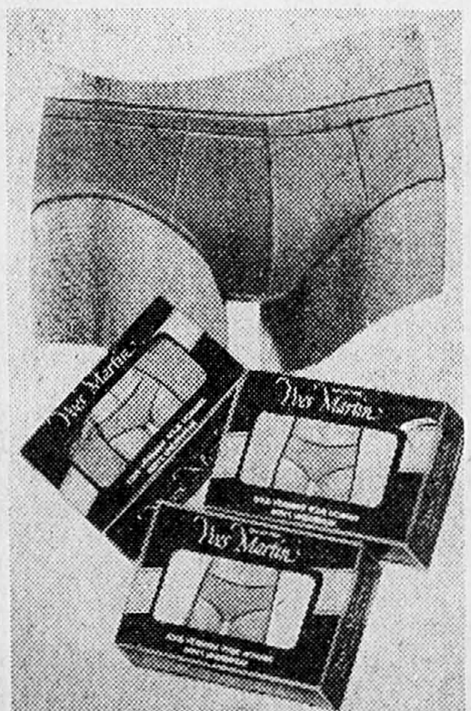
Rayon 251, au sous-sol, centre-ville

Venez, écrivez... ou composez
842-7221
jour et nuit

Rabais $12
Gilet réversible

Prix ord. Simpsons $45 **32.99**

B. Nylon, coussinage 50% duvet / 50% plume d'oiseaux aquatiques.
- Glissière devant, col tricot, 2 poches, rabats au dos.
- Brun / beige ou marine / bleu clair. P, M, G, TG.



E

Rabais $10
Anorak 100% nylon

Prix ord. Simpsons $65 **54.99**

C. Anorak nylon caoutchouté rebelle à l'eau, doublure nylon matelassé, isolant polyester. Glissière aluminium calibre lourd et patte de boutonnage devant, empiècements - tempête en tricot aux poignets, cordon coulissant à la taille. Col velours côtelé, 2 poches fendues, 2 grandes poches à rabat. Marine ou vert foncé. Tailles 38 à 46.

Rayon 260, au sous-sol, centre-ville

Rabais 29%
Caleçons pour hommes

Prix ord. Simpsons 3/12.75
3/8.99

E. Profitez de ce rabais intéressant pour faire provision de bikinis «Yves Martin» pour hommes. Polyester / coton lavable à la machine. Blanc, beige, marine, bleu, noir ou rouge. Tailles 30 à 36.

Rayon 251, au rez-de-chaussée, centre-ville

Tous les articles sur cette page sont offerts au centre-ville, à Fairview, Anjou, Laval et St-Bruno.



Vente anniversaire Simpsons

La vente no 1 de l'année est en plein essor chez Simpsons! Ne manquez pas la deuxième circulaire de 20 pages qui sera encartée dans La Presse de samedi. Commandez dès que vous la recevrez. **Composez 842-7221 jour et nuit.**

Simpsons MD